

horn-book, hornbook ['hɔ:nbʊk] *n* 1) іст. буквар, абетка (у рамці під тонкою роговою пластинкою з алфавітом, цифрами та текстом молитви; використовувалась у період колонізації) 2) перен. азбука, ази, початки

horticultural college

[,hɔ:ti'kʌltʃ(ə)rəl 'kɒlɪdʒ] *n* училище садівництва, коледж садівництва

horticulturist [,hɔ:ti'kʌltʃ(ə)rɪst] *n* учений-садівник

hospital ['hɒspɪtl] *n* університетський гуртожиток

hospital-boy ['hɒspɪtlbɔɪ] *n* вихованець притулку; хлопчик із притулку

hospitium [hɒ'spɪtɪəm] *n* лат університетський студентський гуртожиток

hostel ['hɒst(ə)l] *n* 1) гуртожиток (студентський) 2) туристичний табір

hosteler ['hɒst(ə)lə(r)] *n* заст. студент, який живе в гуртожитку

hot housing ['hɒthauzɪŋ] *n* брит. тепличний метод-інтенсив (інтенсивна методика навчання дітей із метою виховання їх особливо освіченими)

hour ['aʊə(r)] *n* 1) урок, заняття; академічна година 2) *pl* робочий день, робочий час

house [haʊs] *n* 1) пансіон, інтернат; студентський гуртожиток 2) коледж університету

house tutor ['haʊs 'tju:tə(r); US -'tu:tə(r)] *n* наставник-вихователь, завідувач учнівського гуртожитку (зокрема, в Ітонському коледжі, Великобританія)

housemaster ['haʊs,mɑ:stə(r)] *n* 1) старший вихователь 2) завідувач інтернатом (пансіону при школі)

housemistress ['haʊsmɪstrəs] *n* 1) старша вихователька 2) завідувача інтернату (пансіону при школі)

house-supper ['haʊs,sʌpə(r)] *n* товариська вечеря, вечеря для членів клубу (учнів школи, службовців фірми та їхніх гостей)

howler ['haʊlə(r)] *n* розм. груба помилка

HP скор. від **honor points**

HS, H.S. скор. від **high school**

humanities [ˈhjuːmænɪtɪz] (the~) *n pl* 1) класичні мови та література 2) (H.) гуманітарні науки 3) шотл. вивчення латини

hybrid skills ['haɪbrɪd skɪlz] *n* різноманітні знання та вміння, різні за фахом знання та вміння (вимагаються у сфері високіх технологій)

HYP амер. скор. від **Harvard, Yale and Princeton**

hypermedia ['haɪpə,mɪ:diə] *n* амер. гіпермедіа, комп'ютерні технології (поєднання лазерного відеодиску, графіки, звуку та тексту)

I

I скор. від **Incomplete Grade**

IEP скор. від **individualized educational program**

immersion system

[ɪ'mə:ʃ(ə)n 'sɪstəm; ɪ'mə:ʒ(ə)n-] *n* новозел. система занурення у мовне середовище (метод вивчення іноземних мов)

immortal [ɪ'mɔ:t(ə)l] *n* «безсмертний», «невмирущий» (член Французької академії)

implementation [,ɪmplɪmən'teɪʃ(ə)n] *n* упровадження, реалізація, імплементація

imposition [,ɪmpə'zɪʃ(ə)n] *n* шк. додаткова робота (як покарання)

in loco parentis [ɪn ˌlɔ:kəʊ pə'rentɪs] амер. лат. замість батьків, як батьки (учитель і члени шкільної адміністрації несуть відповідальність за учнів під час їхнього перебування у школі)

incept [ɪn'sept] *v* складати іспити для здобуття вченого ступеня (у Кембриджському університеті)

in-class debate [ɪn'kla:s dɪ'beɪt] *n* дискусія на уроці

inclusion [ɪnk'lu:ʒ(ə)n] *n* амер. включення (навчання учня з емоційними розладами, фізичними чи розумовими вадами у класі для дітей без вад)

Incomplete Grade (скор. I)

[ɪnkəmp'li:t 'greɪd] *n* частково зараховано, неповний курс (умовна позначка, що свідчить про те, що студент не завершив повний курс та має відстрочення; після завершення курсу та складання іспиту позначка замінюється на отриманий бал)

incorrect [ɪnkə'rekt] *adj* 1) неправильний 2) неточний, із помилками

independent education

[ɪndi'pendənt ,edʒu'keɪʃ(ə)n] *n* брит. незалежна освіта, недержавна освіта

independent learner

[ɪndi'pendənt 'lɜ:nə(r)] *n* див. self-regulated learner

independent practice

[ɪndi'pendənt 'præktɪs] *n* самостійна робота, вправи (завдання зі щойно вивченої теми, яке учень повинен виконати самостійно)

independent school [ɪndi'pendənt 'sku:l]

брит. школа недержавного сектора освіти

independent status

[ɪndi'pendənt 'steɪtəs] брит. статус незалежного (від батьківської опіки) студента (із нагоди одруження чи ін.)

independent study [ɪndi'pendənt 'stʌdi]

самостійна освіта (освіта поза навчальним часом і закладом)

independent task

[ɪndi'pendənt 'tɑ:sk; US -'tæsk] *n* завдання для самостійної роботи

individualized educational programme (US program) (скор. IEP)

[ɪndi'vidʒuəlaɪzd ,edʒu'keɪʃ(ə)nəl 'prəʊgræm] амер. індивідуалізована навчальна програма для учнів із розумовими, фізичними та емоційними розладами

individualized instruction

[ɪndi'vidʒuəlaɪzd ɪn'strʌkʃ(ə)n] індивідуальне навчання

individualized training

[ɪndi'vidʒuəlaɪzd 'treɪnɪŋ] індивідуальне навчання

Individuals with Disabilities Education Act (скор. IDEA)

[ɪndi'vidʒuəlz wɪð ,dɪsə'bɪlɪtɪz ,edʒu'keɪʃ(ə)n 'ækt] див. Education for All Handicapped Children Act (Public Law 94-142)

inductive teaching [ɪn'dʌktɪv 'ti:tʃɪŋ] *n*

індуктивне навчання (застосування у навчанні методу індукції, який спонукає учнів до самостійного умовиводу від часткового до загального)

industrial arts programme (US program)

[ɪn'dɑstriəl 'ɑ:ts 'prəʊgræm] *n* амер. уроки праці

industrial extension

[ɪn'dɑstriəl ɪks'tenf(ə)n] *n* курси підвищення кваліфікації керівників сфери економіки

industrial school [ɪn'dɑstriəl 'sku:l] *n*

ремісниче училище; реміснича школа для безпритульних дітей

industrial training [ɪn'dɑstriəl 'treɪnɪŋ]

виробниче навчання

infant ['ɪnfənt] *n* 1) немовля; дитина до

7 років 2) неповнолітній 3) учень молодшої початкової школи (віком від 5 до 7 років)

infant classes ['ɪnfənt 'kla:sɪz] *n* підготовча школа (для дітей віком від 5 до 7 років)

infant delinquency ['ɪnfənt dɪ'lɪŋkwənsɪ] *n*

дитяча злочинність

infant school ['ɪnfənt sku:l] *n* брит. 1)

дошкільний навчальний заклад, дитячий садок 2) початкова школа (для дітей від 5 до 7 років)

infant(s)' department

['ɪnfənts dɪ'pɑ:tmənt] *n* брит. молодша початкова школа (для дітей віком від 5 до 7 років)

informal education

[ɪn'fɔ:məl ,edzʊ'keɪʃ(ə)n] *n* неофіційна освіта (здобується шляхом власного досвіду та індивідуальних контактів)

informal knowledge [ɪn'fɔ:məl 'nɒlɪdʒ] *n* амер. знання, здобуті не на уроці, поза школою

information superhighway

[,ɪnfə'meɪʃ(ə)n 's(j)u:pə,haɪweɪ] *n* інформаційна магістраль (мережа об'єднаних цифрових засобів комунікації (кабельне телебачення, Інтернет, телефонні лінії, сателітні системи тощо), що сполучає заклади освіти)

initial assessment [ɪ'nɪʃ(ə)l ə'sesmənt] *n* брит. оцінювання на початковому етапі (для визначення вмінь і навичок на момент перевірки та відповідного рівня, що вимагається)

Initial Teaching Alphabet

[ɪ'nɪʃ(ə)l 'tɪ:tʃɪŋ 'ælfəbet] *n* брит. навчальний алфавіт (спеціальний алфавіт із 44 знаків, кожен із яких відповідає певному звукові англійської мови; використовується для навчання дітей читанню)

initial training [ɪ'nɪʃ(ə)l 'treɪnɪŋ] *n* початкова професійна підготовка

in-plant training

[ɪn'plɑnt 'treɪnɪŋ; US ɪn'plænt-] *n* навчання на виробництві (виробниче навчання)

inquiry [ɪn'kwɑɪ(ə)rɪ; US ɪnkwɛrɪ] *n* дослідження; науковий дослід

inquiry training

[ɪn'kwɑɪ(ə)rɪ 'treɪnɪŋ; - US ɪnkwɛrɪ-] *n* див. **inductive teaching**

in-service training, inservice training [ɪn'sɜ:vɪs 'treɪnɪŋ] *n* амер. 1) навчання на базі підприємства 2) підвищення кваліфікації на курсах за місцем роботи; навчання своїх співробітників

institute I [ɪn'ɪnstɪtju:t; US ɪn'ɪnstɪtu:t] *n* 1) інститут; науково-дослідна установа, науково-дослідний заклад 2) асоціація,

товариство (наукове, релігійне тощо) 3) (професійна) вечірня школа 4) амер. короткотермінові курси

institute II [ɪn'ɪnstɪtju:t; US ɪn'ɪnstɪtu:t] *v* навчати, наставляти

institution [ɪn'stɪ'tju:ʃ(ə)n] *n* 1) установа 2) дитячий навчальний лікувальний заклад

institutional training

[ɪn'stɪ'tju:ʃ(ə)nəl 'treɪnɪŋ] *n* професійна підготовка у закладі освіти (будь-якому)

instr. скор. від 1) **instruction** 2) **instructor**

instruct [ɪn'strakt] *v* учити, навчати

instruction [ɪn'straktʃ(ə)n] *n* 1) навчання; освіта 2) освіченість, освіта; знання

instructional [ɪn'straktʃ(ə)nəl]. *adj* 1) освітній, виховний 2) навчальний

instructional (teacher) aids [ɪn'straktʃ(ə)nəl ('tɪ:tʃə(r)) 'eɪdz] *n* амер. асистентський склад шкільного закладу (лаборанти *т. ін.*)

instructional film [ɪn'straktʃ(ə)nəl 'fɪlm] *n* навчальний фільм

instructional functions of teaching [ɪn'straktʃ(ə)nəl 'fʌŋkʃ(ə)nz əv 'tɪ:tʃɪŋ] *n* дидактичні функції навчання

instructional goals [ɪn'straktʃ(ə)nəl 'gəʊlz] *n* дидактичні цілі, навчальні цілі (дидактичні завдання, що стоять у конкретній ситуації)

instructional intents

[ɪn'straktʃ(ə)nəl ɪn'tents] *n* див. **instructional goals**

instructional objective

[ɪn'straktʃ(ə)nəl əb'dʒəktɪvz] *n* мета навчання (дидактичні цілі навчання)

instructional staff

[ɪn'straktʃ(ə)nəl 'stɑ:f; US -'stæf] *n* амер. учительський штат

instructor [ɪn'straktə(r)] *n* 1) учитель, викладач 2) амер. штатний викладач (вищою закладу освіти) 3) інструктор, керівник 4) довідник; інструкція; посібник

instructress [in'straktɪs] *n* 1) учителька, викладачка 2) *амер.* викладачка вищого закладу освіти 3) інструкторка

intake [inteɪk] *n* набір, загальна кількість осіб, зарахованих до навчального закладу (*у певному році*)

intake of students [inteɪk əv 'stju:d(ə)nts; US -'stu:d(ə)nts] *n* новозел. набір студентів

integrated course of study [ɪntɪgreɪtɪd 'kɔ:s əv 'stɑ:dɪ] комплексний курс навчання

integrated curriculum [ɪntɪgreɪtɪd kə'ɪkʃələm] *n* *амер.* інтегрований навчальний план (*навчальний план, у якому звертається увага на засвоєння базових навчальних принципів і вміння узагальнювати; робиться наголос на розвитку критичного та творчого мислення*)

integrated school [ɪntɪgreɪtɪd 'sku:l] *n* десеґригована школа (*офіційно вже не існують*)

integration [ɪntɪ'greɪʃ(ə)n] *n* інтеграція (*уніфікація системи освіти, що раніше базувалась на расовій сегрегації учнів*)

intellectual capital [ɪntə'lektʃuəl 'kæpɪtl] *n* інтелектуальний капітал

intelligence quotient [ɪn'telɪdʒəns 'kwɒʃ(ə)nt] *n* розумовий коефіцієнт

intelligent test (IQ test) [ɪn'telɪdʒənt 'test] *n* *амер.* тест-перевірка розумових здібностей

Inter [ɪntə] *скор.* від **Intermediate examination**

interactive planning [ɪntə(ɪ)'æktɪv 'plænɪŋ] *n* інтерактивне планування (*спонтанне планування під час уроку*)

intercollegiate, inter-collegiate [ɪntəkə'lɪdʒiət] *adj* міжуніверситетський; ~ games міжуніверситетські гри

interdisciplinary [ɪntə'dɪsəplɪnəri] *adj* *амер.* міжпредметний

interdisciplinary curriculum

[ɪntə'dɪsəplɪnəri kə'ɪkʃələm] *n* *амер.* навчальний план із міжпредметним зв'язком предметів

Intermediaries

[ɪntə'mɪ:diəri:z; US ɪntə'mɪ:diəri:z] *n* *амер.* «Середні» (*організація дівчат-скаутів США середнього шкільного віку (10–13 років)*)

Intermediate examination

[ɪntə'mɪ:diət ɪg,zæmɪ'neɪʃ(ə)n] *n* 1) проміжний іспит, екзамен, що передує випускному (*у Лондонському університеті*) 2) свідоцтво про складання передвипускового іспиту

intermediate school [ɪntə'mɪ:diət 'sku:l] *n* новозел. проміжна школа (*між початковою та середньою; для дітей 11–13 років*)

intermediate technology

[ɪntə'mɪ:diət tek'nɒlədʒi] *n* проміжна технологія

intern [ɪntə:n] *амер.* 1) студент медичного коледжу 2) молодший лікар, що живе при лікарні, інтерн

internal [ɪn'tə:nl] *adj* що займається в університетському коледжі

internal examination

[ɪn'tə:nl ɪg,zæmɪ'neɪʃ(ə)n] *n* «внутрішній» іспит

internal student

[ɪn'tə:nl 'stju:d(ə)nt; US -'stu:d(ə)nt] *n* студенти стаціонару (*студенти очної форми навчання*)

International baccalaureate

[ɪntə'næʃ(ə)nəl 'bækə'lɔ:riət] *n* «міжнародний бакалаврат» (*повідчення про повну середню освіту за встановленою програмою та з 2-річною заключною спеціалізацією*)

international education

[ɪntə'næʃ(ə)nəl ,edʒu'keɪʃ(ə)n] *n* міжнародна освіта

International Student Identity Card

[ɪntə'næʃ(ə)nəl 'stju:d(ə)nt aɪ'dentəti 'kɑ:d; US -'stu:d(ə)nt-] *n* Міжнародний студентський квиток

International Student Union

[,intə'neɪf(ə)nəl 'stju:d(ə)nt 'ju:niən;
US -'stu:d(ə)nt-] *n* Міжнародний Союз Студентів (МСС)

international student

[,intə'neɪf(ə)nəl 'stju:d(ə)nt; US -'stu:d(ə)nt] *n* амер. іноземний студент

Internet ['intənət] *n* Інтернет

internship ['intənʃɪp] *n* інтернатура (продовження підготовки особи, що отримала диплом)

inter-plant training

[,intə'plɑ:nt 'treɪnɪŋ; US -'plænt-] *n* навчання на об'єднаній базі кількох виробництв

intransit ['ɪntrənt] *n* вступник (до навчального закладу)

introduction [,ɪntrə'dʌkʃ(ə)n] *n* вступний курс, вступ (до наукової дисципліни); ~ to the science вступ до природничих наук (у середній школі Великобританії)

invigilate [ɪn'vɪdʒɪleɪt] *v* брит. спостерігати за ходом екзамену (іспиту); інспектувати хід екзамену (іспиту)

invigilation [ɪn,vɪdʒɪ'leɪʃ(ə)n] *n* спостереження за ходом іспиту; інспектування ходу екзамену

invigilator [ɪn'vɪdʒɪleɪt(ə)r] *n* брит. інспектор, спостерігач на іспиті

IQ [aɪ'kju:] скор. від **intelligence quotient**

IQ test [aɪ'kju: 'test] *n* амер. тест-перевірка розумових здібностей

ISIC скор. від **International Student Identity Card**

ISU скор. від **International Student Union**

ita [aɪtɪ'eɪ] скор. від **Initial Teaching Alphabet**

ivied ['aɪvɪd] *adj* амер. університетський

ivied halls ['aɪvɪd 'hɔ:lz] *n* амер. університети

ivied walls ['aɪvɪd 'wɔ:lz] *n* амер. університетські стіни

Ivy League [aɪvɪ'li:g] *n* амер. а) «Ліга плюща», найстаріші та найпрестижніші університети Нової Англії (*Brown University, Columbia University, Cornell University, Dartmouth College, Harvard University, University of Pennsylvania, Princeton University, Yale University*) б) інтелектуальна еліта

Ivyspeak ['aɪvɪ,spi:k] *n* промова випускника одного з університетів «Ліги плюща» (старих університетів)

J

J скор. від **junior 4)**

jamboree [dʒæmbə'ri:] *n* амер. розм. зліт (особливо бойскаутів)

James School ['dʒeɪmzsku:l] *n* «Джеймс-скул» (будівля, у якій розташоване гуманітарне відділення Ітонського коледжу, Великобританія)

janny ['dʒæni] *n* шкільний сторож (у Шотландії)

JC скор. від **junior college**

J.D. скор. від **Jurist Doctor**

JD, J.D. скор. від **juvenile delinquent**

jigsaw ['dʒɪɡzɔ:] *n* завдання для групи з розподілом доручень (використовується у навчанні учнів із різними здібностями)

JIT скор. від **job instruction (training)**

job instruction (training)

[ˈdʒɒb ɪn'strʌkʃ(ə)n ('treɪnɪŋ)] *n* професійна освіта, професійне навчання

job shadowing [ˈdʒɒb ˈʃædəʊɪŋ] *n* пасивна практика на робочому місці

job-related training

[ˈdʒɒbrɪ'leɪtɪd 'treɪnɪŋ] *n* вузькофахова підготовка

Joe College [dʒəʊ 'kɒlɪdʒ] *n* іст. жарг. Джо Коледж (прізвисько студента, чия стримана манера одягатися та поведінка підкреслює свою належність до університетського середовища; було поширене у 1920–1930 рр.)

Joe Yale [dʒəʊ 'jeɪl] *n жарг.* Джо Єйл (прізвисько студента, чия стримана манера одягатися та поведінка підкреслює свою належність до університету «Ліги Плюща», тобто до класичних університетів)

John Knox cap ['dʒɒn 'nɒks 'kæp] *n шотл.* головний убір викладачів та студентів шотландських університетів

Johnian ['dʒɒniən] *n* джоніанець, студент коледжу св. Джона (у Кембриджі)

joint honours degree [dʒɔɪnt 'ɒnəz dɪ'grɪ:] *n* унів. *брит.* диплом із відзнакою з подвійною спеціалізацією (із двома поглиблено вивченими дисциплінами)

J-1 visa [dʒeɪ 'vɪzə] віза категорії J-1 (для подорожі до США у порядку наукового та студентського обміну)

journal ['dʒɔːn(ə)l] *n* 1) газета, журнал 2) щоденник, журнал

judg(e)ments ['dʒʌdʒmənts] *n pl* оцінювання

juicy ['dʒuːsɪ] *adj* змістовний (про лекцію)

junior I ['dʒuːniə(r)] *n* 1) амер. учень одинадцятого класу у повній середній школі (одинадцятий клас є третім роком навчання у старшій середній школі) 2) амер. студент передостаннього курсу коледжу чи університету 3) *pl* *брит.* учні старшої початкової школи (віком 8–11 років) 4) новозел. клас та рік навчання (у підготовчій школі Нової Зеландії)

junior II ['dʒuːniə(r)] *adj* 1) молодший (про сина, брата; про учня-тезку молодшого чи того, який пізніше прибув до школи) 2) амер. шк., унів. передостанній (про клас, курс)

junior book ['dʒuːniə bʊk] *n* амер. книга для юнацтва

junior college [dʒuːniə 'kɒlɪdʒ] *n* амер. коледж нижчого рівня (із дво- або трирічним терміном навчання)

junior common room

['dʒuːniə 'kɒmənru:m] *n* 1) амер. зала відпочинку і розваг для студентів 2) загальна кімната для студентів (в Оксфордському університеті)

junior counsellor (US also **counselor**) ['dʒuːniə 'kaʊnsələ(r)] *n* помічник вихователя чи вожатого (у дитячому таборі)

junior department ['dʒuːniə dɪ'pɑːtmənt] *n* *брит.* старша початкова школа (для дітей віком 8–11 років)

junior high school [dʒuːniə 'haɪ ,skuːl] *n* амер. неповна середня школа

junior lecturer ['dʒuːniə 'lektʃərə(r)] *n* асистент, молодший викладач

junior master ['dʒuːniə 'mɑːstə(r)] *n* розм. молодший учитель (найнижча вчительська кваліфікація у Великобританії, вживається разом із назвою предмета, напр., *junior English master*)

junior mistress ['dʒuːniə 'mɪstrəs] *n* розм. молодший учитель (про жінку) (найнижча вчительська кваліфікація у Великобританії, вживається разом із назвою предмета, напр., *junior English mistress*)

junior prom ['dʒuːniə 'prɒm] *n* бал для студентів передостаннього курсу

junior research assistant

['dʒuːniə rɪ'səːtʃ ə'sɪst(ə)nt; -'rɪ:səːtʃ-] *n* молодший науковий співробітник

junior school ['dʒuːniə ,skuːl] *n* амер. початкова школа

junior secondary school

['dʒuːniə 'sekəndrɪ ,skuːl; -'sekəndəri-] *n* середня школа (для дітей 12–16 років у Шотландії)

junior teacher ['dʒuːniə 'tiːtʃə(r)] *розм.* молодший учитель (найнижча вчительська кваліфікація у Великобританії)

jurist ['dʒuəɪst] *n* студент-юрист

Jurist Doctor ['dʒuəɪst 'dɒktə(r)] *n* доктор правничих наук

juv *скор.* від **juvenile**

juvenile ['dʒuːvənəl] *n* юнак, підліток

juvenile delinquency

['dʒu:vənəl dɪ'liŋkwənsɪ; US 'dʒu:vən(ə)l-] *n* амер. злочинність неповнолітніх

Juvenile Delinquency Prevention and Control Act

['dʒu:vənəl dɪ'liŋkwənsɪ prɪ'venʃ(ə)n ənd kən'trəʊl; US 'dʒu:vən(ə)l-] *n* амер. Закон про профілактику підліткової злочинності

juvenile delinquent

['dʒu:vənəl dɪ'liŋkwənt; US 'dʒu:vən(ə)l-] *n* амер. неповнолітній злочинець

juvenile division

['dʒu:vənəl dɪ'vɪʒ(ə)n; US 'dʒu:vən(ə)l-] *n* амер. відділ боротьби з неповнолітніми правопорушниками

Juvenile Library

['dʒu:vənəl 'laɪbrəri; -'laɪbrɪ; US 'dʒu:vən(ə)l 'laɪbrəri] *n* амер. молодіжна бібліотека

Juveniles in Need of Supervision (скор. JINS, jins)

['dʒu:vənəɪlz ɪn 'ni:d əv 'sju:pə'vɪʒ(ə)n] *n* амер. підлітки, що потребують нагляду

juvey ['dʒu:vi] *амер. div. juvie*

juvie ['dʒu:vi] *n* амер. 1) *div. juvenile delinquent* 2) колонія для неповнолітніх злочинців

K

K скор. від kindergarten

Kappa Alpha ['kæpə 'ælfə] *n* амер.

«Каппа Альфа» (найбільше студентське братство; найстаріше з діючих)

Kappa Alfa Theta

['kæpə 'ælfə 'θeɪtə; -'θi:tə] *n* жіноче студентське об'єднання «Каппа Альфа Тета» (для його назви вперше були використані літери грецького алфавіту)

keep [ki:p] *v* 1) відвідувати (церкву, лекції тощо) 2) функціонувати (напр., про школу)

keeper ['ki:pə(r)] *n* капітан спортивної команди (в Ітонському коледжі, Великобританія)

kegger ['kegə(r)] *тж* **keg party** *n* студ. жарг. вечірка, де студенти п'ють пиво

keg party ['keg 'pa:tɪ] *div. kegger*

Kent State incident ['kɛnt 'steɪt ɪn'sɪdənt]

облога Кентського університету (розстріл 4 травня 1970 р. студентів Кентського університету, що протестували проти вторгнення військ до Камбоджі)

Kentucky Education Reform Act

[kɛn'tʌki ,edʒu'keɪʃ(ə)n ,ri:'fɔ:m 'ækt] *n* Закон штату Кентуккі про освітню реформу (один із найрадикальніших законопроектів у США про реформу освіти; сприяв уведенню нових навчальних програм, реформі управління та фінансування освіти; прийнятий у 1990 р.)

key skills ['ki: 'skɪlz] *n* основні навички, головні навички

Key-Stage ['ki: 'steɪdʒ] *n* брит. ключова

стадія, стадія періоду обов'язкового навчання (визначена у Державному навчальному плані (National Curriculum))

Key-Stage 1 ['ki: 'steɪdʒ 'wʌn] *n* брит.

перша ключова стадія, перша стадія періоду обов'язкового навчання (охоплює учнів віком 5–7 років)

Key-Stage 2 ['ki: 'steɪdʒ 'tu:] *n* брит.

друга ключова стадія, друга стадія періоду обов'язкового навчання (охоплює учнів віком 7–11)

Key-Stage 3 ['ki: 'steɪdʒ 'θri:] *n* брит.

третья ключова стадія, третя стадія періоду обов'язкового навчання (охоплює учнів віком 11–14)

Key-Stage 4 ['ki: 'steɪdʒ 'fɔ:(r)] *n* брит.

четверта ключова стадія, четверта стадія періоду обов'язкового навчання (охоплює учнів віком 14–16)

kindergarten ['kɪndə ,gɑ:tɪn] *n* дитячий садок

Kindergarten of the Air

['kɪndə ,gɑ:tɪn əv ðɪ 'eə(r)] *австрал.* Дитячий радіосадок (регулярні радіопередачі для дошкільнят, що мешкають у віддалених районах Австралії; діти не тільки слухають, а й беруть у них активну участь, використовуючи радіоіз'язок)

kindergart(e)ner ['kɪndə, gɑ:tənə(r)] *n* 1) вихователь дитячого садка 2) вихованець дитячого садка (*дитина, що відвідує дитячий садок*)

King's Scholar [kɪŋz'skɒlə(r)] *n* Королівський стипендіат (*в Ітонському коледжі, Великобританія*) *див. тж collegier* 2)

knowledge ['nɒlɪdʒ] *n* 1) знання, пізнання, ерудиція 2) розуміння 3) поінформованість

Kohanga reo [kəv'hæŋgə 'riəv] *n* новозел. «мовні гнізда» (*дитячі центри Маорі, де дошкільнята вивчають мову маорі*)

K through 12 ['keɪ θru: 'twelv] *амер. див. grades K through 12*

Kumon ['ku:mən] *n* *яп.* метод Кумона (*спеціальна методика навчання математики на початковому рівні*)

kura kaupapa Maori

['kʊrə 'kaupapə 'maʊrɪ; -'mɑ:ri] *n* новозел. школа Маорі (*школа, всі предмети якої викладаються мовою маорі*)

L

lab [læb] *розм. скор. від laboratory*

lab fee ['læb 'fi:] *амер. див. laboratory fee*

laboratory [lə'brɒrətɪ; US 'læbrətɔ:ri] *n* лабораторія

laboratory assistant

[lə'brɒrətɪ ə'sɪst(ə)nt; US 'læbrətɔ:ri-] *n* лаборант

laboratory fee

[lə'brɒrətɪ 'fi:; US 'læbrətɔ:ri-] *n* *амер.* платня за використання лабораторій (*стягується зі студентів університетів і коледжів*)

laboratory school

[lə'brɒrətɪ sku:l; US 'læbrətɔ:ri-] *n* *амер.* експериментальна школа (*початкова та (або) середня школа, що розташована на території студентського містечка; у ній поряд із навчанням учнів випробовуються та оцінюються нові методи викладання та виховання дітей*)

labour market (US labor market)

['leɪbə 'mɑ:kit] *n* ринок праці (зайнятості)

Lady Govrie Child Centre

['leɪdɪ 'gʌvrɪ 'tʃaɪld 'sentə(r)] *австрал.* Дитячий центр леді Гаурі (*експериментальний науково-дослідний центр із дошкільної освіти*)

land-grant college

['lændgra:nt 'kɒlɪdʒ; US -grənt-] *n* *амер.* коледж на подарованій землі (*навчальний заклад, який відповідно до закону Морілла розташовується на наданій державою території за умови підготовки студентів із конкретних спеціальностей*)

language college ['læŋgwɪdʒ 'kɒlɪdʒ] *n* *брит.* мовний коледж (*середня школа з вивченням іноземних мов*)

language house ['læŋgwɪdʒ haʊs] *n* *амер.* «мовний» гуртожиток

language lab ['læŋgwɪdʒ 'læb] *розм. скор. від language laboratory*

language laboratory

['læŋgwɪdʒ lə'brɒrətɪ; US -'læbrətɔ:ri] *n* лінгафонна лабораторія (зала)

language requirements

['læŋgwɪdʒ rɪ'kwaɪəmənts] *n* мовні вимоги, вимоги до знання іноземних мов (*випускник навчального закладу повинен знати одну чи більше іноземних мов*)

language room ['læŋgwɪdʒ ru:m] *n* кабінет іноземної мови

language school ['læŋgwɪdʒ sku:l] *n* «мовна школа» (*курси іноземних мов*)

language testing ['læŋgwɪdʒ 'testɪŋ] *n* екзамен на знання мови, тест на знання мови

latchkey child ['lætʃki: ,tʃaɪld] *n* *амер.* «дитина з ключем на шії»

late registration fee

['leɪt ,redʒɪ'streɪf(ə)n 'fi:] *n* *амер.* штраф за несвоєчасну реєстрацію (*накладається на студента, що не встиг вчасно пройти щорічну реєстрацію та запис на запропоновані навчальні дисципліни*)

Latin grammar school

['lætɪn 'græmə sku:l; US 'lætn-] *амер.* іст. латинська граматична школа (для підготовки у коледж часів колоніального періоду, де приділялася особлива увага вивченню грецької мови та латини)

law [lɔ:] *п* право; закон; правознавство

law faculty ['lɔ: 'fæk(ə)lti] *п* юридичний факультет

law school ['lɔ: sku:l] *п* юридична школа; юридичний факультет

Law School Admissions Test (*скор.* LSAT) ['lɔ: sku:l 'əd'mɪʃ(ə)nz 'test] вступний тест юридичного факультету

LC *скор.* від **Library of Congress**

LEA *скор.* від 1) **local education agency** 2) **local education authority**

lear [liə] *п шотл.* навчання

learn [lɜ:n] *в* 1) вивчати, учити 2) засвоювати; учитися, навчатися 3) дізнаватися, довідуватися

learned body ['lɜ:nɪd 'bɒdi] *п* учене товариство

learner ['lɜ:nə(r)] *п* учень; той, хто вчиться

learner outcomes ['lɜ:nə(r) 'aʊtkɒmz] *п амер.* «знання на виході» (вимоги до знань учнів після проходження певного курсу чи відрізка навчання)

learner profile ['lɜ:nə 'prəʊfaɪl] *п* характеристика учня

learner-controlled instruction

['lɜ:nə kən'trəʊldɪn 'strʌkʃ(ə)n] *п* навчання, обсяг і темпи якого визначаються учнем чи студентом

learning ['li:nɪŋ] *п* 1) вивчання, уміння 2) ученість, знання, ерудиція 3) *заст.* учення, наука, доктрина

learning by doing ['li:nɪŋ baɪ 'du:ɪŋ] *п заст. див.* **discovery learning**

learning element ['li:nɪŋ 'elɪmənt] *п* елемент навчання, навчальний елемент (*термін сфери модульного навчання*)

learning element bank

['li:nɪŋ 'elɪmənt 'bæŋk] *п* банк елементів навчання

learning module

['li:nɪŋ 'mɒdju:l; US -'mɒdʒu:l] *п* навчальний модуль

learning objective ['li:nɪŋ əb'dʒæktɪv] *п* ціль навчання

learning pace ['li:nɪŋ 'peɪs] *п* темп навчання

learning package ['li:nɪŋ 'pækɪdʒ] *п* навчальний пакет (*індивідуальний набір навчальних елементів, що покриває об'єм одиниці модуля*)

least restrictive environment

['li:st rɪ'strɪktɪv ɪn'vaɪrənmənt] *п амер.* найменш обмежене оточення (*вимога Закону про освіту для дітей із вадами розвитку (Education for All Handicapped Children Act (Public Law 94-142)) згідно з якою учні з обмеженою дієздатністю повинні бути якнайширше залучені до навчального процесу*)

leave [li:v] *в* 1) кинути школу 2) закінчити школу

leaving ['li:vɪŋ] *п* закінчення (*школи чи будь-якого закладу освіти*)

leaving certificate ['li:vɪŋ sə'tɪfɪkət] *п* свідоцтво про закінчення навчального закладу

leaving-book ['li:vɪŋbʊk] *п* книга-подарунок із нагоди закінчення школи (*зокрема, в Ітонському коледжі, Великобританія*)

leaving examination

['li:vɪŋ ɪg,zæmɪ'neɪʃ(ə)n] *п* випускний екзамен

lect *скор.* від **lecture**

lector ['lektɔ:] *п* рідко лектор

lecture I ['lektʃə(r)] *п* лекція

lecture II ['lektʃə(r)] *в* читати лекцію

lecture theatre

['lektʃə 'θi:ətə(r); US -'θi:ətər] *п* лекційна зала; аудиторія

lecturer ['lektʃərə(r)] *n* 1) лектор 2) лектор (викладач університету, коледжу)
lectureship ['lektʃəʃɪp] *n* лекторство; посада лектора у коледжі чи університеті (найнижча викладацька кваліфікація у вищих закладах освіти Великобританії)
Lent [lent] *n* весняний семестр, триместр (дослівно — Великопісний)
Lents ['lents] *pl* весняні перегони на човнах (у Кембриджі)
lent term ['lenttə:m] *n* весняний семестр (триместр) (дослівно — Великопісний)
less is more ['les ɪz 'mɔ:(r)] *амер.* «краще менше, та краще», «краще менше, та якісніше» (принцип, за яким якість важливіша за кількість; студенти краще зрозуміють предмет, якщо урок охоплює менше тем, але вони ґрунтовніше пояснюються; це, у свою чергу, вимагає від учителя вміння вибирати найпріоритетніші теми)
lesson I ['les(ə)n] *n* 1) урок, заняття 2) урок (завдання) 3) *pl* заняття 4) *заст.* публічне читання, лекція
lesson II ['les(ə)n] *v* вчити, навчати
lesson book ['les(ə)n bʊk] *n* підручник
letter grades ['letə 'greɪdz] *n* *амер.* буквені оцінки (літери-позначки, що використовуються як оцінки)
liaison staff [li'eɪz(ə)n 'stɑ:f; US 'li:əzən 'stæf] *n* новозел. штат для роботи з громадськістю, персонал, що проводить агітаційно-роз'яснювальну роботу серед потенційних вступників
liberal ['libərəl] *adj* гуманітарний
liberal arts ['libərəl 'ɑ:ts] *n* гуманітарні науки
liberal arts college ['libərəl 'ɑ:ts 'kɒlɪdʒ] *n* *амер.* 1) гуманітарний заклад вищої освіти (коледж, університет) 2) факультет гуманітарних дисциплін

liberal education

['libərəl ,edʒu'keɪʃ(ə)n] *n* гуманітарна освіта

librarian [laɪ'bre(ə)rɪən] *n* бібліотекар

library ['laɪbrəri; 'laɪbrɪ-; US 'laɪbreri] *n* бібліотека

Library of Congress ['laɪbrəri əv 'kɒŋɡres; 'laɪbrɪ-; US 'laɪbreri əv 'kɒŋɡrəs] *n* Бібліотека Конгресу (США)

licence (US license) ['laɪs(ə)ns] *n* ліцензія, дозвіл

licensing body ['laɪs(ə)nsɪŋ 'bɒdɪ] *n* орган ліцензування

licensure ['laɪs(ə)nsjə] *n* процедура ліцензування

life sciences ['laɪf saɪənsɪz] *n* *амер.* науки про життя (біологія, біохімія, біофізика, зоологія тощо)

lifelong education

['laɪflɒŋ ,edʒu'keɪʃ(ə)n] *n* безперервна освіта

lifelong learning ['laɪflɒŋ 'lə:nɪŋ] *n* безперервне навчання

lily-white school [lɪli'waɪt sku:l] *n* *заст.* школа для білих

limited-English-proficient (скор. LEP) students ['lɪmɪtɪd 'ɪŋɡlɪʃ prə'fɪʃ(ə)nt 'stju:d(ə)nts; US '-stju:dn(ə)ts] *n* *амер.* учні з обмеженим знанням англійської мови

lingual studies ['lɪŋgwəl 'stɑ:dɪz] *n* лінгвістичні дослідження

literacy ['lɪt(ə)resi] *n* грамотність

literary studies

['lɪtərəri 'stɑ:dɪz; US '-lɪtərəri] *n* літературні дослідження

little go [lɪtl 'gəʊ] (the~) *n* перший екзамен на одержання ступеня бакалавра гуманітарних наук (у Кембриджі та Оксфорді)

little recess ['lɪtl rɪ'ses; -'rɪ:ses] *n* *амер.* мала перерва

live-in tutor

[lɪv'ɪn 'tju:tə(r); US '-tu:tə(r)] *n* новозел.

викладач, який живе у гуртожитку і проводить індивідуальні консультації для студентів

live-in welfare staff

['lɪvɪn 'welfare stɑ:f; US -stæf] *n* *ново-зел.* старші студенти, що допомагають молодшим у вирішенні побутових та інших проблем у гуртожитку

LMS *скор.* від **local management of schools**

local authority school

['lɔ:k(ə)l ə: 'θrəti sku:l] *n* субсидована урядом школа

local basic administrative unit

['lɔ:k(ə)l 'beɪsɪk əd'mɪnɪstrətɪv 'ju:nɪt; US -əd'mɪnɪstrətɪv-] *амер. див. school district*

local education agency

['lɔ:k(ə)l ,edʒu'keɪʃ(ə)n 'eɪdʒənsi] *амер. див. school district*

local educational authority (*скор.* LEA)

['lɔ:k(ə)l ,edʒu'keɪʃ(ə)nəl ə: 'θrəti] *n* *брит.* місцевий орган управління освіти (місцева державна організація, що контролює стан освіти та визначає її напрямки у державних школах графства; також займається прийомом на роботу вчителів, забезпеченням шкільним обладнанням тощо)

local examinations

['lɔ:k(ə)l ɪg,zæmɪ'neɪʃ(ə)nz] *n* виїзні іспити, випускні екзамен, що проводяться у середній школі представниками університету

local management of schools (*скор.* LMS)

['lɔ:k(ə)l 'menɪdʒmənt əv 'sku:lz] *n* *брит.* управління школами на місцях (згідно з останніми реформами на директорів шкіл покладено більше адміністративної відповідальності за організацію освіти та фінансовий стан у школах, на них перекладені певні функції місцевих органів управління освітою (LEA))

lodge [lɒdʒ] *n* 1) квартира ректора коледжу (у Кембриджі) 2) кімната вахтера

та інших технічних працівників біля входу в університет чи коледж

Lodgings ['lɒdʒɪŋz] *n* *pl* офіційна квартира голів деяких коледжів Оксфордського університету

loll [lɒl] *n* *амер.* студентська вечірка

London School of Economics (*скор.* LSE)

['lɒndən 'sku:l əv ,i:kə'nɒmɪks] *n* *брит.* Лондонська школа економіки (*коледж Лондонського університету*)

London University ['lɒndən ,ju:nɪ 'vɜ:sɪti] *n*

Лондонський університет (*найбільший у Великобританії*)

Long Lie ['lɒŋ 'laɪ] *n* *заст.* «можна поспати» (день, коли в Ітонському коледжі немає занять уранці)

Long Vacation ['lɒŋ və'keɪʃ(ə)n] *n* літні канікули (*в англійських університетах*)

long-term memory [lɒŋ'tɜ:m 'meməri] *n* постійна пам'ять, оперативна пам'ять

Lord Rector ['lɔ:d 'rektə(r)] *n* почесний ректор (*у шотландських університетах*)

Lord's [lɔ:dz] *n* щорічне змагання шкіл Ітону та Хероу із крикету (*Великобританія*)

lore [lɔ:(r)] *n* 1) знання певної групи людей 2) знання у певній галузі 3) ученість, ерудиція

lower boy, lowerboy ['lɔ:vəbɔɪ] *n* 1) учень молодших класів 2) учень п'ятого (F) чи четвертого (E) блоку в Ітонському коледжі, Великобританія

lower forms ['lɔ:və 'fɔ:mz] *n* молодші класи

lower school ['lɔ:və sku:l] *n* *брит.* молодша школа (*молодші класи (4) в англійській середній школі; термін використовується у сферах державної та недержавної освіти*)

lower second ['lɔ:və 'sekənd] *n* диплом другого (розряду) класу нижчого рівня (*в англійських університетах*) *див.* **second-class degree**

lower sixth ['lɔ:və 'sɪksθ] *n* молодший шостий клас (*передостанній рік навчання у середній школі Великобританії*)

LSAT *амер. скор.* від *Law School Admissions Test*

lucubr [ˈeləs'ɪ:] *скор.* від *London School of Economics*

lucubrate [ˈl(j)u:kju(:)'breɪt] *v* працювати (писати, учитися) ночами

lucubration [ˈl(j)u:kju(:)'breɪf(ə)n] *n* праця (заняття) ночами

lycée [ˈli:seɪ; US li:'seɪ] *n* ліцей (*державна середня школа у Франції*)

lyceum [laɪ'si:əm] *n* 1) ліцей (*у стародавніх Афінах*) 2) ліцей (*середня школа*)

3) лекторій; читальня 4) *амер.* організація для влаштування популярних лекцій, концертів *тощо*

M

M Sc., M. S., MS, M.S. *скор.* від *Master of Sciences*

Ma, M.A *скор.* від *Military Academy*

MA, M.A. *скор.* від *Master of Arts*

MABE *скор.* від *Master of Agricultural Business and Economics*

magistral [ˈmædʒɪstrəl] *adj* рідко викладацький; учительський

magna cum laude [ˈmæɡnə kʌm 'laudeɪ] *лат.* «з великою похвалою», з відзнакою (*використовується для позначення другого за успішністю випускника коледжу чи університету*)

magnet [ˈmæɡnət] *див.* *magnet school*

magnet school (*скор.* *magnet*) [ˈmæɡnət sku:l] *n* 1) *амер.* «зразкова школа» (*вид спеціалізованої школи: зразкова за технічним оснащенням, спеціально розробленими програмами та з висококваліфікованим педагогічним персоналом, метою якої є залучення найбільш обдарованих учнів, у тому числі з етнічних меншин, для підготовки до подальшої освіти*) 2) *брит.* спеціалізована школа

maintained school

[meɪn'teɪnd sku:l; mən'teɪnd-] *n* субсидована урядом школа

maintenance grant

[ˈmeɪnt(ə)nəns 'grɑ:nt; US -'grænt] *n* студентський грант на утримання; студентська стипендія

major I [ˈmeɪdʒə(r)] *амер. n* 1) основний предмет, спеціалізація 2) студент, який вивчає такий предмет

major II [ˈmeɪdʒə(r)] *амер. v* спеціалізуватися (*про студента*)

major field of study

[ˈmeɪdʒə 'fi:ld əv 'stɑ:di] *амер. див.*

major I

major-minor system

[ˈmeɪdʒə 'maɪnə 'sɪstəm] *n* *амер.* вимоги до спеціальності

make-up class [ˈmeɪkʌp 'klɑ:s; US -'klæs] *n* *амер.* додаткові заняття

make-up exam [ˈmeɪkʌp ɪɡ'zæm] *n* *амер.* додатковий іспит, тренувальний іспит

man of science [ˈmæn əv 'saɪəns] *n* учений

manager [ˈmænɪdʒə(r)] *n* член правління початкового закладу освіти

manipulative [mæ'nɪpjʊlətɪv] *n* *амер.* наочне обладнання, наочні об'єкти

manual [ˈmænjʊəl] *n* підручник; посібник; довідник; покажчик

manual (skill) training courses

[ˈmænjʊəl ('skɪl) 'treɪnɪŋ 'kɔ:sɪz] *n* *амер.* заст. уроки праці

manual training [ˈmænjʊəl 'treɪnɪŋ] *n* уроки праці (*у школі*)

manuscript [ˈmænjʊskrɪpt] *n* манускрипт

manuscript book [ˈmænjʊskrɪpt bu:k] *n* 1) рукописна книга, манускрипт 2) нотний зошит

manuscript paper

[ˈmænjʊskrɪpt ,peɪpə(r)] *n* папір для нот

margin I [ˈmɑ:dʒɪn] *n* поле, берег (сторінки)

margin II [ˈmɑ:dʒɪn] *v* наділяти полями (*сторінку, документ тощо*), робити поля, береги, креслити поля, береги

marginal ['mɑ:dʒɪnəl] *adj* (написаний) на полях (книги)

marginalia [ˌmɑ:dʒɪˈneɪliə] *n pl lat.* маргіналії, примітки на полях книги чи рукопису

marginalize ['mɑ:dʒɪnəlaɪz] *v* робити примітки на полях книги

marginate I ['mɑ:dʒɪnɪt] *adj книж.* що має поле, край

marginate II ['mɑ:dʒɪneɪt] *v* 1) *полігр.* робити поля, залишати край 2) *рідко* робити примітки на полях (книги)

mark I [mɑ:k] *n* оцінка, бал

mark II [mɑ:k] *v* ставити оцінку, бал; перевіряти

mark book ['mɑ:kbu:k] *n* учительський зошит-журнал (*зошит учителя зі списком учнів, їх оцінками т. ін.*)

mark in (out) ['mɑ:k'ɪn (aʊt)] *v* скласти список відсутніх (*в Ітонському коледжі, Великобританія*)

marker ['mɑ:kə(r)] *n* 1) маркер 2) закладка (*у книжці*)

marking ['mɑ:kɪŋ] *n* оцінювання, процес оцінювання; перевірка робіт

marshal ['mɑ:f(ə)l] головний наглядач (*в Оксфордському університеті*)

mass-media [ˌmæs'mi:diə] *n* мас-медіа, засоби масової інформації

master I ['mɑ:stə(r); US 'mæstə(r)] *n* 1) учитель 2) глава коледжу (*в Оксфорді та Кембриджі*) 3) магістр

master II ['mɑ:stə(r); US 'mæstə(r)] *v* оволодівати; опановувати; вивчати

master craftsman ['mɑ:stə 'krɑ:ftsmən; US 'mæstə 'kræftsmən] *n* майстер найвищої кваліфікації (*термін використовується у професійно-технічній освіті*)

Master of Agricultural Business and Economics ['mɑ:stə(r) əv 'ægrɪ'kʌltʃərəl 'bɪznəs ənd ˌi:kə'nɒmɪks; US 'mæstə(r)-] *n* *амер.* магістр підприємництва та економіки сільського господарства

Master of Arts

['mɑ:stə(r) əv 'ɑ:tɪs; US 'mæstə(r)-] *n*

магістр мистецтв, магістр гуманітарних наук

Master of Arts in Teaching

['mɑ:stə(r) əv 'ɑ:tɪs ɪn 'ti:tʃɪŋ; US 'mæstə(r)-] *n* магістр педагогічних наук

Master of Business Administration plus Information Technology

['mɑ:stə(r) əv 'bɪznəs əd,mɪnɪ'streɪf(ə)n 'plʌs ɪnfə'meɪʃ(ə)n tek'nɒlədʒi; US 'mæstə(r)-] *n* магістр управління бізнесом та інформаційними технологіями

Master of Education

['mɑ:stə(r) əv ˌedʒu'keɪʃ(ə)n; US 'mæstə(r)-] *n* магістр педагогічних наук

Master of Medicine

['mɑ:stə(r) əv 'meds(ə)n; -'medɪsn; US 'mæstə(r)-] *n* магістр медицини

Master of Pedagogy (*скор. Pd.M.*)

['mɑ:stə(r) əv 'pedəgɒdʒi; US 'mæstə(r)-] *n* магістр педагогіки

Master of Public Administration (*скор. MPA*)

['mɑ:stə(r) əv 'pʌblɪk əd,mɪnɪ'streɪf(ə)n; US 'mæstə(r)-] *n* магістр державного управління

Master of Public Health (*скор. MPH*)

['mɑ:stə(r) əv 'pʌblɪk 'helθ; US 'mæstə(r)-] *n* магістр охорони здоров'я

Master of Sacred Theology

['mɑ:stə(r) əv 'seɪkrɪd θi'ɒlədʒi; US 'mæstə(r)-] *n* *амер.* магістр богослов'я

Master of Science in Library Science *n*

(*скор. MSLS*) ['mɑ:stə(r) əv 'saɪəns ɪn 'laɪbrəri 'saɪəns; US 'mæstə(r)-] магістр бібліотекознавства

Master of Social Welfare (*скор. MSW I*)

['mɑ:stə(r) əv 'səʊʃ(ə)l 'welfeə(r)] *n* магістр соціального забезпечення

Master of Social Work (*скор. MSW II*)

['mɑ:stə(r) əv 'səʊʃ(ə)l 'wɜ:k] *n* магістр соціального обслуговування

master teacher ['mɑ:stə 'ti:tʃə(r)] *n* учитель-наставник (*досвідчений учитель, що закріплюється за вчителем*)

початківцем із метою вдосконалення педагогічної майстерності останнього)

mastery teaching
[ˈmɑːstəri ˈtiːtʃɪŋ; US ˈmæstəri-] *n*
див. direct instruction 2)

MAT *скор. від Master of Arts in Teaching*

material from outside the programme
[məˈtɪ(ə)riəl frəm ˈaʊtˈsaɪd ðə ˈprəʊgræm] *n* додатковий матеріал

materials science [məˈtɪ(ə)riəlz ˈsaɪəns] *n* матеріалознавство

math [mæθ] *амер. скор. від mathematics*

math portion [ˈmæθ ˈpɔːʃn] *n амер. математична частина тесту*

maths [mæθs] *брит. скор. від mathematics*

matric *скор. від matriculation*

matriculability [məˈtrɪkjələˈbɪlɪtɪ] *n* готовність до складання екзаменів до вищого закладу освіти, придатність до складання іспитів

matriculate I [məˈtrɪkjʊlɪt] *n* прийнятий до вищого закладу освіти

matriculate II [məˈtrɪkjʊlɪt] *v* 1) прийняти до вищого закладу освіти 2) вступити до вищого закладу освіти

matriculation [məˈtrɪkjʊˈleɪʃ(ə)n] *n* 1) зарахування до вищого закладу освіти 2) вступний екзамен до вищого закладу освіти (*тж ~ examination*)

matriculation examination
[məˈtrɪkjʊˈleɪʃ(ə)n ɪɡˌzæmɪˈneɪʃ(ə)n] *n* вступний екзамен до вищого закладу освіти

matrix sampling [ˈmeɪtrɪks ˈsɑːmplɪŋ; US ˈsæmplɪŋ] *n амер. вибіркове оцінювання (використовується при фронтальному оцінюванні знань учнів усієї школи чи шкільного району (див. school district) загалом)*

mature student
[məˈtʃʊə ˈstjuːd(ə)nt; US ˈstuːd(ə)nt] *n брит. зрілий студент, особа, що стала студентом після 20 років (вступає*

до вищого закладу освіти через кілька років по закінченню школи)

May [meɪ] *n* 1) *pl* травневі екзамени (*у Кембриджі*) 2) *pl* перегони на човнах (*у Кембриджі*)

May examinations
[ˈmeɪ ɪɡˌzæmɪˈneɪʃ(ə)nz] *n* травневі екзамени (*у Кембриджі*)

May races [ˈmeɪ ˈreɪsɪz] *n* перегони на човнах (*у Кембриджі*)

May-week [ˈmeɪˌwiːk] *n* тиждень перегонів на човнах (*у Кембриджі*)

MB [ˌemˈbiː] *скор. від Bachelor of Medicine*

MBA [ˌembɪˈeɪ] *скор. від Master of Business Administration*

MBA/MBI *скор. від Master of Business Administration plus Informational Technology*

MCAT *див. Medical College Admission Test*

McMed student
[mækˈmed ˈstjuːd(ə)nt; US ˈstuːd(ə)nt] *n* студент, що спеціалізується на наданні першої медичної допомоги (*здобуває освіту молодшого медичного персоналу*), студент медичного училища

McMedia [mækˈmiːdiə] *n* радіо- та телевізійні освітні програми

McREL *скор. від Mid-continent Regional Educational Laboratory*

MCT *скор. від Minimum Competency Test*

MD [ˌemˈdiː] *скор. від Doctor of Medicine (лат. Medicinae Doctor)*

measurement(s) [ˈmeʒəmənt(s)] *n* вимірювання

media [ˈmiːdiə] *n* інформаційний засіб

medic [ˈmedɪk] *n амер. розм. медик, студент медичного факультету*

medical [ˈmedɪk(ə)l] *n* студент-медик

Medical College Admission Test
[ˈmedɪk(ə)l ˈkɒlɪdʒ ədˈmɪʃ(ə)n test] *n амер. тест для вступу у медичний коледж (може бути обов'язковим чи рекомендованим)*

medical room ['medɪk(ə)l ,ru:m] *n* медичний кабінет, кабінет лікаря (у школі *т. ін.*)

medical school ['medɪk(ə)l ,sku:l] *n* амер. медичний коледж, школа (є після-дипломним щаблем; професійна школа, що готує лікарів для роботи у лікарнях і вільно практикуючих лікарів)

medico ['medɪkəv] *n* жарт. студент-медик

memoir ['memwɑ:(r)] *n* фр. 1) наукова стаття 2) *pl* мемуари, наукові записки

mentor ['mentə(r)] *n* ментор, наставник, керівник, вихователь

mentoring ['mentə:rɪŋ] *n* наставництво.

merit pay ['merɪt 'peɪ] *n* амер. надбавка за педагогічну майстерність

merit-based full scholarship programme (US program) ['merɪt 'beɪst 'fʊl 'skɒləʃɪp 'prɒʊgræm] *n* амер. програма надання стипендій за заслуги (успішність)

metacognition [ˌmetəkɒɡ'niʃ(ə)n] *n* метапізнання

metacognitive [ˌmetə'kɒɡnətɪv] *adj* метапізнавальний

Michaelmas ['mɪk(ə)lməs] *див.* Michaelmas term

Michaelmas term [ˌmɪk(ə)lməs 'tɜ:m] *n* осінній семестр, триместр

microteaching [ˌmaɪkrə'ti:tʃɪŋ] *n* навчання у мікрогрупах (*де студент на короткий період виконує роль учителя, оцінювання проводиться всією групою*)

Mid-continent Regional Educational Laboratory

[ˌmɪd'kɒntɪnənt 'rɪ:dʒənəl ,edʒu'keɪf(ə)nəl lə'bɒrətɪri; US - 'læbrətɔ:ri] *n* амер. Середньоконтинентальна регіональна педагогічна лабораторія

middle combination room

[ˌmɪdl ,kɒmbɪ'neɪf(ə)n ru:m] *n* центр відпочинку та розваг для аспірантів (у коледжі)

middle school [ˌmɪdl sku:l] *n* амер. проміжна школа (за схемою: початкова школа — проміжна школа — чотирирічна старша середня школа)

mid-semester break

[ˌmɪdsɪ məstə(r) 'breɪk] *n* новозел. канікули у середині семестру

mid-sessional [ˌmɪd'seɪʃ(ə)nəl] *розм.* від

mid-sessional examination

mid-sessional examination

[ˌmɪd'seɪʃ(ə)nəl ɪɡˌzæmɪ'neɪʃ(ə)n] *n* екзамен у середині семестру

midshipman ['mɪdʃɪpmən] *n* амер. гардемарин, курсант військово-морського училища

midyear ['mɪdʒɪə(r)] *n* амер. 1) екзамен у середині навчального року 2) *pl* зима екзаменаційна сесія

migrant education

[ˌmaɪgrənt ,edʒu'keɪf(ə)n] *n* освіта переселенців (навчання дітей, чий батьки постійно переїжджають із місця на місце, через що такі учні потерпають від нестатків, послабленого здоров'я, постійної необхідності призвичаюватись до умов нової школи)

military academy

[ˌmɪlət(ə)ri ə'kædəmi; 'mɪləteri-] *n* військове училище

milk round ['mɪlk ,raʊnd] *n* візна кампанія з найму випускників вищих закладів освіти для роботи у промисловості

minimally prescribed subjects

[ˌmɪnɪməli prɪ'skraɪbd 'sʌbzɪkts; - 'sʌbzɛkts] *n* амер. непрофілюючі дисципліни, обов'язкові для вивчення

Minimum Competency Test (скор. МСТ)

[ˌmɪnɪmə 'kɒmpɪtənsɪ 'test] *n* амер. тест на визначення мінімуму знань (проводиться у школах деяких штатів для перевірки рівня знань випускників)

Ministry of Education

[ˌmɪnɪstri əv ,edʒu'keɪf(ə)n] *n* новозел. Міністерство освіти

minor I ['maɪnə(r)] *n* 1) молодший із двох братів чи однофамільців (*у школі*) 2) *амер.* другорядний (не основний) предмет у навчальному закладі

minor II ['maɪnə(r)] *adj* молодший із двох братів чи однофамільців (*учнів однієї школи*)

minor in ['maɪnə(r) ɪn] *v* *амер.* вивчати предмет другої спеціалізації

miseducation [ˌmɪsɪdʒu 'keɪʃ(ə)n] *n* не-правильне виховання; погана освіта

miss [mɪs] *v* пропустити, не з'явитися з будь-якої причини; to ~ a lesson пропустити урок, не з'явитися на урок

mission school, mission-school ['mɪʃ(ə)n ,sku:l] *n* благодійна школа для бідних, керована місіонерами

mistake I [mɪ 'steɪk] *n* помилка

mistake II [mɪ 'steɪk] *v* помилятися

mistaken [mɪ 'steɪkən] *adj* 1) помилковий 2) неправильно зрозумілий, хибно розтлумачений

mistress ['mɪstrəs] *n* 1) майстриня 2) учителька

mixed ability ['mɪkst ə'bɪlətɪ] зі змішаними здібностями (*про клас (групу учнів), не розділений за принципом урахування здібностей*)

mixed school ['mɪkst sku:l] *n* школа спільного навчання (*для хлопців і дівчат*)

mnemonics [nɪ'mɒnɪks] *n* мнемоніка (*прийоми запам'ятовування із залученням асоціацій, схем, умовних знаків т. ін.*)

mobile training ['məʊbaɪl 'treɪnɪŋ] *n* мобільне навчання (*навчання, що надається за допомогою пересувних засобів*)

mobility [məʊ'bɪlətɪ] *n* мобільність

modal grade ['mɔːdl 'greɪd] *n* *амер.* середній, типовий рік (*рік у школі*)

model(ing) ['mɒdlɪŋ] *n* *амер.* моделювання (*демонстрація та/чи пояснення учням шляхів виконання завдання*)

Moderations [ˌmɒdə'reɪʃ(ə)nz] *n* модерейшнз, перший публічний іспит на

ступінь бакалавра гуманітарних наук (*в Оксфордському університеті*)

moderator ['mɒdəreɪtə(r)] *n* 1) модератор, інспектор на першому письмовому іспиті (*в Оксфорді — на ступінь бакалавра гуманітарних наук, у Кембріджі — на іспити з математики*) 2) претендент на ступінь бакалавра гуманітарних наук, що склав екзамен з відзнакою (*у Дубліні*) 3) претендент на ступінь бакалавра гуманітарних наук 4) ведучий (лідер) під час бесіди, дискусії, семінару

Modern Greats ['mɒdn 'greɪts] *n* *розм.* «найважливіші сучасні науки» (*курс найважливіших сучасних дисциплін: філософії, політики, економіки див.*

Philosophy, Politics and Economics)

modern languages ['mɒdn 'læŋɡwɪdʒɪz] *n* нові мови, сучасні мови

modern school ['mɒdn sku:l] сучасна школа (*школа без викладання класичних мов*)

modern side ['mɒdn 'saɪd] *n* *брит. див.* **modern sixth**

modern sixth ['mɒdn 'sɪksθ] *n* *брит.* сучасний шостий клас, відділення сучасних наук (*відділення без викладання класичних мов у шостому класі (sixth form); основні предмети, що викладаються: історія, англійська мова та англійська література, сучасні іноземні мови, математика*)

modern tutor

['mɒdn 'tjutə(r); US 'tu:tə(r)] *n* учитель некласичних дисциплін (*зокрема, в Ітонському коледжі, Великобританія*)

Moderations [mɒdʒ] *скор.* від **Moderations**

modular training ['mɒdjulə 'treɪnɪŋ] *n* модульне навчання

modular unit ['mɒdjulə 'ju:nɪt] одиниця модуля (*підрозділ програми модульного навчання, що перекриває певну частину професійної підготовки і використовується у професійному навчанні*)

module ['mɒdju:l] *n* модуль (курс чи частина курсу, що завершується заліком)

modules of employable skills (скор. MES) ['mɒdju:lz əv ɪm'plɔɪəbl 'skɪlz] модулі перевірки навичок на працездатність

monitor ['mɒnɪtə(r)] *n* заст. старший учень; староста (класу)

monitorial [ˌmɒni'ɔ:riəl] *adj* що стосується обов'язків старости

monitress ['mɒnitrəs] *n* заст. староста класу (про ученицю), старша учениця у класі

moral obligation scholarship ['mɒrəl ˌɒbli'geɪʃən 'skɒləʃɪp; US 'mɔ:rəl-] *n* амер. обов'язкова-стипендія (призначається студентам незалежно від матеріального становища за успішність, спортивні та інші досягнення)

mortar-board ['mɔ:təbɔ:d] *n* розм. академічний капелюшок із плескатим квадратним верхом (в англійських професорів та студентів)

mothercraft ['mɪðəkrɑ:ft; US 'mɪðəkræft] *n* 1) уміння виховувати дітей 2) навчання догляду за дітьми

MPA скор. від **Master of Public Administration**

MPH скор. від **Master of Public Health**

ms., **MS** скор. від **manuscript**

MSLS скор. від **Master of Science in Library Science**

MSW I скор. від **Master of Social Welfare**

MSW II скор. від **Master of Social Work**

mug I [mʌg] *n* 1) зубрило 2) екзамен

mug II [mʌg] *v* зубрити, посилено готуватися до іспитів; ~ up on smth. зубрити, посилено готуватись до екзаменів

multiaged classroom

[ˌmʌlti'eɪdʒd 'klɑ:sru:m; US -'klæsru:m] *n* різновіковий клас (клас, організований за здібностями, а не за віком учнів)

multicultural education

[ˌmʌlti'kʌltʃərəl ˌedʒu'keɪʃ(ə)n] *n*

амер. мультикультурна освіта, освіта, що охоплює різні культури

multimedia [ˌmʌlti'mi:diə] *n* багатоінформаційний засіб

multiple intelligence

[ˌmʌltipl ɪn'telɪdʒəns] *n* амер. різнобічні (множинні) розумові здібності (теорія Говарда Гарнера (Howard Garner), що визначає 7 вимірів інтелектуальних здібностей людини, які використовуються при розв'язанні проблем та генеруванні ідей)

multiple-choice exam

[ˌmʌltipl'tʃɔɪs ɪg'zæm] *n* амер. екзамен за системою множинного вибору (різновид письмового іспиту)

multiplication table

[ˌmʌltipli'keɪʃ(ə)n teɪbl] *n* таблиця множення

multipurpose college

[ˌmʌlti'pʊrəs ˌkɒlɪdʒ] *n* австрал. багатопрофільна середня школа (старша середня школа з широким вибором предметів)

multiversity [ˌmʌlti'vɜ:sɪti] *n* амер. мегауніверситет (університет зі значною кількістю факультетів та відділень, що має у своєму складі кілька університетських містечок із певною автономією)

music master, music-master

[ˌmju:zɪk ˌmɑ:stə(r); US -,mæstə(r)] *n* учитель музики

music mistress, music-mistress

[ˌmju:zɪk ˌmɪstrəs] *n* учителька музики

music school ['mju:zɪk sku:l] *n* 1) музична школа; музичне училище 2) семінар викладачів музики

M-visa [em 'vi:zə] *n* віза категорії M (видається для в'їзду в США особам, які проходять професійне навчання)

N

N «незадовільно» (оцінка у вищих закладах освіти за системою «зараховано-незараховано» (*pass-no-pass*))

narrative evaluation system (скор. **NES**)
[ˈnærətɪv ɪ,væljuˈeɪf(ə)n ˈsɪstəm]
амер. описова система оцінювання

NAS скор. від **National Academy of Science**

nation [ˈneɪʃ(ə)n] *n* іст. земляцтво (у середньовічному університеті)

National Academy of Sciences
[ˈnæʃ(ə)nəl əˈkædəmɪ əv ˈsaɪənsɪz] *n*
амер. Національна академія наук

National Association of Schools of Art
[ˈnæʃ(ə)nəl ə,səʊsiˈeɪf(ə)n əv ˈsku:lz əv ˈɑ:t] *n* амер. Національна асоціація шкіл мистецтв

National Board of Professional Teaching Standards

[ˈnæʃ(ə)nəl ˈbɔ:d əv ˈti:tʃɪŋ ˈstændədz] *n* амер. Національна рада з питань професійних вимог (стандартів) для вчителів

National Business Education Association
[ˈnæʃ(ə)nəl ˈbɪznəs ˌedʒuˈkeɪf(ə)n ə,səʊsiˈeɪf(ə)n] *n* амер. Національна асоціація освіти у сфері підприємництва

National Catholic Educational Association
[ˈnæʃ(ə)nəl ˈkæθlɪk ˌedʒuˈkeɪf(ə)nəl ə,səʊsiˈeɪf(ə)n] *n* амер. Національна освітня католицька асоціація

National Collegiate Athletic Association
[ˈnæʃ(ə)nəl kəˈlɪ:dʒiət æθˈletɪk ə,səʊsiˈeɪf(ə)n] *n* Національна студентська спортивна асоціація (США)

National Curriculum
[ˈnæʃ(ə)nəl kəˈrɪkjuləm] *n* брум. Державний навчальний план

National Curriculum subject
[ˈnæʃ(ə)nəl kəˈrɪkjuləm ˈsʌbzɪkt; -ˈsʌbzekt] *n* брум. предмет Державного навчального плану

National Defence Education Act
[ˈnæʃ(ə)nəl dɪˈfens ˌedʒuˈkeɪf(ə)n

ˈækt] *n* амер. Національний закон про покращення освіти у цілях оборони (прийнятий у 1958 р. після запуску супутника СРСР; передбачав покращення вивчення у школах математики, точних і природничих наук, поновлення шкільного обладнання т. ін.)

National Education Association (скор. **NEA**)
[ˈnæʃ(ə)nəl ˌedʒuˈkeɪf(ə)n ə,səʊsiˈeɪf(ə)n] *n* амер. Національна освітня асоціація (створена у 1857 р.; найбільша у США)

National Intelligence Test (скор. **NIT**)
[ˈnæʃ(ə)nəl ɪnˈtelɪdʒəns ˈtest] амер. тест на універсальний розвиток

National Interfraternity Conference
[ˈnæʃ(ə)nəl ɪntəfrəˈtə:nəti ˈkɒnfərəns] *n* амер. Національна конференція студентських братств (заснована у 1909 р., об'єднує близько 60 братств)

National Medal of Science
[ˈnæʃ(ə)nəl ˈmedl əv ˈsaɪəns] амер. Національна медаль за наукові досягнення (вища державна нагорода за досягнення у сфері науки)

national school exam
[ˈnæʃ(ə)nəl ˈsku:l ɪgˈzæm] *n* новозел. державний шкільний екзамен

National Teacher Examination (скор. **NTE**)
[ˈnæʃ(ə)nəl ˈti:tʃə(r) ɪg,zæmɪˈneɪʃ(ə)n] *n* державний екзамен для вчителів, державний стандартизований тест для визначення вчительської компетентності (перевірка професійної компетентності вчителів; є обов'язковою у багатьох штатах для отримання дозволу на викладання у школі)

National Union of Students
[ˈnæʃ(ə)nəl ˈjuːniən əv ˈstju:d(ə)nts; US -ˈstu:d(ə)nts] *n* брум. Національний союз студентів

National Union of Teachers
[ˈnæʃ(ə)nəl ˈjuːniən əv ˈti:tʃəz] *n* брум. Національний союз учителів

National University of Ireland (скор. NUI) [ˈnæf(ə)nəl ˌjuːniˈvɜːsɪti əv ˈaɪələnd]

n Національний університет Ірландії

nationally recognized academic awards [ˈnæf(ə)nəli ˈrekəɡnaɪzd ækəˈdemɪk əˈwɔːdz] *n* *брит.* визнані державою академічні дипломи

Nat. Sci. скор. від **natural sciences**

natural sciences [ˌnætʃrəl ˈsaɪənsɪz] *n* природничі науки (фізика, математика, хімія, біологія, ботаніка)

nature-study, nature study [ˈneɪtʃəˌstʌdi] *n* *шк.* природознавство

NCAA скор. від **National Collegiate Athletic Association**

NEA скор. від **National Education Association**

neat book [ˈni:t bʊk] *n* чистовик, чистовий зошит

need-gapping [ˈni:d ɡæpɪŋ] *n* часткова фінансова підтримка студентів

New Basics [ˈnjuː ˈbeɪsɪks; US ˈnuː-] *n* *амер.* «Нові основи» (обов'язкова навчальна програма для отримання диплома про закінчення середньої школи; до неї входять англійська мова, природничі науки, суспільні науки, математика, інформатика)

new math [ˈnjuː ˈmæθ; US ˈnuː-] *n* *амер.* нова математика (вивчення математики з акцентом на чистій та концептуальній математиці, така форма навчання була поширеною у 60-х роках)

new universities

[ˈnjuː ˌjuːniˈvɜːsɪtiz; US ˈnuː-] *n* *брит.* нові університети, університети нового типу (університети, що утворилися після Другої світової війни; є новими не тільки за часом виникнення, а й за структурою)

night school [ˈnaɪtsku:l] *n* *розм.* вечірня школа; вечірні курси для дорослих

NIT скор. від **National Intelligence Test**

non-attendance [ˌnɒnə ˈtendəns] *n* невідвідування (школи *т. ін.*)

non-award program

[ˌnɒnə ˈwɔːd ˈprɒɡræm] *n* *австрал.*

програма курсу, що не передбачає присвоєння ступеня

non-collegiate I [ˌnɒnkəˈliːdʒiət] *n* вільний слухач; студент, не прикріплений до певного коледжу

non-collegiate II [ˌnɒnkəˈliːdʒiət] *adj* 1) не прикріплений до певного коледжу (про студента) 2) що не має коледжів (про університет)

non-credit [ˌnɒn ˈkredit] *adj* як вільний слухач

non-credit student

[ˌnɒn ˈkredit ˈstjuːd(ə)nt; US -ˈstuːd(ə)nt] *n* вільний слухач

non-credit study [ˌnɒn ˈkredit ˈstʌdi] *n* заняття без складання іспитів (на курсах *т. ін.*)

non-degree-granting institution

[ˌnɒn dɪˈɡriː ˈɡraːntɪŋ ˌɪnstɪˈtjuːʃ(ə)n; US -ˈɡræntɪŋ-] *n* освітній заклад, що не надає ступені

Non-dies [ˌnɒn ˈdaɪz] *n* вільний від занять день (в Ітонському коледжі, Великобританія)

non-government school

[ˌnɒn ˈɡʌvənmənt sku:l] *n* *австрал.* недержавна школа

non-gremial [ˌnɒn ˈɡriːmiəl] *n* студент чи викладач, що не живе при Кембриджському університеті

non-provided [ˌnɒnprəˈvaɪdɪd] *adj* що не перебуває на місцевому бюджеті, що не фінансується місцевим бюджетом (про школу)

non-public enrollment

[ˌnɒn ˈpʌblɪk ɪn ˈrɒvlmənt] *n* *амер.* контингент учнів приватних навчальних закладів

non-residence [ˌnɒn ˈrezɪd(ə)ns] *n* екстернат

non-residency [ˌnɒn ˈrezɪd(ə)nsɪ] *n* *див.*

non-residence

non-resident [ˌnɒn ˈrezɪd(ə)nt] *n* екстерн, учень, що приходить до школи (а не живе при ній)

non-resident tuition

[,nɒn'rezɪd(ə)nt tʃu'ɪʃn; US -tu'ɪʃn] *n* амер. плата за навчання для осіб з іншого штату (*студенти з інших штатів вносять більшу платню, ніж місцеві студенти; встановлюється у навчальних закладах, що підпорядковані штату*)

nonsectarian school

[,nɒnsək'te(ə)riən sku:l] *n* школа, що приймає учнів незалежно від релігійного віросповідання (*звич. приватна*)

non-selective school [,nɒnsɪ'lektɪv sku:l] *n* школа без відбору (*школа, що приймає учнів без попереднього відбору*)

nonsupervisory instructional staff

[,nɒnsu:pə'vaɪzəri in'strʌktɪv(ə)nəl stɑ:f; ,nɒn'su:pəvaɪzəri-; ,nɒn'sju:pəvaɪzəri-; US -stæf] *n* амер. штат школи, не задіяний безпосередньо у процесі навчання (*бібліотекарі, диспетчери з розкладу, консультанти та інші особи, що мають ліцензію на викладання у школі, але безпосередньо не задіяні у процесі навчання*)

non university teaching officer

[,nɒn ,ju:ni'vɜ:sɪti 'ti:tʃɪŋ 'ɒfɪs(ə)r] *n* позаштатний викладач (*зокрема, у Кембриджському університеті*)

noon recess ['nu:n rɪ'ses; -'ri:ses] *n* велика перерва

normal school ['nɔ:m(ə)l ,sku:l] *n* педагогічне училище, учительська семінарія

norm-referenced assessment

['nɔ:m'refərənst ə'sesmənt] *n* амер. нормативне оцінювання

note [nəʊt] *n* 1) *pl* нотатки; записи; to take ~s of a lecture записувати (конспектувати) лекцію; to lecture from (with) ~s читати лекцію за конспектом (за письмовим текстом); to make (to take) ~s записувати; конспектувати, скласти конспект 2) коментар (*до тексту*); примітка; виноска; посилення

notebook, note-book ['nəʊtbʊk] *n* зошит; записник; блокнот

notepad ['nəʊtpæd] *n* блокнот для нотаток

notice-board ['nəʊtɪsbɔ:d] *n* дошка оголошень

NTE скор. від **National Teacher Examination**

Nuffield Awards ['nʌfi:ld ə'wɔ:dz] *австрал.* премії Нафілда (*грошові премії, призначені для випускників вищих навчальних закладів (віком 25–35 років), що зарекомендували себе у науково-дослідній роботі, для продовження навчання та досліджень у Великобританії*)

NUI скор. від **National University of Ireland**

numbered heads ['nʌmbəd ,hedz] *n* нумерація (*присвоєння кожному учневі окремого номера, для ефективнішого та швидшого залучення їх до вивчення нового матеріалу*)

numbers ['nʌmbəz] *n* арифметика

nursery ['nɜ:səri] *n* дитячі ясла

nursery governess ['nɜ:səri ,gʌvənəs] *n* бонна, вихователька

nursery school, nursery-school

['nɜ:səri sku:l] *n* дитячий садок

nurture I ['nɜ:tʃə(r)] *n* виховання; навчання

nurture II ['nɜ:tʃə(r)] *v* виховувати, навчати

NUS скор. від **National Union of Students**

NUT скор. від **National Union of Teachers**

O

oak [əʊk] *n* розм. двері з кімнати студента, що виходять у загальний коридор

objective [əb'dʒɔktɪv] *n* амер. базова мета; ціль мета

object-lesson ['ɒbdʒɪkt 'les(ə)n] *n* начний урок (*із демонструванням предметів, що вивчаються*)

observe [əb'zɜ:v] *v* спостерігати; **to-lesson** відвідувати урок (практиканта) з методичною ціллю

obtain class [əb'teɪn 'klɑ:s; US -klæs] *див. get class*

occasional care (centre) [ə'keɪzən(ə)l 'keə ('sentə(r))] *n* австрал. дитячий дошкільний заклад (*працює неповний день чи неповний тиждень*)

occupation [ˌɒkjʊ'peɪʃ(ə)n] *n* 1) заняття, вид діяльності 2) професія, фах (*вимагає доволі високого рівня знань і вмінь, часто — вищої освіти*)

occupation standards

[ˌɒkjʊ'peɪʃ(ə)n 'stændədz] професійні норми, стандарти

occupational choice

[ˌɒkjʊ'peɪʃ(ə)nəl 'tʃɔɪs] вибір професії

office ['ɒfɪs; US 'ɔːfɪs] *n* канцелярія

Office for Standards in Education

['ɒfɪs fə(r) 'stændədz ɪn ˌedʒu'keɪʃ(ə)n; US 'ɔːfɪs-] *n* брит. Агенція з питань освітніх стандартів (*проводить інспекцію шкіл Англії та готує незалежних інспекторів*)

Office of Education

['ɒfɪs əv ˌedʒu'keɪʃ(ə)n; US 'ɔːfɪs-] *амер. див. Department of Education*

Office of Juvenile Justice and Delinquency

['ɒfɪs əv 'dʒuːvənaɪl 'dʒʌstɪs ənd dɪ'liŋkwənsɪ; US 'ɔːfɪs-] *амер.* Управління у справах неповнолітніх та профілактики підліткової злочинності

office studies ['ɒfɪs 'stʌdɪz; US 'ɔːfɪs-]

брит. бізнес-предмети (*стенографія, друкарська справа, комп'ютерна грамотність, бухгалтерська справа тощо*)

off-the-job-training

[ˌɒf ðə 'dʒɒb 'treɪnɪŋ] професійна підготовка поза межами підприємства

OFSTED *див. Office for Standards in Education*

old boy ['əʊldbɔɪ] *n* брит. старий шкільний (університетський) товариш, однокласник (*випускник закритого привілейованого середнього навчального закладу (див. public school), може бути членом товариства чи асоціації випускників цієї школи*)

old boy net(work), old-boy net(work)

[ˌəʊld' bɔɪ 'næt(wə:k)] *n* брит. товари-

ство випускників приватних шкіл (*public school*)

old girl ['əʊldgɜ:l] *n* брит. однокласниця, однокласниця (*випускниця закритого привілейованого середнього навчального закладу (див. public school), може бути членом товариства чи асоціації випускників цієї школи*)

old school ['əʊldsku:l] *n* «стара школа» (*привілейована приватна школа для своїх випускників*)

old school tie [ˌəʊldsku:l 'taɪ] *n* брит. 1) краватка «старої школи» (*краватка випускника приватної школи, який є членом асоціації випускників*) 2) зв'язки, що пов'язують випускників такого закладу

O level ['əʊ lev(ə)l] *скор. від Ordinary Level*

ology ['ɒlədʒɪ] *n* *ірон. звич. pl* наука, науки

on-campus apartment [ˌɒn'kæmpəs ə'pɑːtmənt] *n* *амер.* житло на території студмістечка

on-campus housing requirements

[ˌɒn'kæmpəs 'hauzɪŋ rɪ'kwaɪəmənts] *амер.* вимоги щодо обов'язкового проживання у студентському містечку (*гуртожитку*)

on-task behaviour (US behavior)

[ˌɒn'tɑːsk bɪ'heɪvjə(r); US -'tæsk-] *амер.* зайнятість учня на уроці

on-the-job training

[ˌɒn ðə 'dʒɒb 'treɪnɪŋ] навчання за місцем роботи

open admission(s)

['əʊpən əd'mɪʃ(ə)n(z)] *n* *амер.* відкритий прийом: 1) зарахування будь-якого випускника середньої школи (*незалежно від успішності*) до коледжу (*звич. до місцевого*) 2) політика прийому до муніципальної школи всіх учнів, що живуть на території муніципалітету

open classroom

['əʊpən 'klaːsrʊ:m; US -'klæsru:m] *n*

амер. відкритий клас (педагогічний метод, навчальні програми якого мають неформальний характер; базується на гнучкому вивченні предметів, бесіди та індивідуальному підході до кожного учня)

Open College ['əʊpən 'kɒlɪdʒ] *n* брит. «Відкритий коледж», коледж заочної чи подальшої освіти

open corridor

['əʊpən 'kɒrɪdɔ:(r); US -'kɔ:rɪdɔ:(r)] *n* амер. відкритий коридор див. **open classroom**

open day ['əʊpən ,deɪ] *n* день відкритих дверей (зокрема, у школах)

open-book exam ['əʊpən buk ɪg'zæm] *n* амер. екзамен «з відкритою книгою» (екзамен, на якому при підготовці до відповіді дозволяється користуватись довідковою літературою)

open-ended inquiry

[,əʊpən'endɪd ɪn'kwɪəri; US -'ɪnkwəri] *div.* **open-ended question**

open-ended question

[,əʊpən'endɪd 'kwɛstʃən] *n* амер. питання з кількома варіантами відповідей, складне запитання

open-ended task

[,əʊpən'endɪd ,tɑ:sk; US -,tæsk] *n* амер. завдання, що вимагає від студента самостійного розв'язання проблеми, якщо неможливо дати однозначну відповідь

open plan school [,əʊpən 'plæn ,sku:l] *n* амер. школа вільного планування (звич. початкова школа, де поділ на класні приміщення є лише умовним)

open-response task

[,əʊpən rɪ'spɒns,tɑ:sk; US -,tæsk] *n* амер. завдання, точну відповідь на яке необхідно дати самостійно, а не вибрати варіант із запропонованих варіантів відповідей

opening ['əʊp(ə)nɪŋ] *n* амер. виставка мод в університетів

Open University (скор. OU)

['əʊpən ,ju:ni'vɜ:sɪti] *n* брит. «Від-

критий університет», університет заочної освіти (надає ступені)

oppidan ['ɒpɪdən] *n* оппідан, учень-нестипендіат Ітонського коледжу (Великобританія) (живе у місті на приватній квартирі)

opposer [ə'pəʊzə(r)] *n* іст. опонент у вченому диспуті

opsimath ['ɒpsɪməθ] *n* рідко той, хто пізно здобув освіту

opsimathy [ɒp'sɪməθi] *n* пізно здобута освіта

opt. скор. від **optional**

option ['ɒpʃ(ə)n] *n* вибір, право на вибір (зокрема, предмета, дисципліни)

optional ['ɒpʃ(ə)nəl] *adj* необов'язковий; факультативний

optional course ['ɒpʃ(ə)nəl 'kɔ:s] *n* додатковий курс

optional subject

['ɒpʃ(ə)nəl 'sʌbzɪkt; -'sʌbzɛkt] *n* факультативний предмет

optionally ['ɒpʃ(ə)nəli] *adv* необов'язково, факультативно

oral I ['ɔ:rəl] *n* розм. усний екзамен

oral II ['ɔ:rəl] *adj* 1) усний, словесний 2) «губний» (для навчання глухонімих)

oral examination

['ɔ:rəl ɪg,zæmɪ'neɪʃ(ə)n] *n* усний іспит

oral instruction ['ɔ:rəl ɪn'strʌkʃ(ə)n] *n* усне навчання (напр., глухонімих)

oral method ['ɔ:rəl 'meθəd] *n* усний метод навчання

oral school ['ɔ:rəl sku:l] *n* школа для глухонімих

Orange Bowl

['ɒrɪndʒ bæʊl; US 'ɔ:rɪndʒ-] *n* амер. матч «Апельсинової чаші» (щорічна зустріч двох запрошених студентських команд американського футболу після закінчення сезону на стадіоні «Апельсинова чаша» (Orange Bowl))

ordinary Bachelor's degree

['ɔ:dnri 'bætʃ(ə)ləz dɪ'gri:; US 'ɔ:rdənəri-] *новозел.* диплом бакалавра

без відзнаки, ступінь бакалавра без відзнаки

ordinary degree

[ˈɔ:d(ə)nri dɪˈɡriː; US ˈɔ:rdənəri-] *брит. див. general degree*

Ordinary level (*скор. O level*)

[ˈɔ:d(ə)nri lev(ə)l; US ˈɔ:rdənəri-] *брит. заст.* 1) іспит на здобуття атестата про середню освіту найнижчого рівня 2) атестат про середню освіту найнижчого рівня

Orientalism

[ˌɔ:riˈentəlɪz(ə)m; ˌɔ:riˈentəlɪz(ə)m] *n* сходознавство

orientation services

[ˌɔ:riənˈteɪʃ(ə)n ˈsə:vɪsɪz] *n* амер. служба профорієнтації

OU *скор. від* 1) **Open University** 2) **Oxford University**

out-college [ˈaʊt,kɒlɪdʒ] *adj* той, що живе не в коледжі, а у приватній квартирі (*про учня коледжу*)

outcome-based education (*скор. OBE*)

[ˈaʊtkɑ:mˈbeɪst ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] *амер.* навчання, орієнтоване на результат (*інтегрована система освітніх програм, що ставить в один ряд результати навчання окремого учня, методи навчання та оцінювання*)

outline I [ˈaʊtlaɪn] *n* 1) начерк; ескіз 2) схема; план; конспект 3) *pl* основи, головні принципи

outline II [ˈaʊtlaɪn] *v* окреслити в загальних рисах

outline-map [ˈaʊtlaɪn mæp] *n* контурна карта

out-of-school activities

[ˌaʊt əv ˈsku:l ækˈtɪvətɪz] *n* розм. позааудиторна діяльність, позакласна робота; суспільна діяльність

out-of-school education

[ˌaʊt əv ˈsku:l ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] *n* позашкільна освіта

out-of-state tuition

[ˌaʊt əv ˈsteɪt tjuˈɪʃ(ə)n; US -tuˈɪʃ(ə)n] *амер. див. non-resident tuition*

outside [ˈaʊtsaɪd] *adj* позакласний, позааудиторний

outside examiner [ˈaʊtsaɪd ɪɡˈzæmɪnə(r)] *n* сторонній екзаменатор (*з іншого навчального закладу*), запрошений екзаменатор

outside reading [ˈaʊtsaɪd ˈriːdɪŋ] *n* позакласне читання

overdwelling [ˈəʊvə,dwelɪŋ] *n* проходження без зупинки (*вивчення матеріалу без зупинки на поняттях, зрозумілих учням без пояснення*)

overlappingness [ˈəʊvə,læpɪŋnəs] *n* одночасність (*уміння вчителя передбачити та зупинити небажану поведінку учнів без переривання уроку*)

overlearning [ˈəʊvə,ləːnɪŋ] *n* заучування (*заучування до автоматизму*)

oversized class

[ˌəʊvəˈsaɪzd ˌklɑ:s; US -,klæs] *n* переповнений клас, клас, у якому кількість учнів перевищує норму

Ox., Oxf. *скор. від Oxford*

Oxbridge [ˈɒksbrɪdʒ] *n* Оксбридж (*привілейований вищий заклад освіти Великобританії: Оксфорд, Кембридж*)

Oxbridgian, Oxbrigeian [ɒksˈbrɪdʒiən] *n* випускник чи студент привілейованих навчальних закладів (*Оксфорд, Кембридж*)

Oxford [ˈɒksfəd] *n* 1) Оксфорд 2) Оксфордський університет

Oxfordman [ˈɒksfədmeɪn] *n* оксфордець, людина, яка здобула освіту в Оксфорді

Oxon [ˈɒksən] *скор. від Oxonian II* що стосується Оксфордського університету, використовується після зазначення ступеня в дужках

Oxonian I [ɒkˈsəʊniən] *n* (колишній) студент Оксфордського університету

Oxonian II [ɒkˈsəʊniən] *adj* оксфордський

P

P *амер. зараховано (від pass)*

P.G. *скор. від postgraduate*

acing ['reɪsɪŋ] *n* темп (уроку, навчання)

pad [pæd] *n* блокнот

paid educational leave ['peɪd ,edzʊ'keɪʃ(ə)nəl 'li:v] *n* оплачувана відпустка на навчання

pairing ['peərɪŋ] *n* амер. співробітництво (об'єднання двох шкіл, в одній з яких навчаються переважно афро-американці, а у другій білі; після завершення процесу десегрегації учні різних рас до певного віку навчаються в одній зі шкіл, а потім у другій об'єднаній школі)

Palatinate purple [pə'lætɪnɪt 'pə:p(ə)l]

1) ясно-бузковий колір академічних мантії Даремського університету; get one's ~ одержувати відзнаку (в Даремському університеті) 2) піджак ясно-бузкового кольору, яким нагороджуються видатні спортсмени Даремського університету

panel ['pænl] *n* амер. групова дискусія

paper ['peɪpə(r)] *n* 1) екзаменаційний білет 2) (письмовий) твір 3) стаття, наукова доповідь, реферат

paragraph I

['pærəgrɑ:f; US 'pærəgræf] *n* 1) абзац 2) параграф, пункт

paragraph II

['pærəgrɑ:f; US 'pærəgræf] *v* розділяти на абзаци

parents evening ['peərənts 'i:vɪnɪŋ] *n* батьківські збори

parents meeting ['peərənts 'mi:tɪŋ] *n* батьківські збори

parent-teacher association (скор. PTA)

['peərənt 'ti:tʃə(r) ə,səʊs'i'eɪʃ(ə)n] амер. батьківсько-вчительська асоціація (добровільна самодіяльна організація вчителів та батьків, метою якої є розвиток плідних контактів між школою і домом для вдосконалення освіти, зміцнення здоров'я дітей та молоді і т. ін.)

Parent Teacher Organization

['peərənt 'ti:tʃə ,ɔrgənə'zeɪʃ(ə)n] див. Parent-Teacher Association

parietal [pə'raɪətəl] *adj* амер. внутрішньоуніверситетський

parietal committee [pə'raɪtəl kə'mɪtɪ] *n* амер. університетський комітет (у Гарварді)

parietals [pə'raɪətəlz] *n pl* правила відвідання чоловічих студентських гуртожитків жінками, а жіночих чоловіками

parleyvoo [ˌpɑ:lɪ'vu:] *n* жарт. урок французької мови

parochial school [pə'rəʊkiəl ,sku:l] *n* амер. парафіяльна школа

part-time course [ˌpɑ:t 'taɪm 'kɔ:s] *n* заочний, вечірній курс навчання

part-time degree [ˌpɑ:t 'taɪm dɪ'ɡri:] *n* ступінь, здобутий заочно чи під час вечірнього навчання

part-time enrollment

[ˌpɑ:t 'taɪm ɪn'rəʊlmənt] *n* амер. набір студентів-заочників (студентів, чис кредитне навантаження менше за 75% від навантаження студентів стаціонару)

part-time student

[ˌpɑ:t 'taɪm 'stju:d(ə)nt; US -'stu:d(ə)nt] *n* студент вечірнього чи заочного відділення

part-time teacher [ˌpɑ:t 'taɪm 'ti:tʃə(r)] *n* викладач на півставки

part-time training [ˌpɑ:t 'taɪm 'treɪnɪŋ] *n* заочне чи вечірнє професійне навчання

pass I [pɑ:s; US pæs] *n* 1) складання іспиту без відзнаки (не на «відмінно», посередньо); ~ an examination витримати іспит 2) посередня оцінка 3) амер. зараховано

pass II [pɑ:s; US pæs] *v* амер. 1) скласти залік 2) отримати залік

passage ['pæsɪdʒ] *n* уривок, певна частина чи місце у тексті (статті, книзі)

pass-degree ['pɑ:sdɪ'ɡri:; US 'pæs-] *n* диплом без відзнаки

pass-fail [ˌpɑ:s 'feɪl] див. pass-no pass (fail) option

pass-fail grading system

[ˌpɑːs ˈfeɪl ˈɡreɪdɪŋ ˈsɪstəm; US ˌpæs-] *n*
амер. залікова система

passing [ˈpɑːsɪŋ; US ˈpæsɪŋ] *n* іспит з плавання (є допуском до занять водними видами спорту в Ітонському коледжі, Великобританія)

passing grade [ˈpɑːsɪŋ ˈɡreɪd; US ˈpæsɪŋ] амер. див. **D**

pass-man [ˈpɑːsmən; US ˈpæsmən] (*pl* pass-men) *n* студент, який отримує диплом (ступінь) без відзнаки

pass mark [ˈpɑːsmɑːk; US ˈpæsmɑːk] *n* посередня оцінка, прохідний бал

pass - no pass (fail) option

[ˈpɑːs nəʊ ˈpɑːs (ˈfeɪl) ˈɒpʃ(ə)n; US ˈpæs-] амер. «зараховано — не зараховано» (система оцінки знань)

pass-woman

[ˈpɑːswʊmən; US ˈpæswʊmən] (*pl* pass-women [ˈpɑːswɪmɪn; US ˈpæswɪmɪn]) *n* студентка, яка отримує диплом чи ступінь без відзнаки

pay equity [ˈpeɪ ˈekwəti] *n* гендерна рівність в оплаті праці

Pd. D. скор. від **Doctor of Pedagogy**

Pd.B., B.Pd. скор. від **Bachelor of Pedagogy**

Pd.M. скор. від **Master of Pedagogy**

PE [ˌpiːiː] скор. від **physical education**

Peabody Education Fund

[ˈpiːbədi ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n ˈfʌnd] амер. Фонд освіти Пібоді (існував до 1914 р.)

pedagog [ˈpedəɡɒɡ] *n* амер. див. **pedagogue**

pedagogic(al) [ˌpedə ˈɡɒdʒɪk((ə)l)] *adj* педагогічний

pedagogics [ˌpedə ˈɡɒdʒɪks] *n pl* (вжив. як *sing.*) педагогіка

pedagogism [ˈpedəɡɒdʒɪzəm] *n* педагогічна діяльність

pedagogue [ˈpedəɡɒɡ] *n* ірон., книж. педагог, учитель

pedagoguism [ˈpedəɡɒɡɪzəm] *n* див. **pedagogism**

pedagogy [ˈpedəɡɒdʒi] *n* педагогіка

Pell Grants [ˈpel ˈɡrɑːnts; US -ˈgrænts] амер. гранти Пелла, державна стипендія імені сенатора Пелла (надається студентам, які ще не отримали ступінь бакалавра)

pen [pen] *n* ручка

pencil [ˈpens(ə)l] *n* олівець

pencil case [ˈpens(ə)l keɪs] *n* пенал

pencil sharpener [ˈpensl ˈʃɑːp(ə)nə(r)] *n* точильниця

pennon [ˈpenən] *n* амер. шкільний прапор (з назвою школи)

pensionary [ˈpenʃən(ə)rɪ] *n* іст. пансіонат для студентів, що приходять в університет

pensioner [ˈpenʃ(ə)nə(r)] *n* істор. студент-нестипендіат (у Кембриджському університеті)

pensum [ˈpensəm] *n* шк. рідко 1) завдання, урок 2) додаткове завдання (як покарання)

percent I [pəˈsent] амер. *n pl* шк. розм. оцінки

percent II [pəˈsent] амер. *v* шк. розм. виставляти оцінку на письмовому екзаміні

performance appraisal

[pəˈfɔːməns əˈpreɪz(ə)l] *n* оцінювання успішності

performance assessment

[pəˈfɔːməns əˈsesmənt] *n* амер. оцінювання вміння, майстерності (учням пропонується виконати комплексне завдання; виконуючи його, вони повинні продемонструвати здобуті вміння та навички; оцінюється процес і результат виконання)

performance-based [pəˈfɔːməns ˈbeɪst] див. **assessment performance assessment**

performance criteria

[pəˈfɔːməns kraiˈtɪəriə] *n* амер. критерії оцінювання майстерності, умінь

performance objective

[pə'fɔ:məns əb'dʒɔktɪv] *n* мета досягнення (успішності)

performance test [pə'fɔ:məns 'test] *n* тест на визначення рівня успішності (у професійному навчанні)

period ['riəriəd] *n* урок (у школі)

peripatetic teacher

[,pəri'pə'tetik 'ti:tʃə(r)] *n* позаштатний учитель (звич. викладає спеціальні предмети у кількох школах)

Perterhouse ['pi:təhaus] *n* розм. коледж св. Петра (у Кембриджі)

petty ['peti] *n* застар. учень молодших класів

PG div. permanent grade

Ph.D ['pi: eɪtʃ 'di:] скор. від **Doctor of Philosophy**

Phi Beta House [,faɪ 'bi:tə haus] *амер.* 1) Фі-бета Хаус, головна бібліотека університету чи коледжу б) гуртожиток місцевого відділення студентського товариства «Фі-бета-капа»

Phi Beta Kappa [,faɪ 'bi:tə 'kæpə] *амер.* 1) товариство Фі Бета Капа (привілейоване товариство студентів та випускників) 2) член товариства Фі Бета Капа

phi-bete I [,faɪ 'bi:t] *амер. n* студ. жарг. (P.-B.) фі-бет, член братства «Фі-бета-капа»

phi-bete II [,faɪ 'bi:t] *амер. v* *амер. розм.* 1) учитися, навчатися 2) вивчати, учити

phil. скор. від **philosophy**

philologer [,fɪlə'lədʒə(r)] *n* філолог

philological [,fɪlə'lədʒɪk(ə)] *adj* філологічний

philologist [,fɪlə'lədʒɪst] *n* філолог

philology [fɪ'lələdʒɪ] *n* філологія

philosophy [fɪ'lɒsəfi] *n* філософія

Philosophy, Politics and Economics [fɪ'lɒsəfi 'pɒlɪtiks ənd ,i:kə'nɒmɪks] 1) курс філософії, політики та економіки (один із провідних курсів Оксфордського університету) 2) випускний іспит на

ступінь бакалавра мистецтв з філософії, політики та економіки (в Оксфордському університеті)

phonics ['fəʊnɪks] *n* «озвучення», використання фонетичних методів при навчанні читанню (методика навчання читанню, яка полягає у тому, що вимовляючи вголос написані слова, учні встановлюють зв'язок між літерами та звуками)

phys. скор. від 1) **physics** 2) **physiology**

physical sciences ['fɪzɪkəl 'saɪənsɪz] фізичні науки (науки про фізичні тіла: астрономія, астрофізика, хімія, геологія, фізика *т. ін.*)

physical training ['fɪzɪkəl 'treɪnɪŋ] *n* фізична культура, фізкультура

physics ['fɪzɪks] *n* фізика

physiol. скор. від **physiology**

physiology [fɪzi'ɒlədʒɪ] *n* фізіологія

Pig-Market ['pɪg,mɑ:kɪt] *n* розм. вестибуль богословського факультету (в Оксфордському університеті)

pill [pɪl] *v* розм. провалити на екзамені

pill-pedler ['pɪl,pɛdlə(r)] *n* *амер. розм.* студент-фармацевт

pilot school ['paɪlət ,sku:l] *n* *амер.* експериментальна школа (у ній розробляється та перевіряється ефективність різних методів навчання)

pin fraternity ['pɪn frə'tə:nəti] *n* *амер.* значок студентської організації

pip [pɪp] *v* провалитися (на екзамені)

placement recommendation

['pleɪsmənt ,rekəməndə'reɪʃ(ə)n] *n* направлення-рекомендація (отримується після попереднього оцінювання і вказує на рівень навчання, на який може бути направлена дана особа)

plan I [plæn] *n* 1) план; проект; схема 2) задум

plan II [plæn] *v* 1) скласти план, планувати; проектувати 2) мати намір, збиратися щось зробити

planned academic time

['plænd ,ækə'demɪk 'taɪm] *n* заплановано

ваний навчальний час (*час, який планується вчителем на академічні цілі*)

planning of training

[ˈplæniŋ əv ˈtreiniŋ] *n* планування професійного навчання

PLATO, Plato *скор.* від Programmed Logic for Automatic Teaching Operation

play [ˈpleɪ] *n* *діал.* канікули, вільний від занять час

play centre, playcentre (US center) [ˈpleɪsɛntə(r)] *n* 1) ігровий клуб (для школярів) 2) дитячий садок

play-day [ˈpleɪ deɪ] *n* вільний від занять день (*у школі*)

playground [ˈpleɪgraʊnd] *n* шкільний двір, майданчик для ігор

playgroup, play group [ˈpleɪgru:p] *n* *брит.* дитяча група (*група дошкільнят, що постійно збираються разом для ігор під наглядом дорослих*)

playing-field [ˈpleɪŋfi:ld] *n* шкільний двір, майданчик для ігор

play hooky [ˌpleɪ ˈhʊki] *v* *амер.* прогулювати школу

playschool [ˈpleɪsku:l] *див.* nursery school

play truant [ˌpleɪ ˈtru:ənt] *v* прогулювати уроки

playtime [ˈpleɪtaɪm] *n* перерва (*у дошкільному закладі чи у початковій школі*)

plebe [ˈpli:b] *n* *амер. розм.* курсант першого курсу (*військового училища*)

pledge [pledʒ] *n* 1) *амер. розм.* обіцянка вступити в таємне студентське товариство 2) студент, що дав обіцянку вступити у таємне товариство

Plessy v Ferguson *амер.* судовий процес Плесі проти Фергюсона (1896 р., згідно з рішенням суду афро-американці та білі учні могли відвідувати окремі школи)

plough I [plau] *n* провал на екзамені; to take ~ провалитися на екзамені

plough II [plau] *v* 1) провалити на екзамені 2) провалитися на екзамені

ploughing [ˈplauɪŋ] *n* *розм.* провал на екзамені

pluck I [plʌk] *n* провал (*на екзамені*)

pluck II [plʌk] *v* провалювати (*на екзамені*); be ~ провалитися (*на екзамені*)

plucked [ˈplʌkt] *adj* *розм.* що провалився на екзамені

plucking [ˈplʌkiŋ] *n* провал (*на екзамені*)

plugger [ˈplʌgə(r)] *n* *амер.* старанний студент; зубрило

Point [pɔɪnt] *n* *розм. див.* West Point

policescience [pəˈli:s ˌsaɪəns] *n* *амер.* криміналістика

polite learning [pəˈlaɪt ˈlə:nɪŋ] *тж* classical learning *n* класична освіта

polyversity, polyversity [ˌpɒliˈvɜ:sɪti] *див.* multiversity

Poll [pɒl] (the~) *n* 1) студенти, що закінчили університет без відзнаки (*зокрема, у Кембриджі*) 2) диплом чи ступінь без відзнаки (*зокрема, у Кембриджі*)

poll-degree [ˈpɒl dɪˌɡri:] *n* *розм.* диплом чи ступінь без відзнаки (*зокрема, у Кембриджі*)

pollman [ˈpɒlmæn] (*pl* pollmen) *n* *розм.* студент, що закінчив коледж без відзнаки (*у Кембриджі*)

Poly [ˈpɒli] *n* *розм.* політехнічний інститут

polytechnic [ˌpɒliˈteknɪk] *n* *брит.* «політехнік», політехнічний коледж, інститут

polytechnical education [ˌpɒliˈteknɪk(ə)l ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] *n* політехнічна освіта

polyvalent vocational training [pɒˈlɪvələnt vəʊˈkeɪʃ(ə)nəl ˈtreɪnɪŋ] багатовалентне професійне навчання

pony [ˈpɒni] *n* *амер.* шпаргалка; підрядковий переклад

pop [pɒp] *n* *розм.* дискусійний клуб (*при Ітонському коледжі, Великобританія*)

pop-quiz [ˈpɒp kwɪz] *тж* pop-test несподівана перевірка; контрольна робота без підготовки

pop-test [ˈpɒp, test] *див.* **pop-quiz**

porter [ˈpɔ:tə(r)] *п унів.* черговий при вході до коледжу (зокрема, у Кембриджі)

portfolio [pɔ:tˈfəʊliəʊ] *п* 1) портфоліо (систематизована добірка письмових та інших робіт студента (учня) за рік чи курс навчання) 2) *pl амер.* перелік критеріїв, що використовується для оцінювання учнівських робіт з метою виявлення досягнень та визначення недоліків

portfolio assessment

[pɔ:tˈfəʊliəʊ əˈsesmənt] *п амер.* оцінювання за різними видами робіт (оцінювання систематизованої підбірки письмових та інших робіт студента (учня) за рік чи курс навчання)

post-grad [ˌpəʊstˈgræd] *розм. скор.* від **post-graduate**

post-graduate I [ˌpəʊstˈgrædʒuət] *брит.* *п* аспірант

post-graduate II [ˌpəʊstˈgrædʒuət] *adj* 1) аспірантський 2) що стосується вдосконалення

post-graduate courses

[ˌpəʊstˈgrædʒuət ˈkɔ:sɪz] *п* курси вдосконалення

postgraduate teacher education [ˌpəʊstˈgrædʒuət ˈti:tʃə(r) ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] *п* підготовка викладачів через аспірантуру

postinstructional planning

[ˌpəʊstɪnˈstrʌkʃ(ə)nəl ˈplæniŋ] *п* позанавчальне планування (планування вчителем удосконалення методів оцінювання учнів та пошуку кращого контакту з ними)

postmaster

[ˈpəʊstmɑ:stə(r); US -mæstə(r)] *п* стипендіат (в Оксфордському університеті)

post-mortem [ˌpəʊstˈmɔ:təm] *п розм.* переказування

postsecondary education

[ˌpəʊstˈsekəndri ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n; ˌpəʊstˈsekənderi] *п амер.* післясередня освіта

post-test [ˈpəʊst, test] *п* заключний тест (після завершення курсу)

PQ4R method

[ˌpi: ˌkju: ˈfɔ:(r) ə:(r) ˈmeθəd] *п* метод PQ4R: проглянь — постав запитання — прочитай — поміркуюй — перекажи — проглянь (метод, що полегшує запам'ятовування прочитаного матеріалу)

pr. *скор.* від **present**

practical I [ˈpræktɪk(ə)l] *adj* 1) практичний, пов'язаний із використанням на практиці 2) недипломований, що не має спеціальної підготовки

practical II [ˈpræktɪk(ə)l] *п* 1) *pl* лабораторне заняття (заняття з природничих чи точних наук) 2) *pl див.* **practical examination**

practical examination (тж practicals) [ˈpræktɪk(ə)l ɪɡˌzæmɪˈneɪʃ(ə)n] *п*

практичний екзамен; іспит, значну частину якого становлять практичні завдання (екзамен із природничих чи точних дисциплін, з оволодіння професійними навичками тощо)

practical exercise

[ˈpræktɪk(ə)l ˈeksəsaɪz] *п* вправа

practical skill [ˈpræktɪk(ə)l ˈskɪl] *п* практичні навички

practical training [ˈpræktɪk(ə)l ˈtreɪnɪŋ] *п* навчання-практика (практичне навчання)

practice [ˈpræktɪs] *п* практикум (практична підготовка майбутнього фахівця)

practice period [ˈpræktɪs ˈpiəriəd] *п* період практики

practice teach [ˈpræktɪs ˈti:tʃ] *v* проходити практику у школі (про студентів педагогічних закладів освіти)

practice teacher [ˈpræktɪs ˈti:tʃə(r)] *п* учитель-практикант, студент-практикант

practicum [ˈpræktɪkəm] *п амер.* практичні чи лабораторні заняття

praepostor [pri:ˈpɒstə(r)] *п* старший учень, що стежить за дисципліною;

- староста (у деяких приватних британських школах)
- prakseology** [præksə'ɒlədʒi] *n* праксеологія
- Praxis** ['præksɪs] *n* амер. «Прексиз» («Практика») (три стандартизованих тести, розроблених Educational Testing Service, для визначення професійної придатності молодих вчителів)
- prayer** ['preɪ(r)] *n* амер. див. **school-prayer**
- preceptress** [pri'septɪs] *n* гувернантка, наставниця
- précis I** ['preɪsi; US preɪ'si:] *n* короткий виклад; конспект, реферат
- précis II** ['preɪsi; US preɪ'si:] *v* стисло викладати; складати конспект, реферат
- précis writing** ['preɪsi:raɪtɪŋ; US preɪ'si:-] *n* конспектування
- pre-exam** [ˌpri:ɪg'zæm] *розм. скор.* від **pre-examination**
- pre-examination** [ˌpri:ɪgzæmɪ'neɪf(ə)n] *adj* передекзаменаційний
- prefect** ['pri:fekt] *n* староста класу, старший учень (у привілейованих школах)
- preferential packaging** [ˌprefə'renʃl 'pækɪdʒɪŋ] *n* рейтингове преміювання студентів, преміювання кращих студентів
- preinstructional planning** [ˌpri:ɪn'strʌkʃ(ə)nəl 'plænɪŋ] *n* попереднє планування (планування цілей, змісту та методів, яке визначається перед початком навчального процесу)
- prejournalism major** [ˌpri: 'dʒə:nəɪzəm 'meɪdʒə(r)] *n* амер. студент підготовчого журналістського відділення
- prekindergarten, pre-kindergarten** [ˌpri:'kɪndəˌɡɑ:tɪn] *n* амер. молодш(а) і груп(а)и дитячого садка
- prelect** [pri'lekt] *v* читати лекцію
- prelection** [pri'lekf(ə)n] *n* лекція (особливо в університеті)
- prelector** [pri'lektə(r)] *n* лектор (особливо в університетах)
- prelim** ['pri:lim] *скор.* від **preliminary examination**
- preliminary courses** [pri'limɪn(ə)ri 'kɔ:sɪz; US pri'limɪneri-] *n* підготовчі курси
- preliminary examination** [pri'limɪn(ə)ri ɪg,zæmɪ'neɪf(ə)n; US pri'limɪneri-] *n* вступний екзамен
- Preliminary Scholastic Aptitude Test** (*скор.* PSAT) [pri'limɪn(ə)ri skə'læstɪk 'æptɪtju:d ,test; US pri'limɪneri-'æptɪtju:d-] попередній вступний іспит до вищого закладу освіти США
- premajor courses** [ˌpri:'meɪdʒə 'kɔ:sɪz] *n* амер. підготовчі курси
- premajor foundations** [ˌpri:'meɪdʒə faʊn'deɪf(ə)nz] *амер.* вступні курси, дисципліни
- premajor requirements** [ˌpri:'meɪdʒə rɪ'kwəɪmənts] *n* амер. вимоги до попередньої спеціалізації
- premed** [ˌpri:'med] *n* амер. 1) підготовчі медичні курси 2) слухач підготовчих курсів при медичному коледжі
- premium** ['pri:miəm] *n* платня за навчання (*ремесла т. ін.*)
- prep I** [prep] *n* брит. *розм.* домашнє завдання, домашня робота
- prep II** [prep] *v* *розм.* 1) навчатися у підготовчій приватній школі 2) навчатися у приватній середній школі 3) готуватися до уроку 4) готувати (когось до чогось)
- prep school** [ˌprep sku:l] *скор.* від **preparatory school**
- preparation** [ˌprepə'reɪf(ə)n] *n* підготовка уроків (лекцій)
- preparatory school** [pri'pærətɪ sku:l; US pri'pærə:tri-] *n* 1) брит. приватна платна школа для учнів 7–13 років (для підготовки у закритий середній навчальний заклад) 2) амер. приватна школа (курси) (готувач учнів до коледжу)

prepare [prɪ'peə(r)] *v* готувати (домашнє завдання, лекції тощо)

preppie, preppy ['prepi] *n* *ірон.* «із можних», учень приватної привілейованої школи

pre-preparatory school

[,pri:prɪ'pærətɪ sku:l; US ,pri:prɪ'pærə:tri-] *n* *брит.* молодша підготовча школа для дітей 5–7 років (у недержавному секторі)

preprimary

[,pri:'praɪməri; US ,pri:'praɪmeri] *adj* *амер.* дошкільний

preprimary school

[,pri:'praɪməri ,sku:l; US ,pri:'praɪmeri-] *ясла-садок*

preschool I [,pri:'sku:l] *амер. n* дошкільний навчальний заклад

preschool II [,pri:'sku:l] *амер. adj* дошкільний

preschool centre (US center)

[,pri:'sku:l'sentə(r)] *n* *австрал.* центр для дошкільнят (дошкільний заклад)

preschool child [,pri:'sku:l'tʃaɪld] *n* дошкільня

preschool education

[,pri:'sku:l ,edʒu'keɪʃ(ə)n] *n* *амер.* дошкільна освіта

preschooler [,pri:'sku:lə(r)] *n* дошкільня

pre-school playgroup [,pri:'sku:l

'pleɪgru:p] *брит. див. playgroup*

prescribed subjects

[prɪ'skraɪbd 'sʌbzɪkts; -'sʌbzɛkts] *див. required subjects*

present ['prez(ə)nt] *adj* присутній

president ['prezɪd(ə)nt] *n* 1) *брит.* ректор (коледжу) 2) *амер.* ректор (університету)

presidentship ['prezɪd(ə)ntʃɪp] *n* 1) ректорат (університету, коледжу); 2) посада ректора

pre-test, pretest I [,pri:'test] *n* попередній тест

pre-test, pretest II [,pri:'test] *v* екзамнувати попередньо

prevaricator [prɪ'værikeitə(r)] *n* *іст.* оратор, промовець, що виступає з жартівливою промовою у день присудження університетських ступенів (у Кембриджі)

preventive management

[prɪ'ventɪv'menɪdʒmənt] *n* превентивні заходи (таке планування навчального процесу, що сприяє покращенню співпраці з учнями та запобіганню їх небажаної поведінки)

Previous Examination

['pri:vɪəs ɪg,zæmɪ'neɪʃ(ə)n] *n* перший екзамен на одержання ступеня бакалавра (у Кембриджському університеті)

pre-vocational training

[,pri:vəu'keɪʃ(ə)nəl'treɪnɪŋ] *n* профорієнтаційне навчання

prex(y) ['preks(ɪ)] *n* *амер. розм.* ректор університету; директор коледжу

primary education

['praɪməri ,edʒu'keɪʃ(ə)n; US 'praɪmeri-] *n* початкова освіта

primary school

['praɪməri ,sku:l; US 'praɪmeri-] *n* початкова школа

primer ['praɪmə(r); US 'praɪmər] *n* *заст.*

1) буквар 2) підручник для початківців 3) *новозел.* клас та рік навчання у підготовчій школі Нової Зеландії *тж. J (junior)*

primus ['praɪməs] *adj* *лат.* старший (з учнів з однаковим прізвищем)

principal ['prɪnsəpl] *n* 1) ректор університету; директор коледжу 2) *амер.* директор школи

principal lecturer

['prɪnsəpl 'lektʃərə(r)] *n* старший викладач, доцент (звання викладача не-університетського закладу освіти)

prior knowledge ['praɪə'nɒlɪdʒ] *n* *амер.* попередні знання

Private Business ['praɪvət 'bɪznəs] *n* позааудиторна чи позакласна робота (в Ітонському коледжі, Великобританія)

private institution

['praɪvət ,ɪnstɪ'tju:ʃ(ə)n] *n* *амер.* недержавний заклад вищої освіти

private school ['praɪvət ,sku:l] *n* 1) приватна школа 2) *амер.* приватний коледж чи університет

Private Schools Conditional Integration Act

['praɪvət 'sku:lz kən'dɪʃ(ə)nəl ,ɪntə'greɪʃən 'ækt] *новозел.* Закон про умови інтеграції приватних шкіл у державну систему середньої освіти (ухвалений у 1975 р.; після його ухвалення до державної системи увійшло більшість приватних шкіл).

private tutor

['praɪvət 'tju:tə(r); US -'tu:tə(r)] *n* приватний репетитор (*студентів*)

probation [prə'beɪʃ(ə)n; US prəv'beɪʃ(ə)n] *n* 1) іспит; випробування 2) стажування; *be on ~* бути на іспиті (стажуванні)

probation period

[prə'beɪʃ(ə)n 'pɪəriəd; US prəv'beɪʃ(ə)n-] *n* період первинної професійної апробації (*проводиться з метою виявлення схильності людини до певної професії*)

problem-based instruction

['prɒbləm 'beɪst ɪn'strʌkʃ(ə)n] *n* проблемне навчання

problem solving ['prɒbləm 'sɒlvɪŋ] *n* *амер.* метод розв'язання, вирішення проблем

problem-solving approach

['prɒbləm 'sɒlvɪŋ ə'prəʊtʃ] *n* проблемний підхід (*до навчання*)

problem-solving skills

['prɒbləm 'sɒlvɪŋ 'skɪlz] *n* уміння розв'язувати проблеми, вирішувати поставлені завдання

proc. скор. від proceedings

proceed [prə'si:d; US prəv'si:d] *v* отримати вищий науковий ступінь

proceedings [prə'si:dɪŋz] *n pl* (наукові) записки

proctor I ['prɒktə(r)] *n* проктор, наглядач (*частіше у Кембриджському чи Оксфордському університетах*)

proctor II ['prɒktə(r)] *v* 1) стежити, наглядати за студентами під час іспиту 2) виконувати обов'язки проктора

proctorial [prɒk'tɔ:riəl] *adj* прокторський

proctorise ['prɒktəraɪz] *v* накладати дисциплінарні штрафи на студентів

proctorship ['prɒktəʃɪp] *n* звання, посада проктора

Prof скор. від professor

prof [prɒf] *n* *розм.* 1) професор 2) учень (*школи*)

proficiency test [prə'fɪʃ(ə)nʃi ,test] *n* тест-перевірка компетентності (*на нижчому чи проміжному рівні освіти*)

profession [prə'feɪʃ(ə)n] *n* професія (*вимагає отримання диплома бакалавра, часто це професія з гуманітарної сфери т. ін.*)

professional association

[prə'feɪʃ(ə)nəl ə'səʊsɪ'eɪʃ(ə)n] *n* професійне об'єднання (корпорація)

professional fraternity

[prə'feɪʃ(ə)nəl frə'tɜ:nətɪ] *n* *амер.* професійна асоціація

professional knowledge

[prə'feɪʃ(ə)nəl 'nɒlɪdʒ] *n* фахові знання

professional school [prə'feɪʃ(ə)nəl ,sku:l]

n *амер.* професійна школа (*наступний після бакалаврського циклу навчання, наприкінці якого складається іспит з отриманням диплома про спеціалізацію або захищається дисертація із присудженням ступеня магістра; готує юристів, лікарів та вільно практикуючих спеціалістів*)

professor [prə'fesə(r)] *n* 1) професор (*університету*) 2) учитель середньої школи 3) викладач (*ліцею*) 4) *амер. див. full professor* 5) університетський викладач

Professor Emeritus

[prə'fesə(r) ɪ'merɪtəs] *див. emeritus professor*

professor in ordinary[prə'fesə(r) in 'ɔ:d(ə)nri; US -'ɔ:dənəri] *n* ординарний професор**professorate** [prə'fesərit] *n* 1) професорство 2) професура**professorial** [ˌprɒfə'sɔ:riəl] *adj* професорський**professorial duties**

[ˌprɒfə'sɔ:riəl'dju:tiz; US -'du:tiz] обов'язки професора

professoriate [ˌprɒfə'sɔ:riət] *n* збірн. 1) професура 2) *div.* **professorship****professorship** [prə'fesəʃɪp] *n* професорство, посада професора**prog I** [prɒg] *n* скор. від **progginis****prog II** [prɒg] *v* виконувати обов'язки проктора**proggins** ['prɒgɪnz] *n* розм. проктор наглядач (в університеті)**programme** (амер. **program**)[ˈprəʊgræm] *n* 1) програма (короткий виклад змісту навчального предмета, курсу) 2) амер. курс навчання**Programmed Logic for Automatic Teaching Operation** (скор. **PLATO, Plato**)

[ˈprəʊgræmd 'lɒdʒɪk fə(r) ,ɔ:tə'mæɪtɪk 'ti:tʃɪŋ ,prə'reɪʃ(ə)n] система (індивідуального) навчання за допомогою ПЕОМ

programmes of study

[ˈprəʊgræmz əv 'stʌdi] навчальні програми

progressivism [prə'gresɪvɪzəm] *n* прогресивізм**project** [ˈprɒdʒekt] *n* 1) проект, план 2) курсова робота, дипломна робота, дипломний проект 3) амер. позааудиторна робота**Project 2061** амер. Проект 2061 (ініційований Американською асоціацією сприяння розвитку точних та природничих наук (the American Association for the Advancement of Science), передбачає покращення якості викладання та полегшення доступу до при-

родничих та точних наук і технологічної освіти)

prom [prɒm] *n* амер. скор. від **promenade****promenade**[ˌprɒmə'na:d; US ˌprɒmə'neɪd] *n* амер. бал (в університеті чи школі)**promote** [prə'məʊt] *n* переводити до наступного класу (учня)**prompting** ['prɒmptɪŋ] *n* шк. підказування**prom-trotter** ['prɒm,trotə(r)] *n* амер. розм. 1) студентка, у якої багато залицяльників 2) студент, що любить танці та розваги**proprietary institution**[prə'praɪəti ,ɪnstɪ'tju:f(ə)n] *n* амер. приватний навчальний заклад**pro-proctor** [ˌprəʊ'prɒktə(r)] *n* помічник проктора (в університеті)**pro-rector** [ˌprəʊ'rektə(r)] *n* проректор**pro-vice-chancellor**[ˌprəʊvaɪs'tʃɑ:nsələ(r)] *n* заступник ректора університету (один із чотирьох)**provided school** [prə'vaɪdɪd ,sku:l] *n* школа на державному утриманні**provost** ['prɒvɒst; US 'prəʊvɒst] *n* 1) ректор (у деяких університетських коледжах Великобританії) 2) проректор (в американських коледжах)**proxime accessit** ['prɒksɪmɪ æk'sesɪt] *n* лат. шк. похвальна грамота, похвальний лист**PS** скор. від **public school****PSAT** скор. від **Preliminary Scholastic Aptitude Test****psych.** скор. від **psychology****psychol.** скор. від **psychology****psychology** [saɪ'kɒlədʒi] психологія**PT** [ˌpi:'ti:] скор. від **physical training****PTA** скор. від **Parent-Teacher Association****PTO** скор. від **Parent Teacher Organization**

public education

[ˌpʌblɪk ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] *n* амер. громадська освіта (фінансується з коштів бюджету або громадських фондів)

public enrolment (US enrollment) [ˌpʌblɪk ɪnˈrɒlmənt] *n* амер. контингент тих, хто навчається у закладах, підпорядкованих місцевій владі

public institution

[ˌpʌblɪk ˌɪnstɪˈtjuːʃ(ə)n] *n* амер. державний заклад вищої освіти

public nursery [ˌpʌblɪk ˈnɜːsəri] *n* дитячі ясла

Public Orator [ˌpʌblɪk ˈɒrətə(r)] *n* офіційний представник університету (той, що виступає на урочистих церемоніях у Кембриджі та Оксфорді)

Public Oratorship [ˌpʌblɪk ˈɒrətəʃɪp] *n* посада офіційного представника університету на урочистих церемоніях (у Кембриджі та Оксфорді)

public school [ˌpʌblɪk ˈskuːl n 1] закритий привілейований середній навчальний заклад (у Великобританії) 2) безплатна середня школа (у США та Шотландії)

publicly-funded college

[ˌpʌblɪklɪ ˈfʌndɪd ˈkɒlɪdʒ] *брит.* фінансовані урядом вищі заклади освіти

publish-or-perish [ˈpʌblɪʃ əː ˈpeɪʃ] *амер.* «публікуйся або загинеш» (вираз указує на першочергове місце публікацій в оцінці діяльності викладача вищого закладу освіти та наданні йому безстрокового контракту)

pur [pʌr] *скор.* від **pupil**

pupil [ˈpjuːp(ə)l] *n* учень, вихованець

pupil age [ˈpjuːp(ə)l ˈeɪdʒ] *n* неповноліття

Pupil Room [ˈpjuːp(ə)l ˌruːm] *n* учнівська кімната; кімната для занять (учнів Ітонського коледжу; розташовується поза межами школи)

pupil teacher [ˈpjuːp(ə)l ˈtiːtʃə(r)] *тж* **student-teacher** *n* студент-практикант

pupillage [ˈpjuːpɪlɪdʒ] *n* учнівство

pupillage [ˈpjuːpɪlɪdʒ] *див.* **pupilage**

pupillary [ˈpjuːpɪl(ə)rɪ] *adj* учнівський

pupillary [ˈpjuːpɪl(ə)rɪ] *див.* **pupillary**

pupils with hearing impairment

[ˈpjuːp(ə)lz wɪð ˈhɪərɪŋ ɪmˈpeəmənt] учні з вадами слуху

pure science [pjʊə ˈsaɪəns] *n* чиста наука

put [pʊt] *v* (по)ставити (позначку, підпис, оцінку *т. ін.*); to ~ a mark (по)ставити оцінку (письмово)

Q

Q&A скор. від **questions and answers**

quad [kwɒd] *скор.* від **quadrangle**

quadrangle [ˈkwɒdræŋɡ(ə)l] *n* 1) квадрат 2) квадратний двір школи *т. ін.*, оточений будинками

quadrivium [kwɒˈdrɪvɪəm] (*pl* quadrivia) *n* *іст.* квадриум (середньовічний університетський курс наук: арифметика, геометрія, астрономія, музика)

qualification [ˌkwɒlɪfɪ ˈkeɪʃ(ə)n] *n* кваліфікація

Qualifications and Curriculum Authority (*скор.* **QCA**)

[ˌkwɒlɪfɪ ˈkeɪʃ(ə)nɪz ənd kə ˈrɪkjələm əː ˈθɒrəti] *n* *брит.* Управління з питань кваліфікацій та навчального плану (дорадчий орган із питань навчального плану, шкільних іспитів та оцінювання у державних школах Англії)

qualified teacher [ˈkwɒlɪfaɪd ˈtiːtʃə(r)] *n* дипломований учитель

qualified teacher status

[ˈkwɒlɪfaɪd ˈtiːtʃə ˈsteɪtəs] *n* статус дипломованого вчителя

qualified worker [ˈkwɒlɪfaɪd ˈwɜːkə(r)] *див.* **skilled worker**

qualifying [ˈkwɒlɪfaɪŋ] *adj* кваліфікаційний

qualifying examination

[ˈkwɒlɪfaɪŋ ɪɡˌzæmɪˈneɪʃ(ə)n] *n* екзамен на одержання кваліфікації (*фа-*

ховий екзамен на підтвердження ступеня магістра чи вище)

quality assessment ['kwɒlətɪ ə'sesmənt] *n* оцінювання якості (навчальних програм, планів)

quality control ['kwɒlətɪ kənt'rəʊl] *n* контроль якості (навчальних програм, планів)

quality point average
['kwɒlətɪ 'pɔɪnt ə'verɪdʒ] *амер.*

graduate point average

quality point ratio
['kwɒlətɪ 'pɔɪnt 'reɪʃiəʊ] *амер.* **graduate point average**

quarter hour ['kwɔ:tə(r) 'aʊə(r)] *амер.* *див.* **academic hour**

Queen's Schools ['kwi:nz,sku:l] *n* «Квінз-скул» (будівля, де розміщене відділення (кафедра) точних та природничих наук Ітонського коледжу, Великобританія)

question I ['kwɛstʃən] *n* питання

question II ['kwɛstʃən] *v* питати, ставити запитання; *answer* ~s відповідати на питання; ~s on the text запитання до тексту

questionist ['kwɛstʃənɪst] *n* студент, що закінчує курс навчання (у деяких англійських університетах)

questions and answers (Q&A)

['kwɛstʃənz ənd 'ɑ:nzəz; US -'ænzəz] завдання з відповідями (тип задачника)

quirk [kwɔ:k] *n* розм. курсант льотного училища

quiz I [kwɪz] *амер.* *n* 1) попереднє опитування; письмова перевірка без підготовки; співбесіда; контрольне опитування (усна чи письмова перевірка знань) 2) серія запитань, вікторина

quiz II [kwɪz] *амер.* *v* проводити контрольне опитування (у класі); проводити усну (письмову) перевірку без підготовки

quizzee [kwɪ'zi:] *n* *амер.* розм. учасник контрольного екзамену

R

RADA ['rɑ:də] *скор.* від **Royal Academy of Dramatic Art**

radio lesson ['reɪdiəʊ 'les(ə)n] *n* радіо-урок

rah-rah ['rɑ:rɑ:] *adj* *амер.* *знев.* студентський, молодіжний, властивий студентському побуту, життю в коледжі

rah-rah boys ['rɑ:rɑ: 'bɔɪz] *амер.* весела студентська молодь; молоді нероби

rah-rah pappy ['rɑ:rɑ: 'pæpɪ] *n* *амер.* студент, який створив сім'ю, не маючи коштів на її утримання

rah-rah riots ['rɑ:rɑ: 'raɪəts] *n* *амер.* студентські виступи

RAM *скор.* від **Royal Academy of Music**

rate I [reɪt] *n* оцінка (у школі)

rate II [reɪt] *v* *амер.* ставити оцінку; оцінювати знання

rating ['reɪtɪŋ] *n* *амер.* оцінка (у школі)

RCA *скор.* від **Royal College of Art**

RCM *скор.* від **Royal College of Music**

RE [ˌɑ:(r) i:] *скор.* від **religious education**

read [ri:d] *v* 1) читати; цитувати; ~ all together; ~ in chorus; ~ aloud читати вголос; ~ in chorus читати хором; ~ off а) читати без записки б) зчитувати з аркуша в) зачитати, оголосити; прочитати вголос г) знімати показники приладу; ~ on продовжувати читати; ~ out прочитати вголос; ~ over а) прочитати від початку до кінця б) перечитати; ~ round the class читати по чергові; ~ silently читати мовчки; ~ through а) прочитати від початку до кінця б) пробігти очима; 2) вивчати (предмет) 3) *заст.* викладати, навчати

read a lecture ['ri:d ə 'lektʃə(r)] *v* читати лекцію

reader ['ri:də(r)] *n* 1) (R) викладач, ректор; доцент 2) хрестоматія 3) збірник текстів для читання; читанка

read for an examination

['ri:d fə(r) ən ɪg,zæmɪ'neɪʃ(ə)n] *v* 1)

- брит.* вивчати (предмет) 2) рідко готуватися до іспиту
- readership** [ˈriːdʃɪp] *n* 1) звання доцента, доцентура; посада рідера (в англійських університетах) 2) коло читачів, читачка аудиторія
- reading** [ˈriːdɪŋ] *n* 1) читання 2) лекція, доповідь
- reading-book** [ˈriːdɪŋbʊk] *n* хрестоматія; збірка текстів для читання
- reading lesson** [ˈriːdɪŋ ˈles(ə)n] *n* урок читання
- reading man** [ˈriːdɪŋmən] *n* 1) начитана людина 2) сумлінний (старанний) студент
- Reading Over** [ˈriːdɪŋ ˈəʊvə(r)] *n* публічне оголошення результатів іспитів (в Ітонському коледжі, Великобританія)
- reading room** [ˈriːdɪŋ ru:m] *n* читальна зала
- read up** [ˈriːd ˈʌp] *v* 1) спеціально вивчати; ~up for examinations посилено готуватися до іспитів 2) читати головніше
- receive instruction** [rɪˈsiːv ɪnˈstrʌkʃ(ə)n] *v* здобути освіту
- reception class** [rɪˈsepʃ(ə)n ˌklaːs; US -klæs] *n* перший клас (у школі для маллят)
- recess** [rɪˈses, ˈriːses] *n* амер. 1) канікули (у школі, університеті) 2) перерва
- recessional** [rɪˈseʃ(ə)nəl] *adj* канікулярний
- reciprocal teaching**
[rɪˈsɪprək(ə)l ˈtiːtʃɪŋ] *n* взаємне навчання (підхід до навчання, при якому учні та вчитель по чергово беруть слово в обговоренні прочитаного матеріалу, удосконалюючи пізнавально-навчальні навички)
- recitation** [ˌresiˈteɪʃ(ə)n] *n* амер. 1) опитування учнів 2) відповідь на уроці
- recitation room** [ˌresiˈteɪʃ(ə)n ru:m] *n* амер. аудиторія
- recite** [rɪˈsaɪt] *v* амер. відповідати (урок)
- recognition** [ˌrekəɡˈnɪʃ(ə)n] *n* визнання
- reconstruction** [ˌriːkənˈstrʌkʃ(ə)n] *n* амер. соціальна перебудова (освітня теорія, що відстоює думку про школу та вчителів як тих, хто повинен займатися реформами для вирішення соціальних проблем)
- record book** [ˈrekɔːd bʊk; USˈrekərd-] *n* класний журнал (журнал, куди вносяться екзаменаційні та семестрові оцінки учнів, а також коротка характеристика їхньої успішності)
- record card** [ˈrekɔːd kɑːd] *n* брит. картка успішності учня (картка, у якій фіксується успішність учня протягом усього навчання; використовується у деяких школах Великобританії)
- recording and reporting**
[ˈrekɔːdɪŋ ənd rɪˈpɔːtɪŋ] *брит.* документація та звітування
- record-player** [ˈrekɔːdˌpleɪə(r)] *n* програвач
- rector** [ˈrektə(r)] *n* 1) ректор (вищого закладу освіти) амер. частіше католицького 2) директор (школи)
- rectorate** [ˈrekt(ə)rət] *n* ректорат; ректорство
- rectress** [ˈrekt(ə)rɪs] *див.* rectress
- rectorial I** [ˈrekˈtɔːrɪəl] *n* вибори ректора
- rectorial II** [ˈrekˈtɔːrɪəl] *adj* ректорський
- rectorial election** [ˈrekˈtɔːrɪəl ɪˈleɪʃ(ə)n] *n* вибори ректора
- rectorship** [ˈrektəʃɪp] *n* ректорат; ректорство
- rectress** [ˈrektrɪs] *n* жінка-ректор; директриса (школи)
- Redbrick universities**
[ˈredbrɪk ˌjuːnɪˈvɜːsɪtɪz] *n* брит. «Університети з червоної цегли», університети «другого розряду», неklasичні університети (низка університетів, що утворилися на межі XIX–XX століть, були побудовані з червоної цегли та негативно протиставлялись Оксфордському, Кембриджському та Лондонському університетам)

Red-brick university graduate

[ˈredbrɪk ˌjuːnɪˈvɜːsɪti ˈɡrædʒuət] *n* випускник університету «другого розряду» (некласичного університету)

Redbricker [ˈredbrɪkə(r)] *n* 1) випускник університету «другого розряду» (некласичного університету) 2) випускник технічного вищого закладу освіти

red schoolhouse [ˈred ˈskuːlhaʊs] *n* *амер. іст.* сільська школа (одноповерхова будівля традиційно червоного кольору з однією кімнатою, де проводилося навчання учнів усіх класів одночасно)

re-educate [ˌriːˈedʒuːkeɪt] *v* 1) перевиховувати 2) навчати інвалідів

re-education [ˌriːˈedʒuːˈkeɪʃ(ə)n] *n* 1) перевиховання 2) навчання (інвалідів)

reentrant [ˌriːˈentrənt] *n* *амер.* учитель, що певний проміжок часу не працював у шкільній системі, а потім повернувся

refectory [ˌrɪˈfekt(ə)rɪ] *n* їдальня (у коледжі)

reference book [ˌref(ə)rəns bʊk] *n* довідник

reflective teaching [ˌrɪˈflektɪv ˈtiːtʃɪŋ] *n* *амер.* «навчання-роздум» (практикується вчителями з метою аналізу набутих знань та шляхів їх покращення)

reform network [ˌrɪˈfɔːm ˈnɒtwɜːk] *n* об'єднання з підтримки реформ (асоціація освітян, шкіл чи шкільних районів, що об'єднують зусилля для впровадження освітніх реформ)

refresher course [ˌrɪˈfreʃə ˈkɔːs] *n* *брит.* курси підвищення кваліфікації, курси вдосконалення

regent [ˈrɪːdʒ(ə)nt] *n* 1) *амер.* регент (член ради опікунів коледжу чи університету) 2) *іст.* магістр чи доктор із не менш як п'ятирічним стажем (в англійських університетах)

Regent House [ˌrɪːdʒ(ə)nt ˈhaʊs] *n* «Риджент Хаус», рада правління кембри-

джського університету (складається з викладацького та адміністративного штату університету та коледжів)

register [ˈredʒɪstə(r)] *n* журнал відвідування *див. attendance register*; take the ~, mark the ~ перевіряти присутність учнів (перед початком уроків); call the ~ робити перекличку

registrar [ˌredʒɪˈstraː(r)] *n* 1) *амер.* реєстратор (службовець, що займається реєстрацією нових студентів та іншими формальностями, пов'язаними із зарахуванням) 2) секретар навчального закладу; співробітник закладу освіти

registration [ˌredʒɪˈstreɪʃ(ə)n] *n* перевірка присутності учнів (перед початком уроків)

Regius professor [ˌrɪdʒiəs prəˈfesə(r)] *n* *брит.* професор королівської кафедри (є завідувачем кафедри, започаткованої королем в Оксфордському та Кембриджському університетах)

regular lecturer [ˌregjələ ˈlektʃərə(r)] *n* штатний викладач

regulation [ˌregjuːˈleɪʃ(ə)n] *n* регулювання, регламентація

rehearsal strategy

[ˌrɪˈhɜːs(ə)l ˈstrætədʒi] *n* повторення

released day [ˌriːlɪst ˈdeɪ] *n* *амер.* вільний день (у деяких школах, особливо церковних, для відвідання учнями церковних служб *т. ін.*)

released time [ˌriːlɪst ˈtaɪm] *n* *унів.* звільнення від частини навантаження (викладачів *т. ін.*) для наукової та громадської роботи

reliability [ˌrɪˌlaɪəˈbɪləti] *n* достовірність (оцінювання визнається достовірним у разі виставлення однієї і тієї ж самої оцінки за те ж саме завдання незалежно від місця проведення тесту чи іспиту, а також осіб, що екзамнують)

religious education

[ˌrɪˈlɪdʒəs ˌedʒuːˈkeɪʃ(ə)n] *n* релігійна освіта

religious school [rɪˈlɪdʒəs ,sku:l] *n* амер. релігійна школа

remedial [rɪˈmi:diəl] *adj* для дітей, що відстають у розвитку

remedial class

[rɪˈmi:diəl ˈklɑ:s; US -ˈklæs] *n* корективний клас (для дітей із розумовими чи фізичними вадами)

remedial courses [rɪˈmi:diəl ˈkɔ:sɪz] *n* амер. корективні курси (додаткова підготовка з читання та математики, що деколи надається випускникам середніх шкіл у коледжах та на роботі з причини їх «функціональної неграмотності»: неспроможності зрозуміти ділову чи технічну інструкцію то ін.)

remedial education

[rɪˈmi:diəl ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] *n* амер. навчання для учнів, що мають недостатні навички читання, письма, математики

remedial reading programme

[rɪˈmi:diəl ˈri:diŋ ˈprəʊgræm] програма навчання для дітей, що відстають у розвитку

remove I [rɪˈmu:v] *n* проміжний клас, відділення (у деяких англ. школах; для невстигаючих учнів чи для тих, хто бажає займатися за ускладненою програмою)

remove II [rɪˈmu:v] *v* виключати зі школи

render [ˈrendə(r)] *v* 1) перекладати 2) передавати іншими словами

rendering [ˈrendərɪŋ] *n* 1) переклад 2) викладення, виклад; переказ

repeat [rɪˈpi:t] *n* амер. розм. студент-другокурсник

repertoire of teaching practices

[ˈrepətwa:(r) əv ˈti:tʃɪŋ ˈpræktɪs] *n* учительський репертуар (методи та засоби, що є на озброєнні в учителя)

report [rɪˈpɔ:t] *n* таблиць успішності

report card [rɪˈpɔ:t kɑ:d] *n* амер. таблиць успішності (періодично надсилається школою батькам)

reproduce [ˌri:prəˈdju:s; US ˌri:prəˈdu:s] *v* переказати (у письмовій чи усній формі)

reproduction [ˌri:prəˈdʌkʃ(ə)n] *n* переказ (у письмовій чи усній формі)

required subjects

[rɪˈkwaɪəd ˈsʌbzɪkts; -ˈsʌbzɛkts] *тж* **prescribed subjects** амер. обов'язкові для вивчення предмети (у середній школі: математика, природничі науки, «соціальні науки»: історія, географія, права та обов'язки громадянина, економіка), фізвиховання; можуть змінюватися згідно з рішенням місцевої Ради з питань освіти)

research I [rɪˈsə:tʃ, ˈri:sə:tʃ] *n* дослідження; наукова праця

research II [rɪˈsə:tʃ, ˈri:sə:tʃ] *v* досліджувати, займатися науковою працею

research assistant

[rɪˈsə:tʃ əˈsɪst(ə)nt; ˈri:sə:tʃ-] 1) брит. молодший науковий співробітник 2) амер. лаборант-дослідник (асистент, що проводить дослідження, чи аспірант, який отримує лаборантську субсидію)

research assistantship

[rɪˈsə:tʃ əˈsɪst(ə)ntʃɪp; ˈri:sə:tʃ-] *n* амер. лаборантська субсидія (фінансова допомога аспіранту-досліднику за умови виконання ним досліджень для лабораторії чи університету)

research associate

[rɪˈsə:tʃ əˈsəʃɪət; ˈri:sə:tʃ-] *n* брит. молодший науковий співробітник

research degree

[rɪˈsə:tʃ dɪˈɡri:; ˈri:sə:tʃ-] *n* дослідницький науковий ступінь (ступінь, для здобуття якого необхідною є науково-дослідна робота)

researcher [rɪˈsə:tʃə(r)] *n* дослідник

research fellow [rɪˈsə:tʃ ˈfeləʊ; ˈri:sə:tʃ-] *n* амер. науковий співробітник

research institute

[rɪ'sə:tʃ 'ɪnɪstɪtju:t; 'ri:sə:tʃ-; US -'ɪnɪtɪtu:t] *n* науково-дослідний інститут, науково-дослідна установа

research officer

[rɪ'sə:tʃ 'ɒfɪsə(r); 'ri:sə:tʃ-] *n* брит. науковий співробітник

research professor

[rɪ'sə:tʃ prə'fesə(r); 'ri:sə:tʃ-] *n* професор, який займається науково-дослідною діяльністю

research student

[rɪ'sə:tʃ 'stju:d(ə)nt; 'ri:sə:tʃ-; US -'stu:d(ə)nt] *n* аспірант-дослідник (*аспірант, що виконує науково-дослідну роботу під опікою наукового керівника*)

research university

[rɪ'sə:tʃ 'ju:nɪvə:sɪti; 'ri:sə:tʃ-] *n* амер. дослідницький університет (*університет, де поряд із навчанням активно проводиться науково-дослідна робота*)

research work

[rɪ'sə:tʃ 'wɜ:k; 'ri:sə:tʃ-] *n* науково-дослідна робота

research worker

[rɪ'sə:tʃ 'wɜ:kə(r); 'ri:sə:tʃ-] *n* науковий співробітник

resident master

['rezɪdənt 'mɑ:stə(r)] *n* викладач, що живе при навчальному закладі

resident tuition

['rezɪdənt tju:'ɪf(ə)n; US -tu:'ɪf(ə)n] *n* амер. пільгова платня за навчання жителів даного штату (*у вищих закладах освіти; встановлюється владою штату, якщо заклад підпорядковується їй*)

resident tutor

['rezɪdənt 'tju:tə(r); US -'tu:tə(r)] *n* гувернер, домашній репетитор

residential college

[,rezi'denʃ(ə)l 'kɒlɪdʒ] *n* амер., новозел. коледж-гуртожиток (*коледж, що є одночасно й гуртожитком*)

residential hall

[,rezi'denʃ(ə)l 'hɔ:l] *n* гуртожиток

residential house

[,rezi'denʃ(ə)l 'haʊs] *n* гуртожиток

residential requirements for students

[,rezi'denʃ(ə)l rɪ'kwaɪəmənts fə 'stju:d(ə)nts; US -'stu:d(ə)nts] вимоги обов'язкового проживання студента при навчальному закладі

residential university

[,rezi'denʃ(ə)l 'ju:nɪvə:sɪti] *амер. див. residential college*

resit I

[,ri:'sɪt] *n* переккзаменування

resit II

[,ri:'sɪt] *v* скласти іспит повторно

resource room

[rɪ'sɔ:s ru:m; rɪ'zɔ:s-; US 'ri:sɔ:rs-] *див.*

resource centre (US center)**respondent**

[rɪ'spɒndənt] *n* дисертант; диспутант

responsion

[rɪ'spɒnʃ(ə)n] *n* 1) відкритий університетський диспут 2) *pl* перший із трьох екзаменів на ступінь бакалавра (*в Оксфордському університеті*)

restructuring

[,ri:'strʌktʃərɪŋ] *n* реструктуризація

retell

[,ri:'tel] *v* переказувати

retest

[,ri:'test] *v* дати повторний тест; перевірити знання ще раз

retraining

[,ri:'treɪnɪŋ] *n* перепідготовка (*професійна*)

review I

[rɪ'vju:] *n* повторення вивченого матеріалу

review II

[rɪ'vju:] *v* повторювати вивчений матеріал

revise

[rɪ'vaɪz] *v* повторювати (*готуючись до іспиту*); ~ for an examination готуватись до іспиту

revision

[rɪ'vɪʒ(ə)n] *n* повторення

revision lesson

[rɪ'vɪʒ(ə)n 'les(ə)n] *n* урок-повторення (*вивченого матеріалу*)

Rhodes scholar

['rouds 'skɒlə(r)] *n* стипендіат Родоса

Rhodes Trust

['rouds 'trʌst] *n* Родосівський фонд

rider

['raɪdə(r)] *n* додаткове завдання для перевірки знань учнів

riding academy

['raɪdɪŋ ə'kædəmɪ] *n* школа верхової їзди

right I

[raɪt] *adj* правильний

right II [raɪt] *adv* правильно

RMA *скор.* від **Royal Military College**

role playing ['rɒl, pleɪŋ] *n* рольова гра

roll-call ['rɒlko:l] *n* *амер.* переключка
(відповідно до алфавітного списку)

rolling admission ['rɒlɪŋ əd'mɪʃ(ə)n] *n*
амер. негайне зарахування (зарахування до закладу освіти зразу після отримання заяви (аплікації), а не через встановлений термін)

room and board ['ru:m ənd 'bɔ:d] *n*
амер. повний пансіон (передбачає проживання у гуртожитку та харчування у їдальні; надається за окрему платню)

Rosla ['rɒslə] «Росла» (підвищення мінімального віку випускників середньої школи з 15 до 16 років; аббревіатура назви закону «Raising of School Leaving Age Order»)

rote [rəʊt] *n* механічне запам'ятовування, запам'ятовування без розуміння

rote learning ['rəʊt 'lə:nɪŋ] *n* навчання шляхом механічного запам'ятовування

rote rehearsal strategies

['rəʊt ri'hə:sl 'strætədʒi] *n* методика механічного повторення (заучування матеріалу шляхом механічного повторення)

rough [rʌf] *adj* чорновий

rough book ['rʌf bʊk] *n* чернетка

rough copy ['rʌf ,kɒpi] *n* чернетка

rough draft ['rʌf 'dra:ft; -dræft] *n* начерк, ескіз

rough in ['rʌf 'ɪn] *v* накидати, накреслити, начеркати (скласти, написати або намалювати що-небудь нашивдкоруч, у загальних рисах)

row-and-column formation
['rəʊənd'kɒləm fɔ:'meɪʃ(ə)n] *n* розміщення парт у ряди

Royal Academy (of Arts) (*скор.* **RA**)
['rɔɪəl ə'kædəmi (əv 'ɑ:ts)] *брит.*
Королівська академія мистецтв

Royal Academy of Dramatic Art

['rɔɪəl ə'kædəmi əv drə'mætɪk 'ɑ:t] *брит.* Королівська академія драматичного мистецтва

Royal Academy of Music (*скор.* **RAM**)

['rɔɪəl ə'kædəmi əv 'mju:zɪk] *брит.*
Королівська музична академія

Royal College of Art (*скор.* **RCA**)

['rɔɪəl 'kɒlɪdʒ əv 'ɑ:ts] *брит.* Королівський коледж мистецтв (гуманітарний коледж)

Royal College of Music (*скор.* **RCM**)

['rɔɪəl 'kɒlɪdʒ əv 'mju:zɪk] *брит.* Королівський музичний коледж

Royal Military College (*скор.* **RMA**)

['rɔɪəl 'mɪlətri 'kɒlɪdʒ; US -'mɪləteri-] *брит.*
Королівський військовий коледж

Royal Society ['rɔɪəl sə'saɪətɪ] *n* *брит.*

Королівське наукове товариство

rubber ['rʌbə(r)] *n* гумка

rudiments ['ru:dɪmənts] *n pl* елементарні знання

Rugbian [rʌg'bi:ən] *n* учень чи колишній вихованець закритого навчального закладу Рагбі (Англія)

Rugby ['rʌgbi] *n* коледж Рагбі (Англія)

Rugby-speak ['rʌgbi ,spi:k] *n* жаргон учнів коледжу Рагбі (Англія)

ruler ['ru:lə(r)] *n* лінійка

rushlight ['rʌʃlaɪt] *n* посередній учитель, вихователь

rustication [ˌrʌstɪ'keɪʃ(ə)n] *n* тимчасове виключення з університету (*про студента*)

S

S *амер.* «задовільно» (оцінка, прийнята у деяких закладах освіти)

S., s. *скор.* від **school**

sabbatical (leave) [sə'bætɪkl ('li:v)] *тж*
sabbatical year *n* *амер.* академічна відпустка, що оплачується

sabbatical year [sə'bætɪkl 'jɪə(r)] *n*
амер. річна відпустка (для науковців або викладачів; надається раз на сім років)

safety education ['seifti ,edʒu'keɪf(ə)n] *n* короткий курс із техніки безпеки (у школах *т. ін.*)

Sally Mae ['sæli 'meɪ] *амер. див. Student Loan Marketing Association* (скор. SLMA)

salutatory [sə'lu:tət(ə)rɪ] *n* вітальна промова (на початку навчального року в коледжі)

salutatorian [sə,lu:tə'tɔ:riən] *n* *амер.* випускник коледжу, що виступає з вітальною промовою на початку навчального року

sandwich course ['sænwidʒkɔ:s; 'sænwɪtʃ-] *n* курс із чергуванням навчання та виробничої практики (у промисловості, компанії *т. ін.*), комбіноване навчання

sandwich student ['sænwidʒ 'stju:d(ə)nt; 'sænwɪtʃ-; US 'stu:d(ə)nt] *n* студент, що чергує навчання та виробничу практику

sandwich training ['sænwidʒ 'treɪnɪŋ; 'sænwɪtʃ-] *n* комбіноване навчання (*таке, що поєднує загальноосвітнє та професійне навчання з роботою на виробництві*)

SAT скор. від **Standard Assessment Test**

satchel ['sætʃ(ə)l] *n* ранець; сумка для книг

satisfactory [,sætɪs'fækt(ə)rɪ] *n* *амер.* «задовільно» (оцінка, прийнята в деяких закладах освіти)

say a lesson ['seɪ ə 'les(ə)n] *v* відповідати урок (учителю)

saying lesson ['seɪŋ 'les(ə)n] *n* заучений урок

S.B. скор. від **Bachelor of Science**

SC новозел. скор. від **School Certificate**

scaffolding ['skæf(ə)ldɪŋ] *n* *амер.* «зведення підмостків» (допомога вчителя учневі у засвоєнні складного матеріалу, який той неспроможний опанувати самостійно)

scale ['skeɪl] *n* *амер.* шкала (оцінювання) (в оцінюванні вміння, майстерності

(див. **performance assessment**) використовується чотири- чи шестибальна шкала, у тестах множинного вибору — 100-бальна)

SCANS Report ['skænz rɪ'pɔ:t] *n* проєкт Міністерства праці США (1992 р., направлений на переорієнтацію шкільних програм та методів навчання згідно з вимогами сучасного ринку праці)

scared straight ['skeəd 'streɪt] *n* *амер. жарг.* «виховання залякуванням» (шкільний курс, що передбачає відвідування учнями в'язниць, зустрічі із засудженими *т. ін.*; мета — показати, що злочин — це зло, а на злочинця чекає покарання; впроваджується у школах, що розташовані у районах з високим рівнем злочинності)

scarfie ['ska:fi] *adj* новозел. студентський

Sc.D. скор. від **Doctor of Science**

Sch скор. від **school**

schedule ['fedju:l; US 'skedʒu:l] *n* розклад

scholar ['skɒlə(r)] *n* 1) учений 2) філолог-класик 3) учений-фахівець у галузі гуманітарних наук 4) стипендіат 5) дуже освічена людина 6) учень, школяр 7) студент університету

scholarlike ['skɒləlaɪk] *adv* див. **scholarly** 1)

scholarly ['skɒləli] *adj* 1) учений; власний ученому 2) як і годиться чи личить ученому

scholarly dispute ['skɒləli dɪ'spju:t; -'dɪspju:t] *n* наукова дискусія

scholarly edition ['skɒləli ɪ'dɪʃ(ə)n] *n* академічне видання

scholarship ['skɒləʃɪp] *n* 1) ученість; ерудиція; освіченість 2) гуманітарна освіта 3) філологічна освіта; знання класичних мов та літератури 4) стипендія (заохочувальна) 5) гуманітарні науки 6) грамотність, письменність; начитаність

scholastic I [skə'ləstɪk] *n* *заст.* учений

scholastic II [skə'ləstɪk] *adj* 1) учительський; викладацький; шкільний 2) учений, що має освіту

scholastic aptitude test

[skə'ləstɪk 'æptɪtju:d 'test; US - 'æptɪtu:d-] *амер.* відбірний тест, тест на академічні здібності (стандартний тест, що проводиться Радою зі вступних іспитів серед абітурієнтів та студентів; призначений для виявлення здібностей до певного напрямку освіти та рівня знань англійської граматики та лексики; проводиться замість вступних іспитів до вищих закладів освіти США)

scholastic degree [skə'ləstɪk dɪ'ɡri:] *n* учений ступінь

scholastic education

[skə'ləstɪk 'edʒu'keɪʃ(ə)n] *n* університетська освіта

scholastic institution

[skə'ləstɪk 'ɪnstɪ'tju:ʃ(ə)n] *n* навчальний заклад

scholastic probation

[skə'ləstɪk prə'beɪʃ(ə)n; US - prʊə'beɪʃ(ə)n] *n* *амер.* строк ліквідації заборгованості

scholastic profession

[skə'ləstɪk prə'feʃ(ə)n] *n* професія викладача; викладання

schols [skɒlɪz] *n* *розм.* конкурсний екзамen (на право одержання стипендії)

school [sku:l] *n* 1) школа, навчальний заклад 2) курси 3) інститут, коледж 4) факультет (часто післядипломного рівня в університеті), відділення 5) академія (у стародавній Греції, Римі) 6) навчальний заклад будь-якого типу 7) навчання, освіта; досвід 8) заняття, уроки 9) школа, напрямок 10) *pl* середньовічні університети, викладання у таких університетах 11) *pl* іспити на здобуття вченого ступеня 12) *муз.* навчально-методичний посібник

schoolable ['sku:ləb(ə)l] *adj* 1) що досяг шкільного віку 2) що підлягає обов'язковому шкільному навчанню

school administrator ['sku:l əd'mɪnɪstreɪtə(r)] *n* член шкільної адміністрації

school age ['sku:l 'eɪdʒ] *n* шкільний вік

schoolbag ['sku:l'bæg] *n* шкільна сумка, шкільний ранець, портфель

school-based management

['sku:l 'beɪst 'menɪdʒmənt] *n* *див.*

site-based management

school board ['sku:l 'bɔ:d] *n* *амер.* опікунська рада школи (місцевий громадський виборний орган, що здійснює керівництво освітою у муніципальному шкільному окрузі (окрім приватних шкіл); до його складу входить від п'яти до дев'яти осіб)

school-book, schoolbook ['sku:l'bʊk] *n* підручник, навчальний посібник

schoolboy, school boy ['sku:l'bɔɪ] *n* школяр, учень

schoolboy slang ['sku:l'bɔɪ 'slæŋ] *n* шкільний жаргон

school bus ['sku:l bʌs] *n* *амер.* шкільний автобус

school career adviser (US advisor) ['sku:l kə'riə(r) əd'vaɪzə(r)] *n* *новозел.* шкільний консультант із професійної освіти

school caretaker ['sku:l 'keəteɪkə(r)] *n* шкільний сторож

School-Centred Initial Teacher Training (скор. SCITT)

['sku:l 'sentəd ɪ'nɪʃ(ə)l 'ti:tʃə 'treɪnɪŋ] *n* *брит.* післядипломний курс первинної підготовки вчителів (проводиться групою шкіл; студенти з гарною успішністю отримують статус дипломованого вчителя)

School Certificate (Examination)

['sku:l sə'tɪfɪkət (ɪɡ,zæmɪ'neɪʃ(ə)n)] *n* *новозел.* державний екзамen на отримання свідоцтва про закінчення школи (складається після трьох років навчання в середній школі (у 16 років)

із шести предметів; є перепусткою до шостого та сьомого класів старшої школи)

school child, schoolchild ['sku:l'tʃaɪld] *n* (*pl* schoolchildren) школяр, школярка

school climate ['sku:l 'klaɪmət] *n* *амер.* шкільний клімат (*соціальний і культурний рівень школи, що включає організаційну структуру, цінності т. ін.*)

school committee ['sku:l kə'mɪtɪ] *n* *див.* school board

School Curriculum and Assessment Authority (*скор.* SCAA)

['sku:l kə'ɪkjələm ənd ə'sesmənt ə:'θɒrətɪ] Орган з навчальних програм та атестації

school-dame ['sku:ldeɪm] *n* 1) літня жінка, що утримує початкову (*сільську*) школу 2) *ірон.* шкільна вчителька

school-day ['sku:ldeɪ] *n* 1) день занять у школі 2) *pl* шкільні роки

school-desk ['sku:ldesk] *n* парта

School Development Plan (*скор.* SDP) ['sku:l dɪ'veləpmənt 'plæn] *брит.* план розвитку школи

school district ['sku:l 'dɪstrɪkt] *тж* local basic administrative unit, local education agency *n* *амер.* шкільний округ (*територія у складі штату, до якої належать один чи кілька населених пунктів із відповідними шкільній раді муніципальними школами*)

school doctor ['sku:l 'dɒktə(r)] *n* шкільний лікар

school edition ['sku:l ɪ'dɪʃ(ə)n] *n* шкільне видання (*часто адаптоване*)

school examination

[.sku:l ɪg,zæmɪ'neɪʃ(ə)n] *n* шкільний іспит

School Examinations and Assessment Council (*скор.* SEAC)

[sku:l ɪg,zæmɪ'neɪʃ(ə)nz ənd ə'sesmənt 'kaʊns(ə)] *брит.* Рада з питань проведення іспитів та оцінювання у школі

school fees ['sku:l ,fi:z] *n* *брит.* платня за навчання у школі

schoolfellow, school-fellow ['sku:l ,feləʊ] *n* шкільний товариш, товариш по навчанню; однокашник

school friend ['sku:l ,frend] *n* *див.* schoolfellow

schoolgirl, school girl ['sku:lɡɜ:l] *n* школярка, учениця

school governing body

['sku:l 'gʌvənɪŋ 'bɒdɪ] *n* орган шкільного управління

school hall ['sku:l hɔ:l] *див.* assembly hall

school hours ['sku:l 'aʊəz] *n* час занять у школі

school-house, schoolhouse ['sku:lhaʊs] *n* 1) будинок сільської школи (*невеликий*) 2) будинок чи квартира вчителя при школі 3) квартира директора (*у закритих навчальних закладах*)

schooling ['sku:lɪŋ] *n* 1) освіта, шкільне навчання 2) плата за навчання

School Inspectors ['sku:l ɪn'spektə(r)z] *n* *брит.* шкільні інспектори (*державні службовці, раніше до їхніх обов'язків належало інспектування державних і приватних шкіл, тепер ця служба приватизована і є незалежною інспекційною агенцією*)

school-leaver [ˌsku:l 'li:və(r)] *n* 1) випускник, абітурієнт 2) учень, який покинув школу

school library

['sku:l 'laɪbrəri; 'laɪbrɪ-; US 'laɪbreri-] *n* 1) шкільна бібліотека 2) бібліотека навчального закладу

school lunch programs ['sku:l 'lʌntʃ 'prɒvgræməz] *n* *амер.* програми шкільних сніданків

school-ma'am ['sku:l'mæm] *n* *розм.* сільська вчителька

schoolman ['sku:l'mæn] *n* (*pl* schoolmen) 1) *амер.* педагог, шкільний учитель 2) *амер.* наставник, вихователь 3) викла-

- 2) диплом другого розряду (класу) (в англійських університетах)
- second class** [ˌsekənd 'klɑ:s; US -'klæs] *n* брит. диплом другого розряду (класу) (в англійських університетах)
- second master** [ˌsekənd 'mɑ:stə(r)] *n* заступник директора школи (у деяких школах Англії)
- second mistress** [ˌsekənd 'mɪstrəs] *n* жінка-заступник директора школи (у деяких школах Англії)
- secondary** [ˌsekənd(ə)ri; US -'sekəndəri] *adj* середній
- secondary education** [ˌsekənd(ə)ri ˌedʒu'keɪf(ə)n; US -'sekəndəri] *n* середня освіта
- secondary modern school** [ˌsekənd(ə)ri 'mɒdn sku:l] *n* брит. державна середня школа (для учнів, що не склали іспит 11-плюс і не потрапили до середньої класичної школи (див. **grammar school**) (зараз майже немає))
- secondary school** [ˌsekənd(ə)ri sku:l; US 'sekəndəri-] *n* середня школа
- secondary schoolteacher** [ˌsekənd(ə)ri 'sku:lti:tʃə(r)] *n* учитель середньої школи
- secondary text-book** [ˌsekənd(ə)ri 'tekstbʊk] *n* підручник для середньої школи
- second-class degree** [ˌsekənd 'klɑ:s dɪ'ɡri:; US -'klæs-] *n* диплом другого розряду (класу)
- secretarial college** [ˌsekrə'teəriəl 'kɒlɪdʒ] *n* школа секретарів, коледж підготовки секретарів-референтів
- secretary** [ˌsekrətri; 'sekrətəri] секретар факультету (адміністративний працівник, що відповідає за справочництво факультету)
- Secretary of Education** [ˌsekrətri əv ˌedʒu'keɪf(ə)n] *n* амер. міністр освіти
- secretary of the department** [ˌsekrətri əv ðə dɪ'pɑ:tmənt] *n* секретар кафедри (факультету) (адміністративний працівник, що відповідає за справочництво факультету чи кафедри)
- Secretary of the State for Education** [ˌsekrətri əv ðə 'steɪt fə(r) ˌedʒu'keɪf(ə)n] *n* брит. Державний секретар із питань освіти
- section** [ˌseksj(ə)n] *n* 1) навчальна група 2) новозел. педагогічна практика у школі (є обов'язковою для осіб, що проходять курс педагогічної підготовки)
- sectoral training** [ˌsektərəl 'treɪnɪŋ] *n* підвищення кваліфікації (удосконалення у певній галузі індустрії)
- self-instruction** [ˌselfɪn'strʌkʃ(ə)n] *n* самоосвіта
- self-instructional material** [ˌself ɪn'strʌkʃ(ə)nəl mɑ'ti(ə)riəl] *n* матеріал для самоосвіти
- self-regulated learner** [ˌself'regjuleɪtɪd 'lə:nə(r)] *n* самостійний учень (учень, здатний вибирати методи навчання та самостійно виконувати завдання до кінця)
- self-teacher** [ˌself 'ti:tʃə(r)] *n* самовчитель
- self-teaching** [ˌself 'ti:tʃɪŋ] *n* самоосвіта, самонавчання
- semester** [sɪ'mestə(r)] *n* семестр, півріччя
- semesterisation** [sɪ'mestəri'zeɪf(ə)n] *n* новозел. поділ на семестри
- semestral** [sɪ'mestrəl] *adj* семестровий, піврічний
- semestrial** [sɪ'mestriəl] *adj* див. **semestral**
- semi** ['semi] *n* амер., шотл. студент другого курсу університету
- seminar** [ˌseminɑ:(r)] *n* семінар
- seminar room** [ˌseminɑ:(r) ˌru:m] *n* приміщення з літературою для семінарських занять

seminarist [ˈseminərist] *n* 1) член семінару 2) *церк.* семінарист 3) *pl* викладацький склад у семінарії

seminary [ˈseminəri; US ˈseminəri] *n* 1) семінарія; школа 2) духовна семінарія 3) семінар

semi-skilled worker

[ˌsemi ˈskild ˈwə:kə(r)] *n* працівник низької кваліфікації (з обмеженою кількістю вмінь та знань)

senate [ˈsenət] *n* рада університету; учена рада

Senate examination

[ˈsenət ɪg,zæmiˈneɪʃ(ə)n] *n* екзамен на одержання ступеня (у Кембриджському університеті)

Senate-house [ˈsenəthaus] *n* будинок ради (у Кембриджському університеті)

senatus academicus

[seˈneɪtəs ˌækəˈdemɪkəs] *n* лат. учена рада

Senatus [seˈneɪtəs] *n* рада (в університетах)

senior [ˈsi:niə(r)] *n* 1) студент старшого курсу 2) *амер.* випускник повної середньої школи, учень дванадцятого класу (дванадцятий клас є четвертим роком навчання у старшій середній школі) 3) *амер.* студент останнього курсу 4) лауреат Кембриджського університету 5) «старша» (член вікової групи від 14 до 17 років організації Герлскауту (*Girlscouts of America*))

senior classes

[ˈsi:niə ˈkla:sɪz; US ˈklæsɪz] *n* старші класи

senior classic [ˈsi:niə ˈklæsɪk] *n* «старший класик» (студент, який зайняв перше місце з класичної літератури під час складання іспитів на отримання диплому з відзнакою (у Кембриджському університеті))

senior college [ˈsi:niə ˈkɒlɪdʒ] *n* *амер.* коледж вишого рівня (коледж із чотирирічним терміном навчання, після

закінчення якого присвоюється ступінь бакалавра)

senior common-room

[ˈsi:niə ˈkɒmənru:m] *n* професорська кімната (в Оксфордському університеті)

senior doctorate [ˈsi:niə ˈdɒktərət] *n*

ступінь доктора наук (ступінь, вищий за PhD; близький до звання «доктор наук» в Україні)

senior fellow [ˈsi:niə ˈfeləʊ] *n* найстарший член Кембриджського (або Дублінського) університету

senior high school [ˈsi:niə ˈhaɪ sku:l] *n* старша середня школа

seniority [ˌsi:niˈɔ:ɪti] *n* рада старійшин у коледжі

senior lecturer [ˈsi:niə ˈlektʃərə(r)] *n* старший викладач (деколи доцент)

senior man [ˈsi:niə(r)mən] *n* старшокурсник

senior master

[ˈsi:niə ˈmɑ:stə(r); US ˈmæstə(r)] *n* заступник директора школи (у деяких школах Англії)

senior member [ˈsi:niə ˈmembə(r)] *n* найстаріший член (Оксфордського університету)

senior mistress [ˈsi:niə ˈmɪstrəs] *n* жінка-заступник директора школи (у деяких школах Англії)

Senior Prom [ˈsi:niəprɒm] *n* *амер.* випускний бал (вечір) у школі (влаштовується у шкільному спортивному залі чи у місцевому готелі)

senior pupil [ˈsi:niə ˈpju:p(ə)] *n* учень старших класів

senior research assistant

[ˈsi:niə rɪˈsə:tʃ əˈsɪstənt] *n* старший науковий співробітник

senior research associate

[ˈsi:niə rɪˈsə:tʃ əˈsəʊʃiət] *n* *брит.* старший науковий співробітник

senior research officer

['si:niə ri'sə:tʃ 'ɒfɪs(ə)r] *n* *брит.* старший науковий співробітник

senior student

['si:niə 'stju:d(ə)nt; US -'stu:d(ə)nt] *n* студент старших курсів; учень старших класів

senior wrangler ['si:niə 'ræŋglə(r)] *n*

іст. «старший ранглер» (випускник, який зайняв перше місце на іспиті з математики в Кембриджському університеті)

service learning ['sə:vɪs 'lɜ:nɪŋ] *n*

програми, метою яких є виховання громадянських цінностей у школярів

Servicemen's Opportunity Colleges

['sə:vɪsmənz ɒpə'tju:nəti 'kɒlɪdʒɪz] *n* амер. коледжі для військовослужбовців (тип вищого навчального закладу, що приймає на навчання військовослужбовців строкової служби та у відставці; як заліки зараховуються предмети, що вивчалися під час отримання військової спеціальності у збройних силах)

servitor ['sə:vɪtə(r)] *n*

іст. студент Оксфордського університету, який працює служителем за стипендію

session ['seʃ(ə)n] *n*

1) навчальний семестр, триместр 2) навчальний рік (у деяких університетах) 3) амер. заняття; навчальний час

sessional examination

['seʃ(ə)nəl ɪg,zæmə'neɪʃ(ə)n] *n* екзамен у кінці навчального року

sessionals ['seʃ(ə)nəlz] *div.* sessional examination**set I** [set] *n* набір, склад (учнів, студентів)**set II** [set] *v* 1) ставити (завдання, цілі) 2)

задавати (уроки), ставити (запитання) 3) розробляти, складати, перевіряти (екзаменаційні матеріали)

set book ['set 'bʊk] *n* *брит.* 1) базовий

підручник 2) обов'язкова література, книга для обов'язкового читання (виноситься на іспит)

set subject ['set 'sɒbzɪkt; -'sɒbzekt] *n* обов'язкова тема (*теору m. in.*)

sex education ['seks ,edʒu'keɪʃ(ə)n] *n* статеве виховання

shop [ʃɒp] (*the~*) *n* *австр. розм.* Мельбурнський університет

short-term memory [ʃɔ:t'tɜ:m 'meməri] *n* короткотривала пам'ять, оперативна пам'ять

short-time courses [ʃɔ:t'taɪm 'kɔ:sɪz] *n* короткотермінові курси

Show-Sunday [ʃəu'sʌndɪ] *n* остання неділя перед актом в Оксфордському університеті

sickroom ['sɪkrʊ:m; 'sɪkrʊm] *n* *розм.* медичний кабінет, кабінет лікаря (у школі)

simulation training

[sɪmjʊ'leɪʃ(ə)n 'treɪnɪŋ] *n* навчання (підготовка) в умовах, наближених до реальних

single choice plan [sɪŋgl 'tʃɔɪs 'plæn] *n*

амер. безальтернативний план (за таким планом студенту, що подав заявку до одного коледжу, не дозволяється звертатися до іншого коледжу, поки не прийде відповідь з першого)

single-purpose college

[sɪŋgl'pʊrəs 'kɒlɪdʒ] *n* *австрал.* спеціалізований коледж (однопрофільний коледж)

single-sex school [sɪŋgl'seks 'sku:l] *n* школа для учнів однієї статі (лише для хлопців чи лише для дівчат)

sit for an examination

['sɪt fə(r) ən ɪg,zæmə'neɪʃ(ə)n] *v* складати іспит

sit with an examination

['sɪt wɪð ən ɪg,zæmə'neɪʃ(ə)n] *v* *розм.* спостерігати за ходом екзамену; інспектувати хід екзамену

site-based management

['saɪt 'beɪst 'menɪdʒmənt] *n* *амер.* шкільне управління на місцях (а не з шкільного округу)

sixth [sɪksθ] *n* шостий клас (у школі)

Sixth-Form Certificate

[ˈsɪksθɔːm səˈtʃɪkət] *n* новозел. 1 Свідоцтво про закінчення шостою класу (свідоцтво про закінчення середньої школи Нової Зеландії; надає до ступ до вищої освіти); 2) екзамен для отримання такого документу

sixth-form college [ˈsɪksθɔːm ˈkɒlɪdʒ] *n* брит. підготовчий коледж (середній навчальний заклад для осіб від 16 років, що готове до вступу в університет; існує самостійно чи при загальноосвітній школі (comprehensive school))

sixth-former [ˈsɪksθɔːmə(r)] *n* брит. шестикласник (учень останнього класу старшої середньої школи віком 16-18 років)

sizar [ˈsaɪzə] *n* студент, який отримує стипендію, стипендіат (Кембриджського університету)

size [saɪz] *v* студ. розм. одержувати страву в буфеті

skill [skɪl] *n* вміння, навички, досвід

skill analysis [ˈskɪlz əp ˈnæləɪsɪs] *n* аналіз умінь та навичок

skill certification [ˈskɪl səˈtɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* документальне підтвердження вмінь та навичок

skill development [ˈskɪl dɪˈveləpmənt] *n* удосконалення вмінь

skill level [ˈskɪl lev(ə)l] *n* рівень умінь та навичок

skill obsolescence [ˈskɪl ˌɒbsəˈleɪsns] *n* моральна невідповідність умінь чи навичок, невідповідність умінь чи навичок сучасним вимогам

skill specification

[ˈskɪl ˌspesɪfɪˈkeɪʃ(ə)n] *n* перелік навичок

skill test [ˈskɪl ˈtest] *n* перевірка вмінь та навичок

skill upgrading [ˈskɪlz ʌpˈɡreɪdɪŋ] *n* удосконалення навичок, підвищення рівня умінь та знань

skip I [skɪp] *n* служитель університетського коледжу (у Дубліні)

skip II [skɪp] *v* 1) шк. перескакувати (через клас) 2) розм. пропускати (лекції, заняття тощо)

skippies [ˈskɪpɪz] *n* школярі із забезпечених сімей

slide-projector [ˈslaɪd prəˈʒektə(r)] *n* діaproектор

small [smɔːlz] *n* розм. перший екзамен на одержання ступеня бакалавра (в Оксфордському університеті)

smoker [ˈsməʊkə(r)] *n* амер. розм. вечірка тільки для хлопців (особливо у коледжах)

smoothness [ˈsmuːðnəs] *n* «плавність» (здаєність учителя вести заняття плавно без переривань)

social and behavioural sciences (US – behavioral–)

[ˈsəʊʃ(ə)l ənd bɪˈheɪvjərəl ˈsaɪənsɪz] *n* амер. соціологічні та біхевіористські науки (антропологія, археологія, кримінологія, демографія, економіка, географія, історія, міжнародні відносини, психологія, соціологія, урбаністика)

social science faculty

[ˈsəʊʃ(ə)l ˈsaɪəns ˈfæk(ə)lti] *n* див. faculty of social science(s)

social science(s) [ˈsəʊʃ(ə)l ˈsaɪəns(ɪz)] *n* суспільні науки

social studies [ˈsəʊʃ(ə)l ˈstʌdɪz] *n* 1) соціологія 2) суспільні науки

socialize [ˈsəʊʃ(ə)laɪz] *v* амер. організувати колективну працю (у класі)

Socratic method

[səˈkrætɪk ˈmeθəd; sɒˈkrætɪk-] *n* метод сократичної бесіди (суття методу полягає у тому, що учень, відповідаючи на навідні запитання, поступово переконується у хибності своїх тверджень)

software [ˈsɒftweə(r); US ˈsɔːftweə(r)] *n* програмне забезпечення

soph [sɒf] 1) скор. від sophister 2) амер. скор. від sophomore

sophister [ˈsɒfɪstə(r)] *n* іст. студент-старшокурсник

sophomore ['sɒfəmə:] *n* *амер.* 1) учень десятого класу повної середньої школи (десятий клас є звич. другим роком навчання у старшій середній школі) 2) студент-другокурсник 3) *знев.* неук (невіглас), що претендує на широкі знання

sophomoric [ˌsɒfəˈmɔːrɪk] *adj* характерний для студента-другокурсника

sorority [səˈrɒrəti; US səˈrɔːrəti] *n* 1) жіноче земляцтво в університеті 2) *амер.* університетський жіночий клуб (місцевий відділ)

special education

[ˈspeʃ(ə)l ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] *n* *амер.* спеціальна освіта (для осіб із фізичними та розумовими вадами, психічними відхиленнями, інвалідів)

special school [ˈspeʃ(ə)l ˌsku:l] *n* *брит.* школа для дітей з вадами розвитку (приватна чи державна)

special-interest house [ˈspeʃ(ə)l ˈɪntrəst ˌhaʊs; -ˈɪntrest -] *n* *амер.* *див.* language house

specialist degree [ˈspeʃ(ə)lɪst dɪˈɡri:] *n* *новозел.* диплом чи ступінь спеціаліста

specialist school [ˈspeʃ(ə)lɪst ˌsku:l] *n* *брит.* спеціалізована школа (школа з певним ухилом)

specialist training [ˈspeʃ(ə)lɪst ˈtreɪnɪŋ] *n* підготовка спеціаліста

specialization [ˌspeʃəlaɪˈzeɪʃ(ə)n] *n* спеціалізація

specified major requirements

[ˈspesɪfaɪd ˈmeɪdʒə riˈkwaɪəmənts] *n* *новозел.* вимоги до профілюючого предмета

Speech day [ˈspiːtʃ ˌdeɪ] *n* *брит. шк.* День виголошення промови (щорічний захід, на якому присутні вчителі, учні та батьки; тут оголошується перелік шкільних винагород, робить доповідь директор та виголошує промову почесний гість)

spelling bee [ˈspelɪŋ ˌbiː] *n* шкільний конкурс з орфографії

spelling mistake [ˈspelɪŋ mɪˈsteɪk] *n* орфографічна помилка

spelling test [ˈspelɪŋ ˌtest] *n* правописний диктант, диктант на перевірку правопису

spoon [spuːn] *n* *розм.* студент, що має найгірші успіхи з математики (у Кембриджі)

spoon-feed [ˈspuːnfiːd] *v* розжовувати, докладно пояснювати, розтлумачувати матеріал студентам

sports college [ˈspɔːts ˌkɒlɪdʒ] *n* *брит.* спортивний коледж (середня школа зі спортивним ухилом)

sports field [ˈspɔːts ˌfiːld] *n* спортивний майданчик, майданчик для ігор

sports-ground [ˈspɔːts ˌɡraʊnd] *n* спортивний майданчик

square cap [ˌskweə ˈkæp] *n* головний убір із квадратним верхом (у англійських студентів та професорів)

S.Sc.D. *скор.* від Doctor of Social Science

St. Andrew's Day [sntˈændruːz ˌdeɪ] *n* день святого Андрія (батьківський день в Ітонському коледжі, Великобританія)

stable companion [ˌsteɪbl kəmˈpæniən] *n* *розм.* однокашник; товариш (но школі, клубу)

staff [stɑːf; US stæf] *n* *амер.* управлінський та допоміжний персонал закладу освіти (окрім професорсько-викладацького складу)

staff meeting [ˈstɑːf ˈmiːtɪŋ; US stæf-] *n* педагогічна рада

staffroom, staff room

[ˈstɑːfruːm; US ˈstæf-] *n* учительська, викладацька кімната

stage [steɪdʒ] *n* *новозел.* «стадія» (однорічний період вивчення університетських предметів)

stages of teachers development

[ˈsteɪdʒɪz əv ˈtiːtʃəz dɪˈveləpmənt] *n* стадії фахового розвитку вчителя

standard [ˈstændəd] *n* 1) клас (у початковій школі) 2) норма, стандарт

standard deviation

['stændəd ,di:vɪ'eɪʃn] *n* відхилення від норми, стандарту

standardised testing

['stændədəɪzd 'testɪŋ] *n* стандартизоване тестування

standardized assessment

['stændədəɪzd ə'sesmənt] *див.* **standardized tests**

standardized tests

['stændədəɪzd 'tests] *n* амер. стандартизовані тести (*тести, результати яких беруться до уваги коледжами та університетами при прийомі абітурієнтів; пропонуються незалежними агенціями з тестування*)

state college

['steɪt 'kɒlɪdʒ] *n* амер. коледж штату

state commissioner

['steɪt kə'mɪʃənə(r)] *n* амер. *див.* **state school superintendent**

state compulsory school attendance laws

['steɪt kəm'pʌlsəri 'sku:l ə'tendəns 'lɔ:z] *n* амер. закони штатів про терміни обов'язкового навчання у школі (*визначають вік, до якого дитина повинна відвідувати школу, а не кількість обов'язкових років навчання*)

state department of education

['steɪt dɪ'pɑ:tmənt əv ,edʒu'keɪʃ(ə)n] *n* амер. департамент освіти штату, відділ освіти штату (*відпорядковується state board of education та superintendent of instruction*)

state education agency (SEA)

['steɪt ,edʒu'keɪʃ(ə)n 'eɪdʒənsɪ] *n* амер. відділ освіти штату (*будь-який, напр., state department of education*)

state education

['steɪt ,edʒu'keɪʃ(ə)n] *n* брум. державна освіта

state examinations

['steɪt ɪg,zæmɪ'neɪʃ(ə)nz] *n* новозел. державні іспити, випускні іспити у старшій середній школі

state-funded school

['steɪt'fʌndɪd sku:l] *n* новозел. державна школа (*школа, що фінансується державою*)

state school ['steɪt sku:l] *n* брум. державна школа

state school superintendent

['steɪt sku:l ,su:pərɪn'tendənt: - ,sju:pərɪn'tendənt] *n* амер. головний інспектор шкіл штату

state university

['steɪt ,ju:nɪ'vɜ:sɪtɪ] *n* амер. університет штату

statistical test

[stə'tɪstɪk(ə)l 'test] *n* статистичний тест

statute of school

['stætʃu:t əv 'sku:l] *n* статут школи

statute of university

['stætʃu:t əv ,ju:nɪ'vɜ:sɪtɪ] *n* статут університету

statutory requirements

['stætʃətɪri rɪk'waɪəmənts: US 'stætʃətɔ:ri-] *n* статутні вимоги

Staying out

['steɪŋ 'aʊt] *n* відсутність через хворобу (*в Ітонському коледжі, Великобританія*)

S.T.D. скор. від Doctor of Sacred Theology**stiffen**

['stɪfn] *v* ускладнювати (*екзамен*)

stipend

['staɪpend] *n* 1) платня (*священника, учителя, чиновника*) 2) амер. стипендія

stipendiary

[staɪ'pendiəri; staɪ'penderi] *n* 1) особа, яка отримує платню (*священик, учитель*) 2) стипендіат

S.T.M. скор. від Master of Sacred Theology**stopout**

['stɒpaʊt] *n* амер. 1) учень, що був поновлений у школі після виключення 2) студент в академічній відпустці

stopout

['stɒp'aʊt] *v* тимчасово переривати навчання (*у вищому закладі освіти*); брати академічну відпустку

stop up

[,stɒp 'ʌp] *v* залишатися в коледжі (*університеті*)

storefront school

['stɔ:frʌnt sku:l] амер. *див.* **street academy**

straight A

[,streɪt 'eɪ] *n* амер. кругле «відмінно»

straight A student[ˈstreɪt - 'eɪ 'stju:d(ə)nt; US - 'stu:d(ə)nt] *n* амер. круглий відмінник**strategic learner** [strə'ti:dʒɪk 'lɜ:nə(r)] *n**див. self-regulated learner***stream** [stri:m] *n* шк. потік, клас; паралельний клас, створений з урахуванням здібностей учнів**streaming** ['stri:mɪŋ] *n* розподіл учнів у паралельні класи з урахуванням їхніх здібностей (*в англ. школах*)**street academy** [ˈstri:t ə'kædəmi] *n* амер. вулична академія (різновид альтернативної школи для підлітків, що були виключені зі школи; організовуються у бідних районах міст із метою зменшення негативного впливу вулиці)**structured inquiry** ['strʌkʃəd ɪn'kwɪəri; US -'ɪnkwəri] *див. guided inquiry***student** ['stju:d(ə)nt; US 'stu:d(ə)nt] *n*
1) студент; студентка; учень; учениця
2) військовий курсант, слухач
3) той, хто вивчає щось; ~ of учений; а ~ of nature той, хто вивчає природу
4) любитель наукових занять
5) стипендіат**student accountability**[ˈstju:d(ə)nt əkaʊntə'bɪlɪtɪ; US 'stu:d(ə)nt-] *n* відповідальність учня (за своє навчання та поведінку)**student assistance program**[ˈstju:d(ə)nt ə'sɪstəns 'prəʊgræm; US 'stu:d(ə)nt] *n* амер. програма допомоги учням (концентрується увага на поведінці та успіхах учнів у школі, ведеться контроль за вживанням алкоголю та наркотиків)**student bodies**[ˈstju:d(ə)nt 'bɒdɪz; US 'stu:d(ə)nt-] *n* сукупність студентів, контингент студентів (чи учнів)**student-centered education**[ˈstju:d(ə)nt ,sentəd ,edʒu'keɪʃ(ə)n; US 'stu:d(ə)nt-] *n* навчання, орієнтоване на учня (термін використовується у старшій середній школі)**student contract**[ˈstju:d(ə)nt 'kɒntrækt; US 'stu:d(ə)nt-] *n* навчальний контракт (індивідуальне навчання за попередньою угодою)**student cooperation**[ˈstju:d(ə)nt kəʊ,ɒpə'reɪʃ(ə)n; US 'stu:d(ə)nt-] *n* учнівська співпраця**student council**[ˈstju:d(ə)nt 'kaʊns(ə)l; US 'stu:d(ə)nt-] *n* амер. учнівська рада (виборний орган шкільного самоврядування)**student government**[ˈstju:d(ə)nt 'gʌvənmənt; US 'stu:d(ə)nt-] *n* амер. студентська рада (виборний орган студентського самоврядування)**student-guided tours**[ˈstju:d(ə)nt 'gɑ:dɪd 'tʊə(r)z; -'tɔ:(r)z] *n* амер. екскурсії територією студентського містечка (звичайно проводяться студентами для абітурієнтів та батьків)**student loan**[ˈstju:d(ə)nt 'ləʊn; US 'stu:d(ə)nt-] *n* амер. студентська позика (пропонується студенту чи аспіранту під низький відсоток і повинна бути повернена після закінчення навчання)**Student Non-Violent Coordination**Committee [ˈstju:d(ə)nt ,nɒn'vaɪələnt kəʊ,ɔ:drɪ'neɪʃ(ə)n kə'mɪtɪ; US 'stu:d(ə)nt-] *n* амер. студентський комітет ненасильницьких дій (громадська організація; брала активну участь у русі за громадянські права та у студентському русі 60-х років; майже припинила своє існування у кінці 60-х р.)**student-operated media**[ˈstju:d(ə)nt 'ɒpəreɪtɪd 'mi:diə] *n* амер. студентські засоби масової інформації**student's skit**[ˈstju:d(ə)nts 'skɪt; US 'stu:d(ə)nt-] *n* студентський капусник**student union**

[ˈstju:d(ə)nt 'ju:niən; US 'stu:d(ə)nt-]

n *амер.* 1) студентський союз (студентська асоціація, що діє на території студентського містечка) 2) студентський центр (громадський та культурний центр студентської ради в університетському містечку)

studentship ['stju:d(ə)ntʃɪp; US 'stu:d(ə)ntʃɪp] *n* *брит.* 1) студентські роки 2) стипендія

student-teacher, student teacher ['stju:d(ə)nt 'ti:tʃə(r); US 'stu:d(ə)nt-] *див.* **pupil teacher**

studied ['stɑːdɪd] *adj* 1) що вивчається 2) знаючий, обізнаний, начитаний

study I ['stɑːdi] *n* 1) вивчення; дослідження; наукові заняття 2) *pl* здобуття знань; навчання, заняття 3) наука, галузь науки 4) наукова праця; монографія

study II ['stɑːdi] *v* 1) вивчати; досліджувати, розглядати 2) учити; вивчати 3) учитися; навчатися

study carrels ['stɑːdi 'kærəlz] *n* спеціальний читальний стіл із перегородками (*у бібліотеці*)

study group ['stɑːdi gru:p] *n* семінар

study guide ['stɑːdi gaɪd] *n* навчальний посібник

study hall ['stɑːdi hɔ:l] *n* зала для занять, читальна зала

study leave ['stɑːdi li:v] *n* стажування

study plan ['stɑːdi plæn] *n* план навчання

study skills ['stɑːdi skɪlz] *n* навички у навчанні

study trip ['stɑːdi trɪp] *n* відрядження; стажування

study up ['stɑːdi ʌp] *v* готуватися до екзамєнів; підучувати

study-bedroom ['stɑːdi 'bedru:m; -'bedrʊm] *n* кімната у гуртожитку

subheading ['sʌb, hedɪŋ] *n* підрозділ (*навчальних програм*)

subject ['sʌbzɪkt; 'sʌbzekt] *n* (навчальний) предмет, дисципліна

subject room ['sʌbzɪkt ru:m; 'sʌbzekt-] *n* спеціалізований кабінет (*навчальний кабінет з певного предмету*)

subject specialist

['sʌbzɪkt 'speʃəlist; 'sʌbzekt-] *n* учитель-предметник

subject teacher

['sʌbzɪkt 'ti:tʃə(r); 'sʌbzekt-] *n* вчитель-предметник

submit [səb'mɪt] *v* подавати на розгляд; ~ one's thesis подавати на розгляд екзаменаційної комісії наукову роботу

success level [sək'ses 'lev(ə)l] *n* рівень відчуття успіху (*рівень складності завдання, що сприяє його успішному виконанню учнем*)

summa cum laude [sʊmə kʊm 'laudeɪ] *лат.* з найвищою відзнакою (*про того, хто закінчив університет чи коледж США*)

summarize ['sʌməraɪz] *v* підсумовувати, резюмувати, підбивати підсумки

summary ['sʌm(ə)ri] *n* короткий виклад, резюме, конспект

summative evaluation

['sʌmətɪv ɪ, væljʊ'eɪf(ə)n] *n* підсумкове (підсумовуюче) оцінювання

summative judgments

['sʌmətɪv 'dʒʌdʒmənts] *n* підсумкове оцінювання

summer camp ['sʌmə 'kæmp] *n* табір для дітей

summer holidays

['sʌmə 'hɒlədeɪz; -'hɒlədɪz] *n* літні канікули

summer normal ['sʌmə 'nɔ:m(ə)] *n* *амер.* літні учительські курси вдосконалення

summer school ['sʌmə sku:l] *n* *амер.* 1) *див.* **summer session** 2) літня школа: а) для невстигаючих учнів б) школа для обдарованих дітей

summer session ['sʌmə 'seʃ(ə)n] *n* 1) *амер.* літній курс (*платний літній лекційний навчальний цикл (від 6 до 12 тижнів) у деяких закладах вищої*

osvitu) 2) літні курси вдосконалення викладачів

sums [sʌmz] *n* арифметика

Sunday Private ['sʌndi 'praɪvət] *n* короткий недільний урок чи бесіда (в *Тонському коледжі, Великобританія*)

Sunday school ['sʌndi sku:l] *n* недільна церковна школа

superannuate [ˌs(j)u:pər'ænjueɪt] *v* 1) стати переростком (про школяра) 2) виключати зі школи як переростка

superannuation

[ˌs(j)u:pə, gænjueɪʃ(ə)n] *n* виключення переростка зі школи

superintendent

[ˌsu:pərɪn'tendənt, ˌsju:pərɪn'tendənt] *n* амер. 1) старший інспектор (головний інспектор шкіл у шкільному окрузі; працює під керівництвом місцевої шкільної ради з освіти) 2) керівник, директор 3) контролер, наглядач

supervising instructor

[ˌsu:pəvaɪzɪŋ ɪn'straktə(r)] *n* класний керівник

supervisor

[ˌsu:pəvaɪzə(r); ˌsju:pəvaɪzə(r)] *n* методист

supervisory training

[ˌsu:pə'vaɪzəri 'treɪnɪŋ; ˌsu:pəvaɪzəri; ˌsju:pəvaɪzəri-] *n* професійне навчання під контролем наставника чи методиста

supplicant ['sʌplɪkənt] *n* претендент на вчений ступінь (в *Оксфордському університеті*)

supplicate ['sʌplɪkeɪt] *v* подати прохання про присвоєння ступеня (в *Оксфордському університеті*)

supply [sə'plai] *n* 1) тимчасовий заступник (*учителя т. ін.*) 2) тимчасове заміщення посади (*учителя т. ін.*)

supply teacher [sə'plai 'ti:tʃə(r)] *n* учитель на заміні

survey course [sə'veɪ 'kɔ:s] *n* амер. вступний чи оглядовий курс, вступна чи оглядова лекція

suspension [sə'spenʃ(ə)n] *n* амер. тимчасове виключення учня зі школи (на короткий період через погану поведінку)

sustaining expectation effect

[sə'steɪnɪŋ ˌekspek'teɪʃ(ə)n ɪ'fekt] *n* ефект стереотипів (сталі погляди вчителя на учня, незважаючи на прогрес чи регрес останнього)

sweep [swi:p] *n* амер. прибиральниця кімнат у студентському гуртожитку

swot I [swɒt] *n* розм. 1) зубурювання 2) зубрило 3) зубріння

swot II [swɒt] *v* зубрити

Sydney University ['sɪdni ˌju:ni'və:sɪti] Сіднейський університет (найстаріший австралійський університет)

syllabi ['sɪləbaɪ] *pl* від **syllabus**

syllabus ['sɪləbəs] (*pl* **syllabi, syllabuses**) *n* 1) програма (лекцій, курсу) 2) конспект, план 3) розклад

symposia [sɪm'pəʊziə] *pl* від **symposium**

symposium [sɪm'pəʊziəm] (*pl* **symposia**) *n* збірник статей різних авторів на спільну тему

synopses [sɪ'nɒpsɪ:s] *pl* від **synopsis**

synopsis [sɪ'nɒpsɪs] (*pl* **synopses**) *n* резюме, конспект, короткий огляд; синопсис

system approach ['sɪstəm ə'prəʊtʃ] *n* системний підхід

systemic reform [sɪs'temɪk ˌri:'fɔ:m] *n* амер. системна реформа (реформа, що охоплює всі рівні та аспекти)

T

Tab I [tæb] *n* 1) студент Кембриджського університету 2) випускник Кембриджського університету

Tab II [tæb] *adj* кембриджський; що стосується Кембриджського університету

taberdar ['tæbədə:] *n* ісл. стипендіат, учень королівського коледжу в Оксфорді

table I ['teɪb(ə)l] *n* 1) дошка 2) таблиця 3) розклад

table II ['teib(ə)l] *v* складати таблиці (списки, розклад)

table-book ['teib(ə)l buk] *n* 1) книга в розкішній оправі 2) записна книжка (для нотаток) 3) таблиці, збірник таблиць

tablet ['tæblət] *n* блокнот; записна книжка

tabula ['tæbjulə] (*pl* tabulae) *n* лат. дощечка для писання

tabulae ['tæbjuli:] лат. *pl* від **tabula**

take [teik] *v* вивчати (ремесло т. ін.)

take an examination

['teik ən ɪg,zæmɪ'neɪʃ(ə)n] *v* складати іспит

take attendance ['teik ə'tendəns] *v* робити переключку

take lessons ['teik 'les(ə)nz] *v* брати уроки

talk [tɔ:k] *n* лекція, бесіда

tap [tæp] *n* шкільний бар в Ітонському коледжі, Великобританія (обслуговує учнів блоків C та B).

tape-recorder ['teɪp rɪ,kə:də(r)] *n* магнітофон

Tardy Book ['tɑ:di buk] *n* книга ресстрації запізнень (в Ітонському коледжі, Великобританія)

target population

['tɑ:ɡɪt,pɒpjʊ'leɪʃ(ə)n] *n* потенційне населення (люди, що можуть бути об'єктом навчання)

task [tɑ:sk; US tæsk] *n* завдання

task analysis

['tɑ:sk ən'neɪləsɪs; US 'tæsk-] *n* аналіз завдання

task-work ['tɑ:skwɜ:k; US 'tæsk-] *n* урочна праця; урок

taxer ['tæksə(r)] *n* іст. службовець в англійському університеті, який визначає розмір квартирної плати студентів

taxonomy of education objectives

[tæk'sɒnəmi əv ,edzʊ'keɪʃ(ə)n əb'dzæktɪvz] *n* таксономія цілей навчання (система класифікації цілей за

трьома параметрами: пізнавальні (когнітивні), емоційні, психомоторні; розроблена Бенджаміном Блумом (Benjamin Bloom))

teach [ti:tʃ] *v* 1) учити, навчати 2) викладати (якийсь предмет), давати уроки 3) бути вчителем, учительовати

teach yourself [,ti:tʃjə'self] *n* самовчитель

teachable ['ti:tʃəbl] *adj* 1) такий, що легко засвоюється; доступний для вивчення 2) здібний до навчання; тямущий; старанний

teacher ['ti:tʃə(r)] *n* учитель, учителька; викладач, викладачка

teacherage ['ti:tʃ(ə)rɪdʒ] *n* амер. будинок для вчителя (у сільських районах США)

teacher certification

['ti:tʃə ,sə:tɪfɪ'keɪʃ(ə)n] *n* сертифікація вчителів, атестація вчителів, фахове підтвердження (надання вчителю статусу спеціаліста; приблизно відповідає присудженню категорій в Україні)

teacher edition ['ti:tʃə(r) i'dɪʃ(ə)n] *n* видання для вчителів; методичний посібник

teacher education

['ti:tʃə(r) ,edzʊ'keɪʃ(ə)n] *n* підготовка вчителів

teacher empowerment

['ti:tʃə(r) ɪm'pauəmənt] *n* амер. повноваження вчителя

teacher enthusiasm

['ti:tʃə(r) ɪn'θju:ziæzəm; US ɪn'θu:ziæzəm] *n* учительський запал

teacher licensure ['ti:tʃə 'ləɪs(ə)nsjʊə] *n* амер. ліцензування вчителів (видання дозволу на вчительську практику; кожен штат має свої вимоги)

teacher training college

['ti:tʃə 'treɪnɪŋ 'kɒlɪdʒ] *n* брит. заст. педагогічний коледж (тепер перейменовано на college of education)

teacher training ['ti:tʃə 'treɪnɪŋ] *n* фахова підготовка вчителів

teacher's centre ['ti:tʃəz 'sentə(r)] *n* центр підвищення кваліфікації вчителів (*місцевий*)

teacher's college ['ti:tʃəz 'kɒlɪdʒ] *n* педагогічний інститут

teachership ['ti:tʃəʃɪp] *n* 1) посада вчителя 2) робота на посаді вчителя

teach-in ['ti:tʃɪn] *n* амер. «тич-ін», диспут-семінар для обговорення злободенних проблем (*звич. відбувається в університеті*)

teaching ['ti:tʃɪŋ] *n* 1) навчання; викладання 2) предмет (дисципліна), що викладається 3) (*тж pl*) учення, доктрина

teaching aids ['ti:tʃɪŋ 'eɪdz] *n* засоби навчання

teaching and learning methods ['ti:tʃɪŋ ənd 'lə:nɪŋ 'meθədz] *n* методи навчання

teaching for understanding ['ti:tʃɪŋ fə(r) ,ʌndə'stændɪŋ] *n* амер. навчання для розуміння (*навчання з акцентом на розумінні зв'язків між фактами, поняттями*)

teaching hospital ['ti:tʃɪŋ 'hɒspɪtl] *n* клінічна лікарня при медичному закладі освіти

teaching load ['ti:tʃɪŋ 'ləʊd] *n* педагогічне навантаження

teaching model ['ti:tʃɪŋ 'mɒdl] *n* модель навчання (*загальний підхід до навчання чи його планування; термін увів Брюс Джойс (Bruce Joyce)*)

teaching portfolio ['ti:tʃɪŋ pɔ:t 'fəʊliəʊ] *n* амер. портфоліо вчителя (*плани уроків, зразки студентських робіт, відеозаписи з уроками т. ін. як доказ рівня майстерності вчителя*)

teaching practice ['ti:tʃɪŋ 'præktɪs] *n* педагогічна практика

teaching room ['ti:tʃɪŋru:m] *n* аудиторія

teaching staff ['ti:tʃɪŋ sta:f; US -stæf] *n* педагогічний колектив школи; профе-

сорсько-викладацький склад, штат викладачів

teaching techniques ['ti:tʃɪŋ tek'ni:ks] *n* методика навчання

teach school [,ti:tʃ 'sku:l] *v* амер. займатися викладанням, бути викладачем у школі

team teaching ['ti:m 'ti:tʃɪŋ] *n* групове навчання (*бригада вчителів за єдиним планом веде групу чи групи учнів*)

teaser ['ti:zə(r)] *n* складне завдання, головоломка

tech [tek] *n* брит. розм. технічний коледж, технічна школа

Technical and Further Education

['teknɪkl ənd 'fə:ðə(r) ,edʒu'keɪf(ə)n] технічна післясередня освіта (*система професійного навчання з відривом чи без відриву від виробництва; є прискореною підготовкою випускників шкіл на базі 2-3 років навчання технічній спеціальності*)

technical and vocational education ['teknɪkl ənd vəʊ'keɪf(ə)nəl ,edʒu'keɪf(ə)n] *n* технічна та професійна освіта

technical college ['teknɪk(ə)l ,kɒlɪdʒ] *n* технічний коледж

technical education ['teknɪk(ə)l ,edʒu'keɪf(ə)n] *n* технічна освіта

technical school ['teknɪk(ə)l ,sku:l] *div.* vocational school

technical teacher ['teknɪk(ə)l 'ti:tʃə(r)] *n* майстер

technical training ['teknɪk(ə)l 'treɪnɪŋ] *n* 1) технічне навчання 2) теоретичне і практичне навчання техніків (*в індустріальному секторі*) для підвищення рівня знань

technician [tek'niʃ(ə)n] *n* 1) технік 2) спеціаліст

technological university [,teknə'lɒdʒɪkl ,ju:'nɪvə:sɪtɪ] *n* технологічний університет

technology college [tek'nɒlədʒi 'kɒlɪdʒ]

n брит. технологічний коледж (середня школа з технічним уклоном)

teleconferencing ['telɪ,kɒnfərənsɪŋ] *n*
телеконференція

tele-education ['telɪ,edʒu'keɪf(ə)n] *n*
освіта через засоби масової інформації

tender ['tendə(r)] *n* нянька

tenure ['tenj(u)ə(r)] *n* амер. постійна штатна посада, постійна ставка (вкладача)

term [tə:m] *n* семестр, триместр

term holidays

['tə:m 'hɒlədeɪz; -'hɒlədɪz] *n* новозел. семестрові канікули

terminal I ['tə:mɪnɪ] *n* екзамен наприкінці семестру

terminal II ['tə:mɪnɪ] *adj* семестровий

terminal examination

['tə:mɪnɪ ɪg,zæmɪ'neɪf(ə)n] *n* семестровий екзамен

terminal program ['tə:mɪnɪ 'prəʊgræm] *n*
амер. програма попередньої професійної підготовки (програма підготовки учнів чи студентів до виходу на ринок праці; пропонується у старшій школі та у коледжах із дворічним терміном навчання)

terminal report ['tə:mɪnɪ rɪ'pɔ:t] *n* табель успішності за семестр

tertiary education

['tə:ʃəri ,edʒu'keɪf(ə)n; US 'tə:ʃəri-] *n* подальша освіта

tertiary institution

['tə:ʃəri ,ɪnstɪ'tju:ʃ(ə)n; US 'tə:ʃəri-] *n* заклад вищої освіти

TES скор. від Times Educational Supplement

TESL ['tesl] скор. від teaching of English as a second language

TESOL ['ti:soʊl, 'tesoʊl] скор. від teaching of English as a foreign language

test [test] *n* первинна (контрольна) робота; екзамен; тест

test anxiety ['test æŋ'zaɪəti] *n* екзаменаційний переляк (надмірне переживан-

ня учня, що негативно позначається на результатах іспиту чи тесту)

test dictation ['test dɪk'teɪf(ə)n] *n* перевірочний диктант, контрольний диктант

Test of English as a Foreign Language (скор. TOEFL)

['test əv 'ɪŋɡlɪʃ əz ə 'fɔ:ɪŋ 'læŋɡwɪdʒ] *n*
амер. екзамен з англійської мови як іноземної (TOEFL) (є обов'язковим для осіб, що збираються на навчання чи стажування до США)

Test of Spoken English (скор. TSE)

['test əv 'spəʊkŋ 'ɪŋɡlɪʃ] *n* амер. іспит із розмовної англійської мови (проводиться додатково до TOEFL)

Test of Written English (скор. TWE)

['test əv 'rɪtŋ 'ɪŋɡlɪʃ] *n* амер. письмовий іспит з англійської мови (проводиться додатково до TOEFL)

test results ['test rɪ'zʌltz] *n* результати тесту (тестування)

test scores ['test 'skɔ:z] *n* кількість балів за тест, оцінка за контрольну роботу

testamur [tes'teɪmə] *n* лат. посвідка про складання університетського екзамену

testimonium [,testɪ'məʊnɪəm] *n* посвідка про складання університетського екзамену

testing company ['testɪŋ 'kʌmpəni] *n*
амер. компанія із прийому іспитів (комерційна компанія, що має ліцензію на проведення централізованих платних іспитів та тестів учнів старших класів)

test-paper ['test ,peɪpə(r)] *n* екзаменаційний білет

text I [tekst] *n* 1) текст; редакція 2) підручник 3) тема

text II [tekst] *v* писати великим почерком

textbook ['tekstbʊk] *n* підручник, посібник

textbook learning ['tekstbʊk 'lə:nɪŋ] *n*
навчання з використанням лише підручника

text edition [ˌtekst ɪˈdɪʃ(ə)n] *n* навчальний посібник

textbook edition [ˈtekstbʊk ɪˈdɪʃ(ə)n] *n* навчальний посібник

text-hand [ˈteksthænd] *n* великий круглий почерк

text-picture [ˌtekstˈpɪktʃə(r)] *n* ілюстрація у тексті

theatre (US **theater**)

[ˈθiətə(r); US ˈθi:ətər] *n* аудиторія; lecture ~ лекційна аудиторія

thematic learning [θɪˈmætik ˈlɜːnɪŋ; θi:ˈmætik-] *n* тематичне навчання

theme [θi:m] *n* 1) тема 2) шк. твір на задану тему

theologue [θiˈdɒləʒ] *n* амер. студент-богослов

theory [ˈθiəri] *n* теорія

thesari [θɪˈsɔːrɪ] *pl* від **thesaurus**

thesaurus [θɪˈsɔːrəs] (*pl* thesari, thesauruses) *n* 1) енциклопедія 2) вичерпний словник, тезаурус

thesis [ˈθi:siːz] *pl* від **theses**

thesis [ˈθi:sis] (*pl* theses) *n* 1) дисертація 2) шкільний твір

thinking matrix [ˈθɪŋkɪŋ ˈmeɪtrɪks] *n* метапізнавальна таблиця (використовується для полегшення сприйняття змісту запитань, а також для розвитку інтелектуальних можливостей)

thinking shop [ˈθɪŋkɪŋ ˌʃɒp] *n* жарт. навчальний заклад, інститут

think-pair-share [ˈθɪŋk ˈpeə ˈʃeə(r)] «подумай-обгрунтуй-вислови» (техніка, що використовується для уповільнення викладу матеріалу та для заохочення учнів (студентів) брати участь у веденні уроку)

third [θə:d] *n* 1) трійка (оцінка) 2) *div.* **third class degree**

third-class [ˌθə:d ˈkla:s; US -ˈklæs] *n* «третя група» (студенти, які отримали на екзаменах оцінку «задовільно»)

third class degree

[ˌθə:d ˈkla:s dɪˈɡri:; US -ˈklæs-] *n* ди-

плом третього (розряду) класу (в англійських університетах)

third form [ˈθə:d ˈfɔ:m] *n* третій клас у школі

three Rs [ˌθri: ˈɑ:z] (**the~**) амер. три R, читання, письмо, арифметика (*від reading, writing, ˈrɪθmɪtɪk*)

three-year junior college

[ˈθri:jə ˈdʒu:njə ˈkɒlɪdʒ] *n* коледж нижчого рівня (із трирічним терміном навчання)

till [tɪl] *v* розвивати, розробляти (*галузь науки т. ін.*); шліфувати знання

time needed [ˈtaɪm ˈni:ɪd] час, необхідний для виконання завдання

time on task, time-on-task

[ˈtaɪm ɒn ˈtɑ:sk; US -ˈtæsk] *n* амер. період активної академічної зайнятості учня на уроці чи протягом дня

Times Educational Supplement

[ˈtaɪmz ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)nəl ˈsʌplɪmənt] *n* брит. додаток до газети «Таймс», присвячений темі освіти

timetable [ˈtaɪmteɪbl] *n* розклад

title I [ˈtaɪtl] *n* титул; звання

title II [ˈtaɪtl] *v* присвоювати (надавати) звання, титул

Title IX [ˈtaɪtl ˈnaɪn] *n* амер. Дев'ята поправка, поправка до Закону про освіту 1972 р. про заборону дискримінації за статтю (*проголошується рівний доступ до освіти за статтю*)

titular [ˈtɪtjʊlə(r); US ˈti:ʃjʊlə(r)] *adj* номінальний

titular professor [ˈtɪtjʊlə prəˈfesə(r)] *n* професор без кафедри

ting скор. від **training**

togger [ˈtɒɡə(r)] *n* спорт. розм. *pl* перегони на човнах других команд (в Оксфордському університеті)

top notch scientists

[ˌtɒp ˈnɒtʃ ˈsaɪəntɪst] *n* наукові світила

top of the class

[ˌtɒp əv ðə ˈkla:s; US -ˈklæs] *n* перший учень у класі

top scientists [ˌtɒp ˈsaɪəntɪsts] *n* провідні вчені

topic [ˈtɒpɪk] *n* 1) тема 2) предмет обговорення, дискусії

torpids [ˈtɔːpɪdz] *n pl* перегони на човнах других команд у Оксфордї

Total-Quality Management

[ˈtɔːtl ˈkwɒlətɪ ˈmænɪdʒmənt] *n* всеохоплююче якісне управління (концепція управління школою, запозичена зі сфери бізнесу; направлена на задоволення потреб особистості та постійний пошук шляхів удосконалення організації системи освіти)

town and gown [ˈtaʊn ənd ˈgaʊn] *n* населення Оксфорда (Кембриджа) із професурою і студентами

townee [taʊˈniː] *n* розм. мешканець Оксфорда чи Кембриджа, який не має стосунку до університету

townsman [ˈtaʊnzməŋ] *n (pl townsmen)* мешканець університетського міста, який не має стосунку до університету

tracking [ˈtrækɪŋ] *n* амер. групи учнів з однаковими здібностями та рівнем знань (у середній школі)

tracking system [ˈtrækɪŋ ˈsɪstəm] *n* амер. розподіл за категоріями (система розподілу учнів муніципальних шкіл за категоріями залежно від результатів тестування)

tractate [ˈtrækteɪt] *n* 1) трактат; брошура; памфлет 2) наукова праця; підручник 3) частина книги, що трактує окремих предмет

trade [treɪd] *n* заняття, ремесло, професія

trade education [ˈtreɪd ˌedʒuˈkeɪʃ(ə)n] *n* професійне навчання

trade school [ˈtreɪd sku:l] *n* професійна (виробнича) школа; ремісниче училище

train [treɪn] *v* 1) виховувати, вчити, привчати 2) навчати, готувати 3) тренувати

trained [treɪnd] *adj* навчений; вивчений; тренований

trainee [treɪˈniː] *n* стажер; практикант

trainer [ˈtreɪnə(r)] *n* майстер; інструктор

training [ˈtreɪnɪŋ] *n* 1) виховання 2) навчання; підготовка 3) заняття (з фізичної підготовки)

training abroad [ˈtreɪnɪŋ əˈbrɔːd] *n* підготовка за кордоном

training administration

[ˈtreɪnɪŋ ədˌmɪnɪˈstreɪʃ(ə)n] *n* управління, адміністрування (професійного) навчання

training aids [ˈtreɪnɪŋ ˈeɪdz] *n* засоби (професійного) навчання

training allowance [ˈtreɪnɪŋ əˈlaʊəns] *n* фінансова допомога на (професійне) навчання

training by stages [ˈtreɪnɪŋ baɪ ˈsteɪdʒɪz] *n* професійне навчання періодами

training centre [ˈtreɪnɪŋ ˈsentə(r)] *n* центр професійного навчання

training college [ˈtreɪnɪŋ ˌkɒlɪdʒ] *n* 1) коледж фахової підготовки 2) педінститут

training content [ˈtreɪnɪŋ ˈkɒntent] *n* зміст (професійного) навчання

training course [ˈtreɪnɪŋ ˌkɔːs] *n* курс (професійного) навчання

training duration

[ˈtreɪnɪŋ dʒuˈreɪʃ(ə)n; US -duˈreɪʃ(ə)n] *n* тривалість професійного навчання

training efficiency [ˈtreɪnɪŋ ɪˈfɪʃnsi] *n* ефективність професійного навчання

training institution

[ˈtreɪnɪŋ ˌɪnstɪˈtjuːʃ(ə)n] *n* заклад освіти (професійної)

training methodology

[ˈtreɪnɪŋ ˌmɛθəˈdɒlədʒi] *n* методологія (професійного) навчання

training officer [ˈtreɪnɪŋ ˈɒfɪsə(r)] *n* наставник-координатор (наймається одним чи кількома підприємствами головним чином для координації, організації та планування професійного навчання на підприємстві та поза його межами)

training opportunity

[ˈtreɪnɪŋ ɒpəˈtjuːnəti; US -, ɒpəˈtuːnəti] *n* можливість (перспективи) щодо професійного навчання (підготовки)

training package [ˈtreɪnɪŋ ˈpækɪdʒ] *n* навчальні матеріали із професійного навчання

training participation rate

[ˈtreɪnɪŋ pɑːtɪsɪˈpeɪf(ə)n ,reɪt] *n* відсоток осіб, що закінчують професійне навчання

training policy [ˈtreɪnɪŋ ˈpɒləsi] *n* напрямок (політика) професійного навчання

training policy coordination

[ˈtreɪnɪŋ ˈpɒləsi kəʊ,ɔːdɪˈneɪf(ə)n] *n* узгодження напрямків професійного навчання

training programme

[ˈtreɪnɪŋ ˈprɒvɜːɡræm] *n* програма професійної підготовки (навчання)

training scheme [ˈtreɪnɪŋ ˈskiːm] *n* схема професійної підготовки (навчання)

training school [ˈtreɪnɪŋ ,skuːl] *n* 1) спеціальне училище 2) технікум 3) реформаторій; виправно-трудова колонія; спецшкола; амер. виправна школа (школа для професійної підготовки неповнолітніх)

training session [ˈtreɪnɪŋ ˈseɪʃ(ə)n] *n* заняття (із професійної підготовки)

training site [ˈtreɪnɪŋ ˈsaɪt] *n* навчальне робоче місце

training specification

[ˈtreɪnɪŋ ˌspesɪfɪˈkeɪf(ə)n] *n* деталізація професійної підготовки, специфікація (детальний список завдань, які повинен виконати учень, щоб відповідати вимогам обраної спеціальності)

training staff [ˈtreɪnɪŋ staːf; US -stæf] *n* викладацько-наставницький склад (у професійній системі навчання)

training standards [ˈtreɪnɪŋ ˈstændədz] *div.* vocational training standards

training statistics [ˈtreɪnɪŋ stəˈtɪstɪks] *n* статистичні дані щодо професійного навчання

training system [ˈtreɪnɪŋ ˈsɪstəm] *n* система професійного навчання

training validation

[ˈtreɪnɪŋ ˌvælɪˈdeɪʃ(ə)n] *div.* validation of the training programme

training wastage [ˈtreɪnɪŋ ˈweɪstɪdʒ] *div.* educational wastage

training within employment

[ˈtreɪnɪŋ wɪˈðɪn ɪmˈplɔɪmənt] *div.* in-service training

training within the undertaking

[ˈtreɪnɪŋ wɪˈðɪn ðə ˌʌndəˈteɪkɪŋ] *n* навчання на робочому місці

training workshop [ˈtreɪnɪŋ ˈwɜːkʃɒp] *n* навчальний цех, майстерня

training-within industry (скор. TWI)

[ˈtreɪnɪŋ wɪˈðɪn ˈɪndəstri] *n* навчання на промисловому об'єкті

transactions [trænˈzækʃ(ə)nz] *n* праці, протоколи (наукового товариства)

transcript [ˈtrænskɪpt] *n* транскрипт; додаток до диплома (новий перелік кредитів та предметів із датами й оцінками, отриманими студентом протягом курсу навчання)

transfer of learning

[ˈtrænsfəː(r) əv ˈləːnɪŋ] *n* перенесення набутих знань і вмій для використання в одній ситуації, на застосування в іншій

transfer program [ˈtrænsfəː ˈprɒvɜːɡræm]

n амер. трансферна програма (програма навчання у коледжі нижчого рівня для студентів, що планують здобувати вищу освіту), програма підготовчого відділення

transfer student

[ˈtrænsfəː(r) ˈstjuːd(ə)nt; US -ˈstuːd(ə)nt] *n* амер. студент, що перевівся

transferable skills [trænsˈfəːrəbl skɪlz] *n* навички і знання, що можуть бути ви-